

CUADERNOS  
ONOGRAFICOS

PUNTO  
Y HORMA

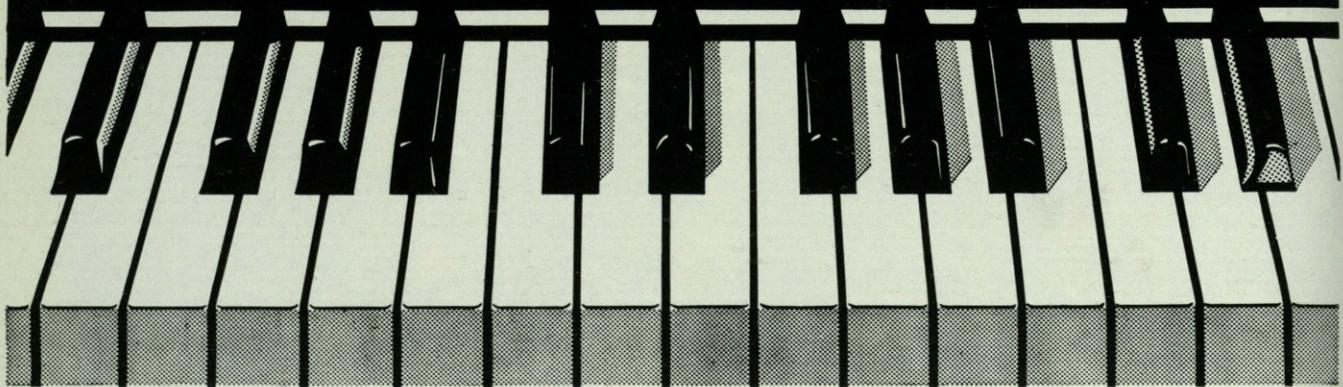
DE EUSKAL HERRIA

FOLKIS, PUNKIS, JIVIS

AL TREPIDANTE  
RITMO DE EUSKADI



# CASA TÓÑA



Al servicio de la música en Euskadi.

**Tenderia 36**

Gregorio de La Revilla, 1 ~ Teléfono 4415001  
48011-BILBAO

# INDICE

- 5 Presentación  
6 Dos décadas de evolución de la música vasca  
10 Gure eguzkiak zeruari kantatzen dio  
12 Eritziz eritz  
14 Rock Iparraldean  
16 Rock radical, de alguna forma había que llamarlo  
18 Guía turística para reconocimiento de las tribus  
20 El rock en la sociedad vasca  
22 Comic  
24 Los sitios con más marcha en Euskadi Sur  
26 Entrevista a Barrikada, un grupo de rock vasco que triunfa también en Madrid  
28 La basketa navarra  
29 Comic  
33 Breve historia, no saudita, del rock en Araba  
34 Entrevista a Ertzainak: 'Hau dena aldatu nahi nuke'  
38 Gipuzkoa, grupos para todos los gustos  
40 Entrevista a Madarakatuak: 'El peligro que corre el rock en Euskadi es que se transforme en moda'  
42 Bizkaia: Cutre y conservadora  
45 Fotos txatxis  
48 Entrevista a Ramoncín: 'El rock vasco es el más autóctono y comprometido del Estado'  
51 Euskal diskagintza  
54 Tecleando a ritmo de Jazz  
57 Los discos de la primera mitad del 86



**PUNTO  
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

número  
442

Edita: **Orain, S.A.**  
Imprime: **Ardatza, S.A.**  
Redacción y administración:  
**Apartado 1.397,**  
**San Sebastián.**  
**Telf.: 943-55 47 12.**  
Depósito legal:  
**SS-665/77.**

## DISTRIBUCION

**Bilbao:** Telf.: 94-424 44 05.  
**Iruñea:** Telf.: 948-22 71 00.  
**Donostia:** Telf.: 943-55 47 12.  
**Gasteiz:** Telf.: 945-27 87 77.  
**Barcelona:** Jorge Nicuesa.  
Córcega, 689-5° — 2.  
Telf.: 93-256 72 11.  
**Madrid:** Paulino Jiménez.  
Telf.: 91-206 42 64.  
**Zaragoza:** Dasa.  
Telf.: 976-21 07 35.

# VITORIA EN FIESTAS GASTEIZ JAIETAN

**L**A Blanca, fiestas de Vitoria que llenan de alegría el corazón de todos los gasteiztarras.

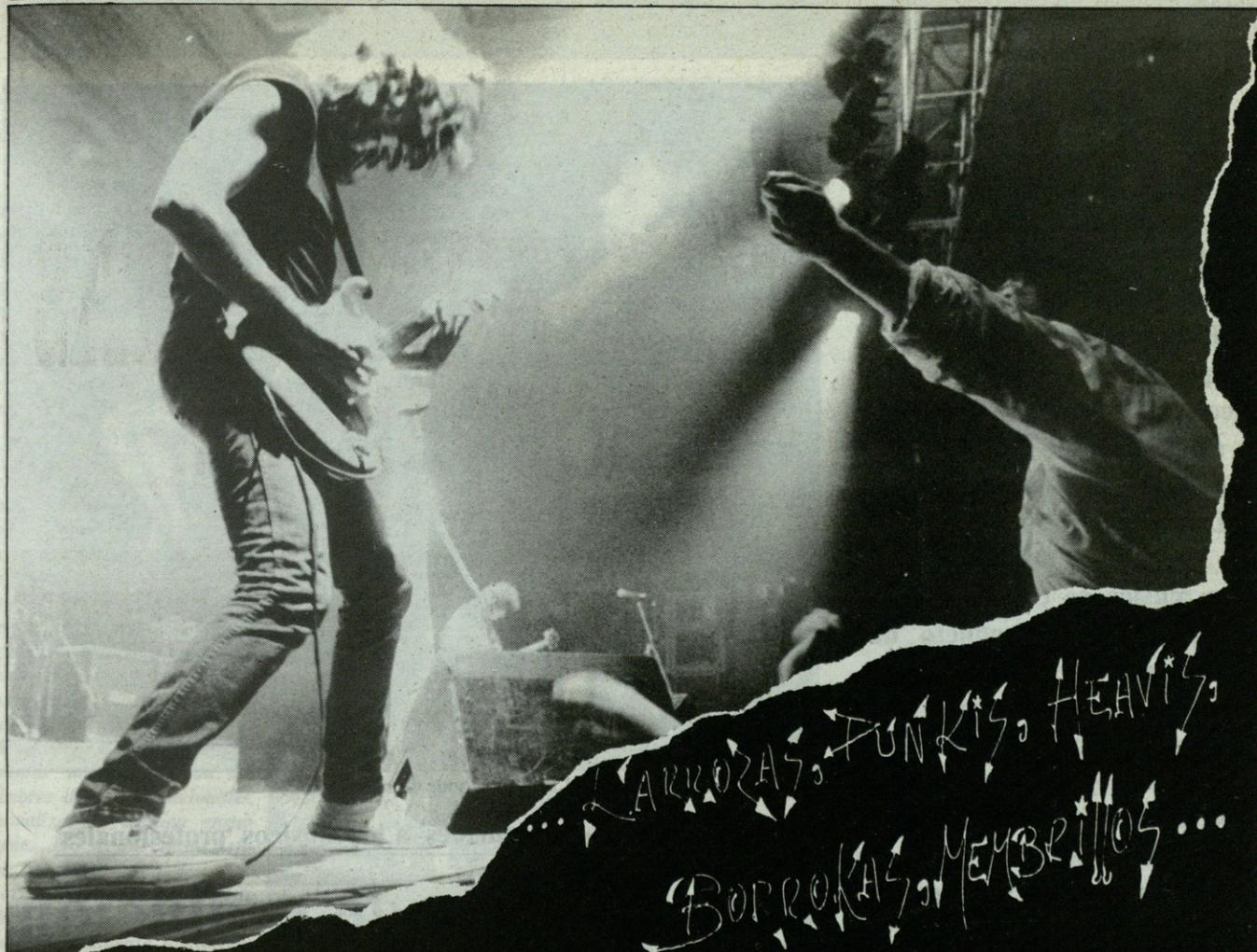
Fiestas que se esperan con ilusión durante todo un año para mezclar la tradición con las ganas de divertirse, olvidando la preocupación por unos días, para disfrutar felices de nuestra querida Blanca.

¡Felices fiestas a todos los ciudadanos de Vitoria-Gasteiz.

**JUAN M<sup>a</sup> OLLORA**  
-Diputado General-



**ARABAKO FORU ALDUNDIA**  
**DIPUTACION FORAL DE ALAVA**



**C**on toda seguridad más de uno/a se habrá quedado flasheado/a contemplando tan impúdico monográfico dedicado a la música vasca actual. Sin embargo, y que nos excusen quienes aún no han recobrado el color, hace tiempo Punto y Hora había planificado el presente monográfico dedicado a los más jóvenes, radicales, e incluso amortizados, siempre alegres y combativos. La apuesta ahí está: folkis, punkis, hippis, heavis...etc, de pronto han invadido nuestras páginas. Son parte de nuestro pueblo, todos ellos forman parte de nuestra cultura y, por qué no decirlo, son protagonistas, también, de este proceso histórico tan apasionante que vivimos en Euskal Herria.

Radicalmente rupturista, esa buena parte de la juventud vasca, hace mucho tiempo que se rebeló ante el paternalismo, desencanto y toda la decadencia que en forma de moda predicaba esa fauna de retablos que perdieron el tren de la lucha y de las reivindicaciones más pendientes de aquél glorioso y equívoco Mayo del 68. Cabello rapado, pendiente perforando las orejas, ajustándose cueros y plásticos al cuerpo tatuado por miles de tintas, marcados por el paro, protestando siempre de forma combativa a su marginación, engrosan las barricadas cuando se asoma la década de los 90.

Tal vez muchos piensen que se trata de una moda más eso del grito reivindicativo de los más jóvenes. Así, a simple vista, observando la fachada del bodi y la indumentaria, podría confundirse a la juventud vasca con la de otras latitudes. Pero nada más lejos de tal apreciación. Mientras que otras supuestas movidas no son sino todo un montaje adecuado a las vanguardias occidentales más en onda, la de Euskadi forma parte de la realidad nacional y social que vive este pueblo, y no es, por tanto, más que la expresión de la lucha por la ruptura en una de tantas, ricas y variadas formas de arrancar conquistas.

Aquí no valen disfraces, manipulaciones... a la hora de analizar a todo un colectivo que a través de la música pretende expresar tal cual es la juventud. Una juventud como fue la tuya, joven membrillo o carroza, que tratas como yo de comprender los entresijos de nuestra Euskal Herria. Quizás la pequeña gran diferencia estribé en la solidaridad que respiran por todos sus poros y el saber echarle cara a la vida que caracteriza a quienes ahora bregan en esta batalla.

Finalmente sólo nos queda agradecer a quienes han colaborado en el presente monográfico y especialmente a nuestro colega Pablo Cabezas que gentilmente nos ha brindado un variopinto abanico de fotos correspondientes a los distintos grupos que pululan por Euskadi.

**E**speramos, amable lector de Punto y Hora, que nos sigues desde todos los rincones de Euskal Herria y demás puntos del globo terráqueo, te pongas en onda en este orden, y sigas la martxa, así, como siempre, alegre y combativamente. A los más radicales, por favor, que sepan disculparnos si no hemos dado con la clave de la movida. A todos, para terminar, salud y hasta la primera semana de setiembre.

**En la década de los 60, mientras el régimen de Franco ahoga cualquier asomo de oposición, el Estado español conoce un período de estabilización económica y se produce una asimilación de los modelos de la sociedad de consumo. Es la época de 'Los 25 años de Paz'.**

La música se configura más aún como un producto de consumo. Se produce un 'boom' en el mercado del disco y surgen infinidad de cantantes y grupos nuevos. Se inicia así el ciclo de los 'festivales', un fenómeno muy ligado a la música ligera, de la mano de la nueva cultura joven.

**L**os cantantes y grupos participan en los concursos en busca de «una oportunidad». Precisamente, nombres como los de Benito Lertxundi, Josean Larrañaga 'Urko', Fernando Unain —en el goierritarra grupo 'Los Bostak'—, Fernando Telletxea 'Fama'... suenan por primera vez en estos concursos de «noveles».

Estos festivales se basan en dos pilares: el Sindicato del Espectáculo —que organiza actos homologables dentro de la cultura oficial— y la prensa —que no requiere mayor comentario—.

La estructura de estos festivales es de sobra conocida: una docena de números cuya duración no excede los ocho o diez minutos y en los que se combinan la música, los humoristas, la magia...

Con este sistema de actuaciones, los llamados «manager» cobran un gran protagonismo. Ellos se encargan de «descubrir los nuevos talentos» y enfocar su carrera artística. Ni que decir tiene que eran los auténticos gurus del tinglado. Tenían todos los contactos y, si se quería actuar, había que someterse a sus caprichos e intereses. Puede considerarse como «manager» arquetípico al periodista **Miguel Vidaurre** —antes, desde las páginas de 'La Voz de España' y, hoy, desde 'Diario Vasco'—.

#### **Los cantoautores y la ruptura**

Por esta época aparece también el rock-and-roll



«Ez Dok Amairu». Mikel Laboa, al fondo Lurdes Iriondo

**De la 'Era de las oportunidades' a los músicos 'profesionales'**

## **Dos décadas de evolución en la música vasca**

como fenómeno de masas.

Pero junto a todo esto existía otra forma de hacer: los cantautores. A pesar de no contar con el impulso de los medios de comunicación, en poco tiempo su éxito se hizo evidente. **George Brassens, Peter Seeger, Víctor Jara...** nos traen eso, «otra forma de hacer». Junto a esto están los modelos catalanes o gallegos. Euskal Herria no permanece al margen y en poco tiempo surge el dilema: continuismo o ruptura.

En este contexto es preciso citar que ETA se va afianzando día a día, no sólo como fenómeno político, sino también como fenómeno social y cultural que impregna toda la realidad vasca.

Surge 'Ez dok amairu', un grupo complejo que, además, aporta planteamientos estéticos nuevos.

Paralelamente, se multiplican los grupos y solistas que cantan exclusivamente en euskara: **Oskarbi, Yo-loak, Biurriak, Urretxindorak, Txomin Artola, Natxo de Felipe, Mikel Arregi, Imanol, Manex Pagola, Etxamendi-Larralde, Borda-Sarasola...**

Mientras tanto, la Iglesia también prepara su camino. La nueva lectura del Evangelio genera una mayor sensibilidad hacia el mundo obrero y la oposición, en general. Los jesuitas tienen una gran influencia en este proceso. Su fuerza, con la de ELA, se concentra en torno a Loiola. Una de las características fundamentales de esta tendencia es la obsesión

## Natxo de Felipe del grupo «Oskorri»

«Oskorri surgió por casualidad, como suelen salir las cosas entre la gente joven. Teníamos 16 ó 17 años, nos gustaba la música y cantar en euskara; no nos guiaba ninguna pretensión más. El grupo nació como una necesidad de hacer un trabajo en equipo.

En esa época teníamos una formación musical escasa, prácticamente ninguno sabíamos tocar un instrumento bien, le dábamos un poco a la guitarra española como acompañamiento, pero nada más. Sin embargo, tengo alguna de aquellas primeras grabaciones de Oskorri y la idea de lo que musicalmente queríamos hacer está bastante clara: es decir, la idea de empezar a unir los instrumentos universales con los timbres de voz tradicionales, actualizar la música enraizada... No sé, me cuesta definir nuestra música. (...) Nosotros hemos intentado demostrar que los instrumentos supuestamente folklóricos tienen una validez y que todos los que hoy en día se conocen en el mundo tienen

un origen remoto que es popular; la diferencia está en que unos se han desarrollado más que otros y han llegado a tener funciones distintas. (...)

Una gran parte de las energías de la nueva cultura hecha en euskara es producto del esfuerzo de los euskadun-berris. Es una cosa magnífica. Creo que es bueno que, al mismo tiempo que el euskara se empobrece en las zonas rurales, se enriquezca en las urbanas e industriales. Esa es la única posibilidad que tiene de sobrevivir». (...)



«antiespañolista». Todo lo que sea ajeno a ellos está contaminado por el españolismo. Esta desconfianza hacia los demás generaría más de un problema.

### El jaialdi, nuevo eje político-cultural

Pero, por encima de las polémicas, la nueva cultura vasca remonta con fuerza los años setenta y, a la hora de potenciar la nueva canción, Radio Popular —tanto de Loiola como de Donostia— tuvieron una gran importancia.

Entre los actos culturales se populariza el fenómeno del «jaialdi». Cantar en euskara ha dejado de ser extraño, se ha normalizado e, incluso, llega a ser condición casi indispensable para actuar en los pueblos.

Se ha roto el monopolio de los «manager», la estructura del festival... mucha gente se acerca a los jaialdis y «el personal» toma parte activamente en las actuaciones. Junto a esto surge la producción discográfica vasca. Atrás quedan los primeros pasos de Michel Labeguerie.

Estamos en los últimos años del franquismo y el desarrollo del fenómeno musical vasco es enorme.

No hay fiestas sin kantaldi.

Entre los cantantes se configuran dos posturas



DIRU-SARIA: 1.600.000 PTA.

## XII AZKUE SARRIKETA NOVELA, POESIA E INVESTIGACION EN EUSKERA.

Información en todas nuestras oficinas.  
Apdo. 505, Telf. 416 80 00 - Bilbao

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BILBAO  
BILBO AURREZKI KUTXA



—con las naturales simplificaciones que esto requiere—: quienes hacen de su trabajo un instrumento de respuesta contundente ante la coyuntura política y quienes reivindican un marco autónomo para la creación musical, es decir, quienes reivindican su rol de artistas. Esto es, en el fondo, reflejo de una situación política que se debate entre la «normalización» y la ruptura.

### Los profesionales arrepentidos de la Reforma

Las canciones de **Peio eta Pantxo, Gontzal Men-dibil eta Xeberri, Gorka Knorr, Urko...** son himnos de una época. Mientras tanto, se van acercando aires nuevos, aires que vienen de Europa: **'Errobi'**, con temas llenos de contenido, la problemática de Iparralde y unas calidades musicales no habituales entre nosotros. **Iñaki Eizmendi** también marcó una línea pero, sobre todo, fue el disco de **'Haizea'** —con su nueva estética y el especial tratamiento de los cantos tradicionales— el que simbolizó el cambio experimentado en la música vasca.

Con la Reforma política llega el pasotismo, el «*arrepentimiento*», por decirlo de alguna manera, y las posturas que hasta el momento habían sido minoritarias empiezan a ganar terreno. Cada vez se hace más frecuente escuchar a los cantantes apelar a su «*profesionalidad*» y dar a entender aquello de que «*bueno, esos tiempos han pasado*» o, incluso, «*los políticos nos utilizaron...*». En definitiva, el cantante se ha replanteado su papel. De ser un elemento más —importante, eso sí— en el acto cultural jaialdi, pasa a ser el centro, el protagonista. La reflexión, pues, es sencilla: «*Yo, artista, puesto que presto un servicio a la sociedad, es justo que viva de ella y sólo de ella. Si el carpintero puede hacerlo ¿por qué no yo?*».

### Propuestas para un debate

En cierto modo, pues, se ha vuelto a la situación de los años 60 —salvando las distancias del desarrollo de la música y los medios de comunicación, claro—. Volvemos a los organizadores profesionales, los «*manager*»... En fin, las tendencias que los artistas normales tienen normalmente en un mercado normal pero, claro, adecuado a las posibilidades de la pequeña Euskal Herria.

Pero la debilidad del mercado es tal que requiere constantemente de la protección oficial —vía subvenciones o circuitos—.

Así pues, la música vasca parece estar condenada a copiar de forma provinciana los modelos impulsados por las multinacionales. Es más, los pasos dados por ETB no parecen que estén encaminados a impulsar algo diferente.

**A**nte esto, frente a la mitificación que se ha hecho de la Euskal Kantagintza Berria, es preciso abrir una discusión:

— La canción vasca, en líneas generales, da por buenos los modelos políticos y sociales impuestos durante los últimos años.

— El copiar los modelos de las multinacionales, aunque sea en euskara, nos hace caer en el provincialismo.

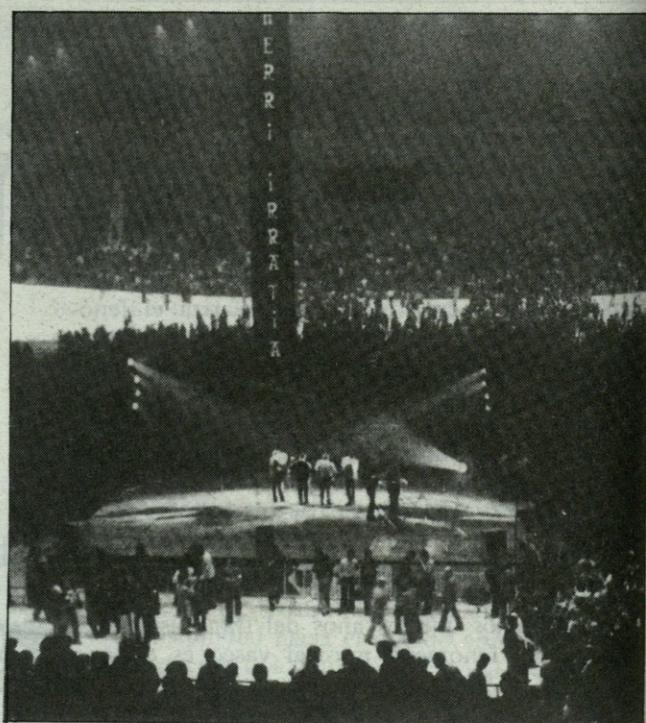


Los «Contrapuntos»

— El mercado vasco, si no se sustenta en movimientos sociales, está sumamente limitado. Es este un punto de discusión en el que es preciso tener en cuenta las implicaciones de las instituciones oficiales.

— Buena parte de los actos musicales están aún organizados por sociedades y organismos populares fuera del control de las instituciones. Así pues, es preciso cuestionar la postura de aquellos que se aprovechan de esta buena voluntad militante en nombre de la «*profesionalidad*».

Fuera de este análisis quedaría el nuevo fenómeno del rock radical. Eso... eso es ya otro cantar.





V

**Banco de Vizcaya**

# Gure eguzkiak zenuari kantatzen dio

Koldo San Julián

«Poeta de tiernas rimas,  
vete a vivir a la selva  
y aprenderás muchas cosas  
del hachero y las miserias.  
Vive junto con el pueblo,  
no le mires desde afuera,  
que lo primero es ser hombre  
y lo segundo, poeta». (Atahualpa Yu-  
panqui, «El poeta»).

Sinceramente y sin cera en la mente, permitidme que transcriba una estrofa que hace algún tiempo tuve que escribir, quizás porque, estando cerca, me sentí lejos o, quizás, porque, imaginándome lejos, me veía cerca.

«Qué triste es alejarse,  
porque cuando te alejas,  
al volver, distante, la cabeza  
te das cuenta y piensas:  
¡Dios!, cuan más lejos estaba  
cuando aún estaba cerca».

## La canción: un compromiso de solidaridad con el pueblo

«Gu sortu giñen enbor beretik  
sortuko dira bestea  
burruka hortan iraungo duten  
zuhaitz ardaska gazteak.  
Beren aukeran jabe eraikiz  
ta erortzean berriro jaikiz  
ibiltzen joanen direnak:  
Gertakizunen indar ta argiz  
Gure ametsa arrazoi garbiz  
egiztatuko dutenak» (Mikel Laboa-  
X. Lete, «Izarren hautsa»).

Esta conciencia solidaria a la búsqueda de nuevos caminos de liberación ha sido, sin lugar a dudas, una de las realidades más vivas en el corazón de nuestro pueblo durante estos veinte últimos años. El pueblo inconformista y concienciado que aspira a la libertad desde los diferentes rincones del país —en la clandestinidad o en el exilio, en el campo o en la ciudad, en la universidad o en la fábrica—, ha alimentado su esperanza en la percepción de sus comunes y compartidas expectativas y reivindicaciones.

«Bakoitzak urraturik berea  
denon artean geurea  
etengabe gabiltza zabaltzen  
gizatasunari bidea» (Mikel Laboa-  
J.A. Arze, «Martxa baten lehen  
notak»).

Una de las características esenciales de la canción social es precisamente su encarnación y fidelidad con la realidad que el pueblo vive y siente en un momento determinado de su historia. De aquí precisamente

el apelativo con el que frecuentemente también se le ha calificado: «canción popular», apelativo válido no tanto por ser la canción creada, consumida o gustada por las masas populares, sino por su voluntad explícita de hacerse voz de la realidad más o menos consciente que el hombre del pueblo vive o ha vivido tanto a niveles sociales como antropológicos.

«Gizonak jaun buruzagia  
edozerako balio omen du  
egazteko ta erahiltzeko  
baina inola ere ez ahaztu  
bere akatsa ere badu  
noizbait pentsa ahal bait du». (B.  
Brecht eta B. Kapanaga-Gontzal

Mendibil, «Gizona gilts»).

La canción de autor tuvo, por razones obvias, un público muy determinado. En primer lugar un público de afinidades generacionales, el que se encontraba entre los veinte y los treinta y cinco años. El sector de población que nutrió los partidos políticos de izquierda, los movimientos sociales que se enfrentaron con la dictadura, las organizaciones sindicales clandestinas. Las personas que creyeron en un cambio radical e inmediato a la caída de la dictadura, que pusieron todo en esa lucha y que se encontraban representados por la canción de autor, los contenidos que expresaba, las formas de vida que propugnaba, y que a la llegada de la democracia descubrieron, no sin pesar, que ni las cosas cambiaban como ellos pensaban que lo iban a hacer ni las organizaciones en que habían militado tenían los resortes, el valor o la organización necesarias para llevarlas a cabo.

## Ez dok amairu

«Polizi eta harmada,  
pentsaturik aski zela,  
ezin nehurtu izandu zuten,  
herrien indarra». («Txato» Agirre-  
Herrikoia, Vietnam 1970).

El mayo del 68, la guerra del Vietnam y, por supuesto, el acontecer de Euskadi influyeron mucho para que se diese el movimiento de la canción en euskara. Imanol me lo cuenta de esta manera: «Por esos



años dentro de mi actividad cotidiana estaba la política. Era militante de células y también cantaba. El hecho de cantar en euskara era lo fundamental y, también, actualizarlo a la sociedad urbana. Nosotros pensábamos que el movimiento 'Ez dok amairu' estaba excesivamente rebajado. Ahora, pienso que era un movimiento muy coherente que tenía un compromiso enorme con el pueblo vasco». Imanol ha tenido que trabajar mucho y está en constante evolución.

«Bentara noa, bentatik nator bentan da nere gogoa.

Bentako arrosa krabelinetan hartu dut amorioa» (Herrikoia-Mikel Laboa, «Bentara noa»).

Estas son las palabras de **Mikel Laboa**. «Yo cantaba desde pequeño y en castellano canciones de Atahualpa Yupanqui y Violeta Parra. Dada la represión, no conocíamos nuestra cultura popular y esto era una exigencia que teníamos que realizar. El movimiento Ez dok amairu fue muy importante para nosotros».

«Eguzkiaren argia lainoaz estalizzen» (A. Zubiria-P. Gaigne). Los pensamientos de **Amaia Zubiria** me los ha explicado de esta manera. «Pienso que todos hemos empezado por una necesidad personal y después entra en juego la concienciación de un país. En un principio nos era muy difícil cantar en euskara, no únicamente por la represión, también por nosotros mismos. Era perder la vergüenza. Luego, el proceso es imparable, te lleva a unos compromisos ilimitados y esto es muy importante».

La opinión de **Antton Valverde** es la siguiente: «Pienso que los cantantes vascos tienen que ser vehículo de las necesidades políticas y de la libertad de nuestro pueblo. Yo no habría cantado de vivir en un país con libertades».

No es nuestro objetivo hacer crítica ni elogios de nadie, en el tintero quedan **X. Lete, B. Lertxundi, Iñaki Eizmendi** y tantos otros.

A todos vosotros

«Hurrún gauhontzak uluka zakur deslaiak zaunkaka. Mende oso bat iraganen dut zure ondoan koblaka». (Joseba Sarrionaindia-Mikel Laboa, «Sorterriko koblak»).

Lo que sí voy a escribir es, sencillamente, gracias. Gracias por todas vuestras luchas, gracias por vuestros mensajes, gracias por vuestra música, gracias por hablarnos y cantarnos bellos poemas. Gracias por escribir sobre la libertad y el amor,



Gontzal Mendibil

por rescatar canciones populares nuestras y, ante todo, gracias por haber puesto vuestro pequeño granito de arena para que el sol siga existiendo en Euskadi. Son muchos

los que han aprendido a volar pero no han logrado tapar el sol.

He pretendido ser subjetivamente honesto. Pido, humildemente, perdón si no lo he conseguido.



**euskal express**

Uribarri Kalea, 15  
48001 BILBO  
Telfs.: 94-423 43 46  
424 73 45

ZERBITZU MOTORIZATUA-MERKATAL IBILGAILUAK  
MEZULARIAK  
ZUBI NAZIONALAK

**EUSKAL-EXPRESS, S.A.**

MENSAJEROS  
PUENTES NACIONALES

SERVICIOS MOTORIZADOS-VEHICULOS COMERCIALES

**DONOSTIA**  
943-35 15 19

**GASTEIZ**  
945-27 61 86



## «Polla Records»

Evaristo: «Nuestras canciones pueden incitar a la violencia contra el sistema, pero eso entra de lleno en lo que es autodefensa. Vamos a repetir los tópicos de siempre pero es la puta verdad. La violencia aquí siempre ha sido la del Estado, hay una violencia latente que es la del Estado que está admitida y no la consideran como tal. Entonces todo lo que sea responder a esa violencia es para ellos la violencia real. (...) Antes los festivales eran mucho más guarros. Ahora yo he visto a la misma gente increpar a los que tiraban latas al escenario». (...)



## «Zarama»

Roberto: «El rock radical vasco no salió por casualidad y tiene más solidez esa etiqueta que la de 'Donosti Sound' o la 'Movida madrileña'. Esto tiene más consistencia.

Ernesto: «El rock and roll por sí solo no puede hacer la

Revolución, pero es una parte que está ahí, como puede ser tu aportación o como puede ser la aportación de los obreros de La Naval».

Ernesto: «Zarama además no es algo diferente al proletariado. Somos currelas y en algún caso de pico y pala»

Hemos tenido una oferta concreta de la casa 'Poulidor', pero no pasaba por el euskara, tenía que ser en castellano. (...)

'Goazen borrokara' esa letra la saqué estando en Donostia en la mili. Aunque la gente dice que es una letra de la Margen Izquierda, la letra aquella la hice impresionado por una movida que hubo en el barrio Egia que yo nunca había visto en Bizkaia. Se que la ha habido, pero ver lo que es con mis propios ojos a la pasma abucheada por una historia de manifestación y tal, y que la gente la ponga a la pasma ahí... eso nunca lo había visto. Me emocionó tanto que dije, jodé, aquí hay que hacer algo»

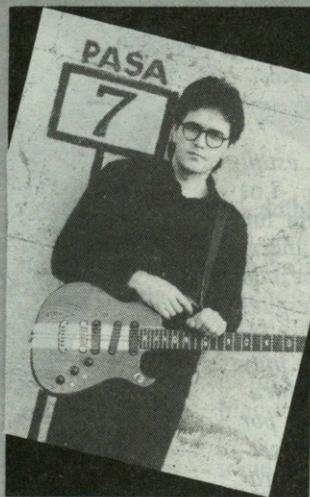


## «Ganbara»

Joxean: «Queremos que la gente vuelva a los recitales, que conecte con la música popular. Ante la incapacidad para potenciar el folk se nos ocurre que la cuestión sería ahondar en las posibilidades de crear un ambiente para que el pueblo se familiarice con autores y canciones de determinadas épocas e incluso con autores anónimos cuyas canciones buena parte de ellas perviven en la memoria de nuestros mayores. La mayor pega radica en que la gente conecta la radio intro-

duciéndose así en la música que le imponen sin saber que va dejando la música tradicional en un segundo plano. (...)

El rock tiene la suficiente historia como para ser considerada una música que ha calado en el pueblo. Incluso podemos asegurar que antes de cien años formará, como el jazz, parte del folklore. Seguramente cuando Iparragirre, en su época, dió a conocer su música acompañado de una guitarra, más de uno se preguntaría que a dónde va ese loco... Si Iparragirre viviera en la actualidad seguro que cantaría al ritmo de rock en cualquier esquina de lo viejo de Donostia». (...)



## «Ruper Ordorika»

Cuando fui a vivir a Vitoria me puse en contacto con la otra cara del país; con una represión vivida más de cerca. En la decisión de cantar en euskara siempre hay razones apolécticas, y de defensa cultural. Además de eso, entonces conocí a la gente que cantaba en euskara como Benito Lertxundi, el grupo guipuzcoano 'Ez dok amairu' y Natxo de Felipe. (...)

Siempre he estado en esa onda. Siempre me ha gustado el rock and roll. Siempre he sido un rocker. (...)

Soy un profesional en cuanto que realizo un trabajo profesional, pero para subsistir, es necesario apoyarse en otras labores. Me gusta el trabajo de traductor, pero

aquí se plantea el problema de exclusividad y a mí no me interesa dedicarme exclusivamente a nada. Aunque por otro lado, parece el único modo de avanzar.

Históricamente ha existido una cerrazón a la hora de hacer tratos con las casas de discos de Madrid, pero pienso que es necesario que los discos de aquí se conozcan fuera, porque el euskara no es un impedimento para que cierto tipo de público se interese por ellos. El problema es que así y todo, a estas grandes compañías no les resulta rentable económicamente. (...)



## «Belladona»

Tenemos canciones fuertes pero están más cuidadas en la manera de decir las cosas, no tenemos ese desahogo tan violento de Las Vulpes que, por otro lado, nos encantaba. Decimos las cosas tal como nos salen, con normalidad, porque para nosotras es así de simple, tal como las vivimos».

«No, discriminación no. Lo que sí ocurre, es que muchas veces nos contratan por morbo, 'por ver qué hacen estas tías'. Hay un detalle muy curioso, que termina haciendo gracia: cuando estamos descargando el equipo y subiendo, por ejemplo, los amplificadores o la batería al escenario, se nos quedan mirando como pensando que no tenemos fuerza para subir los trastos o que se nos van a caer. Esas cosas típicas que se piensan, los mil detalles de siempre...».



**PETRONOR**  
PETROLEOS DEL NORTE S.A.



# JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Celebrada en Las Arenas-Guecho (Vizcaya), el 25 de junio bajo la presidencia de don José Miguel de la Rica y Basagoiti

## RESUMEN DEL INFORME DEL PRESIDENTE

**P**A lo largo de 1985 podemos destacar tres hechos que nos permiten calificarlo como el año de lanzamiento de una nueva época para la Compañía. La puesta en producción del Proyecto de Conversión, la entrada de PETRONOR en el accionariado de Campsa y la destacada actividad exportadora, suponen otros tantos hitos en un año que consideramos clave para el futuro de PETRONOR.

**P**Las Unidades de Conversión (FCC) comenzaron a producir en el mes de junio, de una forma totalmente integrada con el resto de la Refinería. Su capacidad productiva, no solamente la configuran como la mayor y la más completa de las instaladas en España sino que, incluso, es superior al promedio de las europeas. Esta Planta de Conversión, vital para la supervivencia industrial de PETRONOR, ha venido funcionando desde el primer momento al cien por cien de su capacidad, avalando la decisión tomada sobre la idoneidad de su dimensionamiento. Con esta Planta, la estructura productiva de la Refinería queda adecuadamente equilibrada para enfrentarse con éxito a las desiguales demandas del mercado de productos.

**"La medida del éxito de la Compañía la dará su capacidad de competir en los mercados exteriores."**

**P**Con la constitución accionarial de la nueva Campsa en el mes de Julio, en la que PETRONOR participa con el 12,98 %, queda consolidada la primera fase de una estrategia integradora del sector del refino español que tiene como objetivo fundamental hacer competitiva la oferta de los productos energéticos de las refinerías del país ante la liberalización total del sector en enero de 1992. En el plazo que media hasta dicha fecha, la nueva organización deberá perfilar y poner en práctica toda una política de adecuación a las nuevas circunstancias variando sustancialmente los criterios comerciales y de distribución aplicados en la actualidad. En definitiva, se trata de homologar la nueva estructura del sector energético español con la calidad y variedad de servicios de las empresas petroleras europeas. A lograr este fin PETRONOR dedicará sus mejores esfuerzos, colaborando estrechamente con el resto de las empresas integradas en la nueva Campsa.

**P**El tercer hecho, acontecido en 1985 y que consideramos significativo, es el fuerte impulso dado a nuestro comercio exterior que nos configura como la primera empresa exportadora española. Los 186.000 millones de pesetas facturadas por este renglón de ventas, suponen el 53 % de nuestros ingresos y el 57 % de las toneladas totales vendidas.

La paulatina caída de nuestro mercado interior está obteniendo la mejor respuesta equilibradora en el esfuerzo exportador, determinando toda una política de actuación futura volcada en los mercados exteriores. Sólo en la medida que seamos capaces de seguir compitiendo con éxito en dichos mercados podremos ser razonablemente optimistas sobre la marcha de la Compañía.

**P**A nivel mundial, el descenso de la demanda de productos energéticos ha prolongado su caída durante 1985 con una paralela repercusión en los precios de los crudos. Esta situación, recesiva para los países productores, fundamentalmente de la OPEP, determinó que en su reunión de diciembre tomara cuerpo oficial la ruptura de la limitación de los techos de producción para

los países miembros. Los precios cayeron drásticamente en los primeros meses de 1986 hasta alcanzar el tercio de su nivel de diciembre, provocando un absoluto desconcierto en los mercados petroleros mundiales. Esta brusca quebra de las cotizaciones ha tenido una repercusión negativa en los patrimonios netos de las Refinerías españolas, perjudicadas de forma importante al estar obligadas a mantener unos stocks mínimos estratégicos.

**P**Subrayaremos el incremento del 20 % experimentado por la actividad de nuestro Terminal Marítimo. Este tráfico portuario generado por PETRONOR representó en 1986 el 52 % del movimiento general del Puerto de Bilbao.

**P**En el área de refino, la estructura de producción ha variado sustancialmente al entrar en funcionamiento las Unidades de Conversión. Debido a ello, y entre otros crecimientos espectaculares, la producción de gasolinas ha aumentado un 94,5 %, bajando los fuel-oils —de demanda francamente decreciente en el mercado— en un 22 %. La producción global de la Refinería ha crecido un 13 %, con un grado de ocupación del 85 % sobre la capacidad de proceso en marcha continua y estable. Estas magnitudes cobran toda su dimensión si consideramos que el nivel de ocupación de las Refinerías españolas, sobre su capacidad nominal, fue del 62 %.

**P**Dentro de la política de inversiones de la Compañía, destacan en el campo industrial las realizadas para la finalización y puesta en marcha de la Planta de Conversión, que supusieron en el Ejercicio una inversión neta de 6.038 millones de pesetas. Por su parte, el Proyecto de la Unidad de MTBE, para la obtención de metil-terbutíleter (producto elegido por PETRONOR para sustituir total o parcialmente a los compuestos de plomo en las gasolinas), representó un incremento en la inversión del Ejercicio de 803 millones de pesetas. Otros Proyectos en marcha, como la Unidad de Disolventes, las instalaciones requeridas para la producción de Astalos y otras mejoras en la Refinería absorbieron unas inversiones de casi 900 millones de pesetas.

**P**En relación con las inversiones financieras, destaca por su cuantía la adquisición de acciones de Campsa, con un costo de 10.028 millones de pesetas, financiados en un 90 % con fondos ajenos y el 10 % restante con autofinanciación de la Compañía.

**"La mejor calidad, los mínimos costes y la optimización energética, son objetivos prioritarios en nuestra actuación empresarial."**

**P**Los Resultados correspondientes a 1985 se pueden considerar similares a los del Ejercicio anterior, pudiéndose repartir un Dividendo del 12 % sobre el Capital social medio desembolsado en el año, es decir, un 20 % más que en 1984. Por su parte, el cash flow se situó en 8.928 millones de pesetas, un 23,67 % superior al de 1984 y, a su vez, el más alto generado en toda la historia de la Compañía.

**P**Consideramos importante señalar que el 1 de abril de 1986 se incorporó a PETRONOR como Director General de la Empresa, D. Santiago Zaldumbide Viadas, que sustituirá, por jubilación, al actual Consejero Director General, D. Antonio de Madariaga y Zóbaran, en el mes de agosto de 1986.

## ACUERDOS MAS IMPORTANTES

Aprobación de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias de la Sociedad del Ejercicio 1985.

Distribución de Beneficios:

(Millones de pesetas)

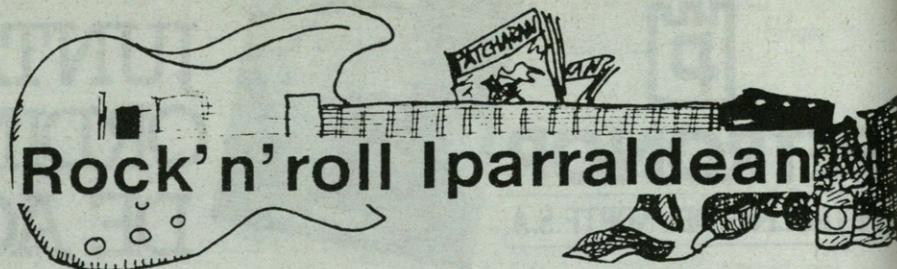
Dividendo Bruto ..... 2.178  
Reservas ..... 620  
Provisión para Impuesto de Sociedades ..... 809

1985 1.738  
1.741  
128

## DATOS ECONOMICO-FINANCIEROS

(Millones de Pesetas)

|                                     | 1985    | 1984    |
|-------------------------------------|---------|---------|
| Capital Social .....                | 18.150  | 18.150  |
| Recursos Propios .....              | 39.906  | 38.166  |
| Cash-Flow .....                     | 8.928   | 7.219   |
| Ingresos Totales del Grupo .....    | 350.957 | 278.328 |
| Ingresos Mercado Exportación .....  | 186.026 | 112.965 |
| Resultado Neto de Explotación ..... | 3.608   | 3.602   |



### X. Ibarra

Euskal kantagintza berpiztu zuten antzindarien artean, Hegoaldean zein Iparraldean, **Michel Labeguerie** dugu. Hori ukaezina da. Zuzenean emanaldirik eskaini ez bazuen ere, bere diskoek ezustezko arrakasta lortu zuten. Ohizko euskal kantagintzaren bideak urratuz, garai hartan bakalario baino bakarra genuen.

Besteak —**Peio eta Pantxo, Etxamendi eta Larralde, Borda eta Sarasola, Gu** taldea...— geroago etorri zitzaizkigun, hamarkadaren amaieran, ETaren lehenengo errefuxiatiak muga gainditu beharrean aurkitu zirenean. Kantatzeko ohizko erari uko egin ez bazioten ere, beren ahoak «*politika*»z bete ziren. Gogoan izan ditzagun **Telesforo Monzon** kantak **Peio eta Pantxo**aren ahotan, Hegoaldean zein Iparraldean borroka ikurrak bihurtu zirelarik. Garai bateko «*muigida*» dugu hau eta gaur egun, dudarik gabe, bere oinordekoak ba ditu.

### Eta Errobi sortu zen

Baina hauetako bide batetik abiatzen ziren bitartean, paraleloki beste fenomeno bat garatzen ari zen. **Niko Etxart** izeneko tipo bat, zuberotarra, bakeroz jantzirik eta ile luze eta guztiz, Parisetik etorri berria zen. Nahi eta nahi ez, itxuraz ez ezik, adierazpen forma ezberdina ere ba zekarren. Honen fruituak, gaur egun, begibistakoak dira.

Eta testuinguru honetan, nonbait, **Errobi** sortu zen, **Anje Duhalderen** eskuikitik. Anje Iparraldeko plazaz plaza ibilia zen, **Orquesta del Fuegorekin** batera. Talde honek dantzaldiak alaitzen zituen. Horretarako, ohizko kantak —frantsesetan zein euskara—, pasodoble gisako doinuak eta denetarik jotzen zituen.

Gero, talde hau utzirik, disko bat grabatu zuen Anjek, «*Zure lantegia*» izenekoa eta rock erritmoz. Eskakizun kantak biltzen zituen disko horretan, Euskadiko egoera larria agerrazaz.

Eta ondoren sortu zen **Errobi**. Hegoaldekoentzat ikaragarrizko deskubrimendua izan zen. Erritmoak gutxi gora behera ezberdinak ziren, kanta euskaraz eta euskal arazoetaz —Iparraldeko arazoak, bereziki— baina, batez ere, kalitatea. Ordurarte, nola



edo hala, gaizki edo ondo, kantatzen zen, bai, baina ez zen kalitatea behar bezala zaintzen. Astirik ez omen zegoen eta. **Errobi** buelta eman zion horri.

### Rock radikalaren txada iritsi da

Hirurogeigarren urteotako hamarkadan sorturiko «*dinoisaario*» batzu martxan badaua ere —esate baterako, **Errobi**, isilune luzea izan ondoren, igaz kaleratu zuen bere «*Agur*



*terdi*» Xoxoaren eskutik; **Niko** jo ta fuego dabil; **Peio eta Pantxo** kaleratu berria dute «*Bakearen usoia*» izeneko diskoa..., egungo gazteak bide ezberdinatik abiatzen dira...

Gaur egun, Iparraldeko edozein kultur ekitaldian, baita ekintza politikoetan ere, erraz ikus ditzakegu rock taldeak. Ustaritzen izan zen azkenengo Aberri Egunean, esate baterako, horietariko bik hartu zuten parte: KGB eta Beyrouth-Ouest. Abertzale bat baino gehiago harriturik geldi zitekeen baina, egia esan, Hegoaldean bezala, orain dela bizpahiru

urteetik hona, Iparraldeko rockeroek ere buru belarri dihardute mugimendu abertzalean.

‘Ateka’ izeneko hilabetekariak esan duenez, larehun-bostehun gaztek osatzen dute talde hauen entzulegoa. Horietariko gehienak kostaldeko herriean bizi dira —hiri eskualdeetan hain



Niko Etxart.

zuzen— baina Donapaleun, Garazin eta barnekaldeko zenbait lekutan ere aurki dezakegu rockzale ugari. Beraz, Ipar Euskadin egunez egun hedatzetan ari den fenomenoa dugu rockeroena.

### Olatuaren puntan?

Talde batzuk nolabaiteko harrera berezia jaso dute jada, hala nola, Baionako **Zein Ere** —bigarren AE-

Kantuzen ikusteko aukera izan genuelarik—, Ziburuko **Beyrouth-Ouest**, Donibane KGB... Bainadierazgarriena zera da: hamar talde baino gehiago sortzean dago Hendaiar, Garazin (**Uharteko Punka**)...

Edozein giza mugimenduan bezala, fenomeno honek ba ditu gorabeherak. Dirudienez, aurtengo lehenengo sei hilabeteak bero beroak izan dira eta mugimendua olatuaren puntan ibili omen da. Errefuxiatuekiko Sustengu Taldeetan dihardutenean gazte batzuei esker, urte hasieran izandako Poloko gaupasa gogoan edukitzeko da, bertan **Zein Erek, Jo Ta Kiek eta Izanek** parte hartu zutelarik. Arbonako kontzertuan Hegoa deko **Cicatrizek** eta **Potatok** lehenengo aldiz jo zuten Iparraldean, Gasteizko **Ertzainak** laguntzaz. Hauteskunde kanpaina zela eta, hau bezalako kontzertu ugari antolatu du EMAk.

Ezaguna denez, irratia libreen mugimendua mugaldeko bi aldeetan guztiz ezberdina da. Hala ere, rockari dagoinez, emisora guztiek berdin jokatzen dute. Irulegi eta Gure irratia, bereziki, oso eskuzabal agertzen zaizkigu. Ostiraleko gauean eskaintzen duten emanaldia kontutan hartzeko modukoa da.

#### Iparraldeko fanzineak

Rock abertzalearen mundutxo honetan aldizkariak ere sortu dira, ehun edo berrehun ale banatzen dituzten fanzine fotokopiati horietakoak. Bana-keta bapatekoak da. Kontzertu bat izatekotan, hortxe ditugu egileak berak fanzinea saltzen. Noizbehinka «poteo erasokorrik» antolatzen dira eta horrek ere salmentarako aukera ederra eskaintzen du.

Fanzinen artean **Kalimotxo** dugu zaharrena. Musikaz gutxi aipatzen badu ere, adierazpen formak guztiz bat datozen mugimenduarekin. Orrieta zehar kritika zorrotz zorrotzak irakurteko aukera izango duzue, baita EMA edo taberna abertzale zehatz baten aurka ere. Zazpi edo zortzi lagunen artean egiten dute **Kalimotxo** —gehiago, zenbaitsutan—. Guztia 24 urte inguruko adinekoak, gehiengoa langabeziar dagoelarik.

Beste fanzine bat: **Desastre**. Oso fanzine ona eta euskara hutsez —hirugarren mailakoek ere erraz irakur dezakete—. Umore asko, panfletoak, kontzertuak, elkarrizketak eta zirkulo barneko A ugari. Lau lagunen artean egiten omen dute eta jende oso oso gaztea —hamahiru urtetik hamazazpira—. Beraz, denak daude eskolan.

#### Rock radikala eta abertzalea

**Patxa** izeneko taldeak **Patxaran** fanzinea kaleratu du, talde honen helburua GIN-KAS alternatiba delarik. Bost puntuko alternatiba dugu hau,

horietariko bat Baionako katedrala rock areto bihurtzea izanik. Baionan Le Penen aurka egin zen manifestaldian agertu zen lehenengo aldiz. Ar-

Begi Xintxo-Donibane-Ziburu



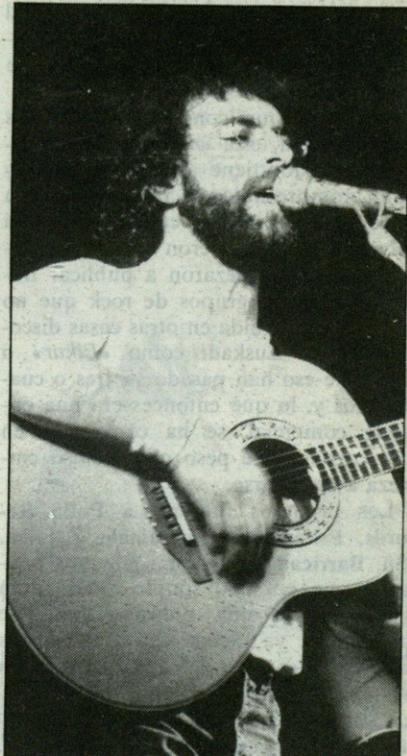
bonako kontzertua talde honek antolatu zuen eta haien eraman zituzten rock taldeak Aberri Egunera. Fanzine hau erraz aurki daiteke Zabal liburutegi ezagunean eta, kasu honetan ere, hirugarren mailakoek erraz irakur dezakete euskaraz dagoena. Idazkuntz taldean sei-zazpi lagunek dihardute —17tik 24 urterarte—. Egileen zergina? TUC, lanik gabe dabiltsanak, ikasleak...

Artikuluxka hau idazteko orduan segitu dugu, ia puntuz puntu, lehen aipaturiko 'Ateka' hilabeteak dioena. Ondorio bezala zera esan daiteke: dirudienez, hau fenomeno berri berria izanik ere, iraunkorra izango delakoan gaude «oso» omen delako. Leku fisikoa falta zaio, hots, biltzeko lokalak eta abar. Horri ere, nola edo hala, irtenbide bat eman beharko zaio, etxeak okupatzen, agian.



Maite Idirin, del folk a la música barroca.

Amaitu baino lehen, oso interesgarria iruditzen zaigun talde bat aipatu nahi genuke: Donibane-Ziburuko **Begi Xintxo**. Kanta guztiak euskaraz



Anje Dualde a la derecha. De la Orquesta «El Fuego» a «Errobi» pasando por «Akelarre».

egiten dituzte eta ohizko musika tresnez baliatzen dira —kitarra, soinu haundia...—. Alde horretatik, esan genezake ohizko bidetik abiatzen dela baina, nahi eta nahi ez, adienez eta —ausarkeria ez bada— hezkuntzaz eta bizimoduaz, rockarekin zerikusi haundia duela pentsatzen dugu. Nolabait, erdibideko aukera.

# Rock radikal

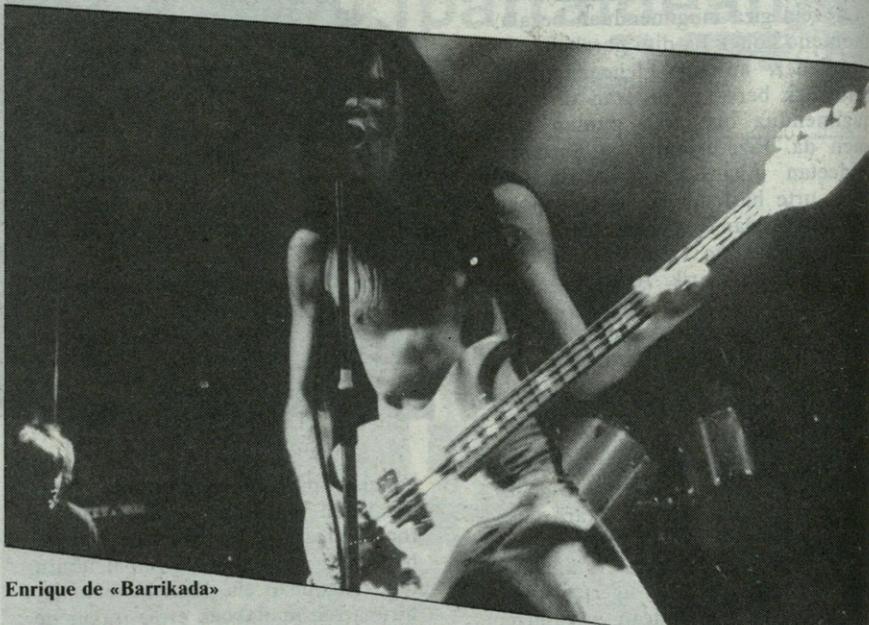
Mikel

**C**omo suele ocurrir en estas cosas, mientras algunos grupos intentan despojarse de etiquetas, desde afuera insistimos en colocárselas y volvérse las a colocar. De un tiempo a esta parte estamos viendo como muchos de los que se consideraban partícipes del llamado «Rock Radikal Vasco» se niegan a entrar en el molde y, sin embargo, aquí estamos para hablarlos del «Rock Radikal Vasco», en el que incluiremos, seguramente, a más de uno no partidario de esta etiqueta.

La cosa es que, con todos los matices que se quiera, esta «mobida» que tenemos alrededor tiene algo de especial y algún nombre hay que ponerle. Fueron los de «Soñua», una casa discográfica nabarra, los que unieron estas tres palabras cuando empezaron a publicar trabajos de varios grupos de rock que no encontraban cabida en otras casas discográficas de Euskadi como «Elkar» o «IZ». De eso han pasado ya tres o cuatro años y, lo que entonces era una etiqueta comercial, se ha convertido en una corriente de peso que incluso empieza a exportarse.

Los primeros fueron La Polla Records, Eskorbuto, Hertzainak, Zarama, Rip, Barricada, Kortatu... Algunos pensaron que era una simple moda, pero después vino una nueva remesa de grupos que ya tienen sus discos en las tiendas: Cicatriz (Antes Cicatriz en la Matriz), Tijuana In Blue, Potato, Jotakkie, Belladona, Bap, Zer Bizio?, Ultimatum, MCD, Kontuz Hi, Porquería T, AHV eta abar. Así que iba más en serio de lo que podía parecer en un principio. Hoy en día, hay grupos con discos que les gustaría ser catalogados dentro de la etiqueta, como Speed, por ejemplo.

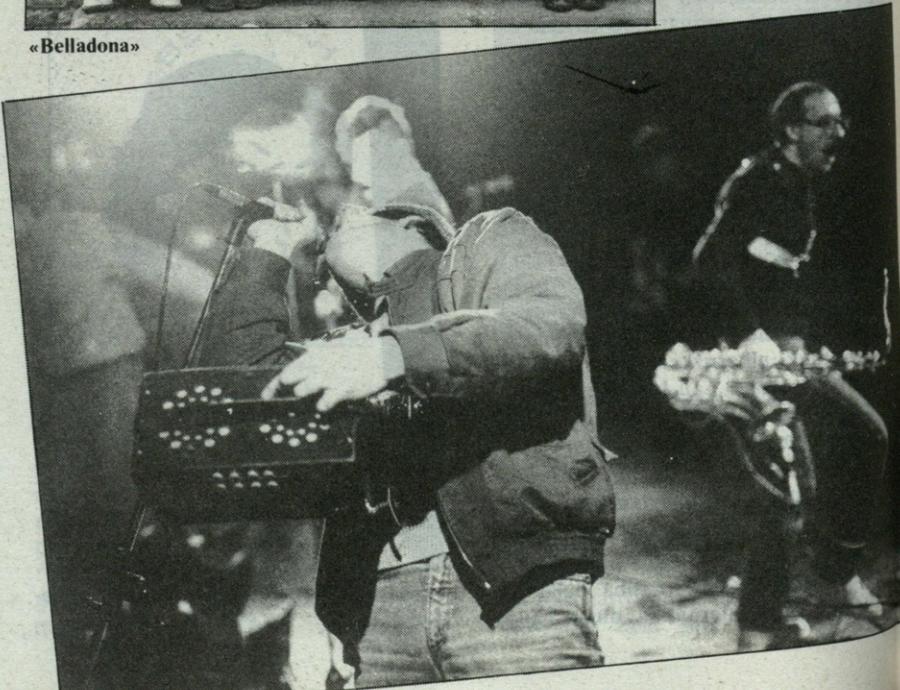
Si decíamos que esta «mobida» tiene algo de especial es porque, entre otras cosas, Euskadi es el único sitio del Estado donde se ha dado esta corriente musical «radikal» con un mínimo de consistencia. Radikal es la música (Punk-Rock-Ska...), radikal en las letras (con un contenido político mucho



Enrique de «Barrikada»



«Belladona»



mayor del que se lleva por ahí) y radical en los conceptos y los ambientes que eligen para moverse o el que ellos mismos crean.

No hay que darle muchas vueltas a la cabeza para encontrar las causas de que un movimiento de este tipo cuaje en Euskadi. La realidad socio-política, el alto grado de sensibilización y de lucha, la gran tasa de paro eta abar. Tampoco es decir nada nuevo el identificar esta corriente con otra no precisamente musical: la izquierda abertzale (a unos les podríamos excluir y otros han sido todavía más claros al definirse). La realidad es que ambas llevan de momento un novedoso felicidad y ya veremos quién se lleva al «katre» a quién. Ojalá no lo intente ninguno.

### Los primeros grupos

Hacer una relación de todos los grupos que podrían encajar en esta «movida» sería interminable, así que nos conformaremos con dar algunos datos de los grupos que ya tienen publicados discos. Y empezamos con los que antes salieron:

Los de **La Polla Records** son de Agurain (Araba) y funcionan desde el 79/80. En diciembre del 82 graban su primer Ep «Y ahora qué?», con cuatro canciones. Su primer Lp, «Salve», es el disco que todo el mundo estaba esperando, disco imprescindible por su frescura y por lo bien hecho que está de principio a fin. En el otoño del 85 publican su segundo disco «Revolución», que no es ni mucho menos tan fresco como el anterior y además roza el panfleto. No hay estamento con el que **La Polla** no se atreva y **Evaristo**, su cantante, es único en escena.

**Hertzainak**, de Gasteiz, existe desde el 82 y son de los pocos que cantan en euskara. Su primer Lp es también un disco imprescindible. Lo edita también «Soñua» en el 84. El segundo, «Hau dena aldatu nahi nuke» es más elaborado pero no llega a la gente como el primero. Es difícil saber conjugar calidad con comercialidad. Esperamos próximos trabajos.

Los de **Zarama** también cantan en euskara. Son de Santurtzi. Tienen dos Lps, a cada cual mejor y hacen un rock marchoso y garajero. Van a más. Graban con «Discos Suicidas», auténticos suicidas bilbaínos.

**Eskorbuto**: otros de Santurtzi y estos con muchas historias a sus espaldas. Tienen un mini-Lp y dos Lps: «Eskizo-

frenia» y «Anti-todo». Son realmente fuertes en sus declaraciones. El rock de la Margen Izquierda. Ante todo y sobre todo, anti-todo. Ultimamente han publicado un Kasete con seis temas titulado «Ya no quedan mas cojones: Eskorbuto a las elecciones» y un single con el título «Eskorbuto al parlamento».

En Pamplona, **Barricada**. Rock duro. Tiene dos Lps, con «Soñua» y su tercer Lp ha sido publicado por la multinacional **RCA**. Se titula «No hay tregua» y tiene una producción y una presentación muy elogiables. Han estado apadrinados por **Ramoncín y Rosendo**.

Los **RIP** son de Mondragón. Tienen un mini-Lp a medias con **Eskorbuto** titulado «Zen», Hard-core a tope y los más remisos o con menos suerte a la hora de grabar discos.

Detrás de **AHV** está **Antonio Curiel**, «El Curi», cantaautor protesta madrileño que vino a Euskadi y montó el grupo con gente de **Zarama**. «Altos Hornos de Vizcaya» ha grabado con «Discos Suicidas» un maxi y un single titulado «Rebelión en la jungla». Ahora se dedica al «Bisnis» y chapuzas varias.

Y **Kortatu**, los de Irún, el grupo revelación del 85 con una carrera espectacular. Hacen un rock skatalítico muy bailable y cachondón con unas letras buenas y comprometidas. Su primer Lp es también un disco imprescindible. «Soñua» acaba de publicar un maxi con una canción muy buena por cierto: «Hay algo aquí que va mal».

### La última hornada

Seguimos con los que ya tienen discos, alguno de ellos calentitos y recién publicados.

**Jotakie**. Son de Azpeitia. Su primer Lp ha dejado a más de uno con la boca abierta por lo trabajado de los temas y lo bien conjuntados que suenan. Son los más blandos de esta serie pues hacen buen «Pop-Rock» y sus letras no se puede decir que sean radicales.

«Condenados a luchar» —**Bap, Ultimatum, MCD, Damba, Porkeria T y Zer Bizio?** Son los grupos que han grabado

con «Discos suicidas» este Lp recopilatorio de auténtica música dura de verdad, 16 temas en los que no dejan titere con cabeza. Ellos son de Laudio, Andoain, Iruña y Bilbao, es decir representan a los cuatro herrialdes de Euskadi sur y están, por supuesto, «Condenados a luchar».

**D**esde Iruña, **Belladona**. Grupo de cuatro chicas que hacen Rock-Duro como manda la tradición de La Txantrea. Feminismo y letras radicales para un grupo que suena muy bien. Su primer Lp editado por «Soñua» «Las mujeres y los negros primeros».

**Cicatriz**, de Gasteiz, está en el disco recopilatorio de «Soñua» junto a **Kortatu, Kontuz Hi y Jotakie** con unas canciones más salvajes que las de su nuevo y flamante Lp titulado «Inadaptado». Rock-Punk fuerte y agresivo.

**Potato** de Gasteiz y **Tijuana in Blue** de Iruña acaban de publicar el disco más bailable y cachondo que se ha publicado en este país y, por supuesto está hecho conjuntamente por las bandas más majaras de Euskadi.



Estos son, salvo error u omisión, los uniformes de batalla de las distintas tribus que pueblan Euskadi. Si alguien no se siente identificado, lo sentimos pero es bastante difícil que todos coincidan porque las variantes son infinitas. De todas formas, que sirva un poco para aclarar el desmadre a la hora de identificar a cada peña.

## Guía turística para reconocimiento de las tribus

Koxme

### PUNKIES

Pelos de punta con o sin cresta, muñequeras y colgantes. Dicen por ahí que son muy violentos. Tal vez sea cierto, pero desde luego no son los únicos que arman bronca. También hay que dejar claro que con frecuencia son objeto de provocación e, incluso, de vejaciones (baste recordar cuando los munipas de Bilbao les cortaron el pelo, les ducharon, «fumigaron», despojándoles después de su ropa para darles otra más «normal»). La birra es su priva favorita y Sid Vicious su ídolo.

### SKATALITICOS

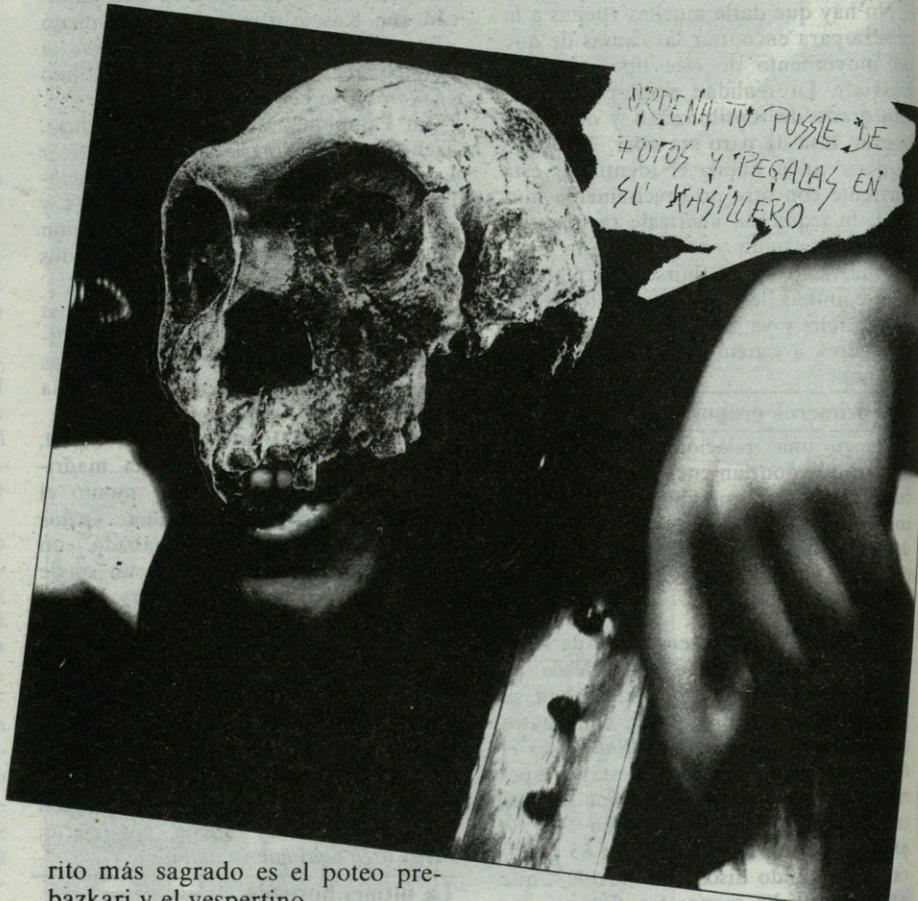
Quizás sean los más recientes por estos pagos. Parafernalia militar y, sobre todo, botas de campaña. Pelo rapado. Les va, como su propio nombre indica, el ska, con grupos como Specials. En Euskadi, Kortatu es su favorito musicalmente hablando.

### HEAVYS

Acostumbran a llevar camiseta que revele cuál es su grupo preferido, que suele ser AC/DC, Iron Maiden, Scorpions, Kiss, etc... Pantalones vaqueros más bien ceñidos, muñequeras de cuero y pelo largo, por lo general. En los conciertos a los que asisten les flipa el wattio salvaje y los punteos guitarreriles. No se llevan demasiado bien con los punkies.

### BORROKAS

Son inconfundibles. Pantalones de mahón, alpargatas y camisa a cuadros (o en su defecto camiseta reivindicativa). Pegatas y chapas a mogollón y para cada ocasión. El claro y el zurito son sus bebidas, y Pantxo eta Pello, Benito Lertxundi, Oskorri, etc., son los cantantes que les tocan la fibra sensible. También les va Kortatu para cuando hay que desmadrarse. Su



rito más sagrado es el poteo pre-bazkari y el vespertino.

### ROCKABILLYS

Tampoco es difícil reconocerlos. El buen rockabilly debe lucir en-

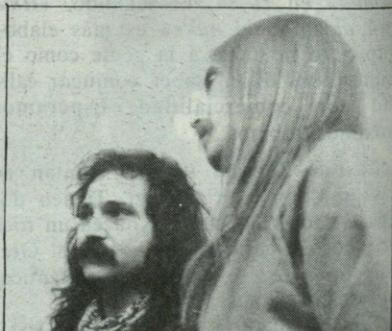


rito más sagrado es el poteo pre-bazkari y el vespertino.

lico. Si además del tupé son dueños de una moto, mejor que mejor. El uniforme está compuesto por pantalones y chupa de cuero o vaqueros.

### HIPPIES

Especie en vías de extinción. Ha



visto reducidas sus filas por fugas de personal que fue hipie y que ahora ha «evolucionado» hacia el modernismo, el progresismo o vaya usted a saber qué. Sin embargo, los pocos que quedan son auténticos. Pelo largo, blusa y pantalones vaqueros raidos o de algodón fino. El toque final son las sandalias. San Canuto es su patrón.

#### PERAS

También se los conoce como guaperas. El vestuario, cuanto más nutrido mejor y, por supuesto, todo de calidad: lo que más se lleve, la marca más nombrada. Se hacen notar por sus carros o motos alucinantes y por el rictus que intentan copiar a James Dean, ellos, y a Madonna, ellas.



En Donostia, se juntan en los pubs de la zona de San Martín y en las discotecas de La Concha. Los más «más» se dan cita en un famoso pub con forma de barco que es precisamente el que todos estamos pensando.

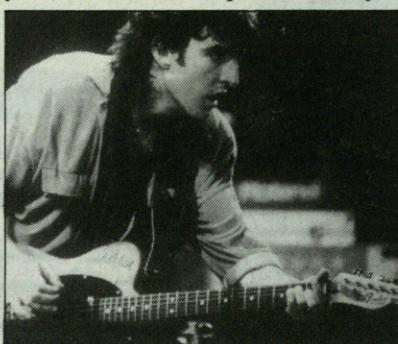
#### POSMODERNOS

Reconocibles fácilmente porque les gusta hablar de aquello sobre



lo que nadie tiene ni puta idea (generalmente porque no interesa un puerro). Sofisticados, a la última, controlan todas y cada una de las vanguardias artísticas, cul-

turales, etc. Warhol es su ídolo. Les gusta la música más avanzada y, sobre todo, lo que nadie oye.



Toman vodka con lima o combinaciones similares. No son mala gente.

#### ROCKERS

Ropa vaquera. También les va la historia de las motos. Son absolutamente fieles a la birra y los petas. La leyenda dice que el buen rocker siempre lleva un peine en algún bolsillo. Intentan seguir la consigna de Ian Dury: «sexo, droga y rock and roll», aunque sus gustos musicales se inclinan por cualquiera que demuestre ser un auténtico rocker.

#### TECNOS

Prenda imprescindible en su indumentaria son las gafas de plástico oscuras y estrechas. Se les reconoce porque sus movimientos son tal que si estuviesen desfilando por una pasarela. Parece que no se les quitan los tics después de bailar. Su forma de hablar esss, no sssé, un poco forzada, no sssé sssi



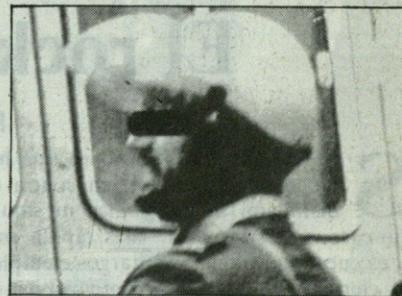
mentiendesss.

**HORTERAS, PASSAOS, AF-TERPUNKS, SKINNERS, MA-KARRAS, CUARENTONES** que no se resignan a abandonar la «pubertad», **PARANOICOS, CA-RROZAS, MEMBRILLOS, TOR-NILLOS, RETABLOS, PORCE-LANAS, PIJOS, PRIMAVERAS, CHULOS, MANGUIS, PASSO-TAS, FUMATAS** y otras hierbas, **PIES NEGROS, POPPIES, MU-**



**TANTES** y demás fauna asfáltica quedan fuera de esta lista. Unos, porque no sabemos donde meterlos y, otros, porque todavía no han cuajado por estas tierras.

Esperemos que nadie se toma a mal esta txorrada de clasificación. Sin duda, las características aquí descritas forman parte del estereotipo y del tópico. El aspecto externo no es, ni mucho menos,



condicionante. Cada uno va por la vida como puede, como le dejan y como le sale de los tegumentos germinativos. O sea, que nadie se mosquee, porque es imposible meter en el mismo grupo a gente que pulula con la misma indumentaria. Digamos que esta clasificación es una especie de «guía turística» para que los que vengan de fuera de Euskadi se intenten orientar, cosa que, desde luego, no conseguirán.

La historia está en que hay rollos que CASI TODAS estas bascas tienen en común. Si queréis averiguar cuál es uno de ellos, preguntadles qué opinan de **PIC-COLETOS y MADEROS**.





# El rock en la sociedad vasca

Pablo Cabeza

**S**on muchas las situaciones que he podido recoger, en los últimos años, en contra del rock. No hay distinción de ideologías ni siquiera de edad. En todo caso, una adaptación más rápida en algunos sectores. No es cuestión de relatar amargos ejemplos.

A ciertas personas, y por motivos bien diferentes, ha molestado y continúa enojando el hecho de que en las «*herriko tabernas*» se está consolidando un cambio de preferencias o, si se quiere, una permeabilidad sobre los gustos. A este respecto es fácil encontrarse con expresiones tales como: «*donde hace dos años nos echaban por nuestras pintas, ahora somos colegas*». Esta frase es algo más que pura anécdota, escapa de la superficialidad aparente. Diríramos que el dato es básico y que, donde unos ven un punto de ataque, nosotros traslucimos la vitalidad y decisiva importancia del hecho. Ciento que esto es como tomar una gran lupa y acercarla a un sólo punto, hacer abstracción en exceso. Mas el punto es extrapolable y puro ensayo. Válido, en definitiva.

## Del ayer al hoy

La colonización exterior que ha padecido Euskadi durante la época del franquismo, la casi obligatoriedad de hacer dejación de las propias costumbres, lengua, y formas de este pueblo, la forzada incomunicación cultural con el resto de Europa, la censura, el protecciónismo moral etcétera, etcétera, provocaron un efecto de réplica cuando las circunstancias lo permitieron, etapa de transición democrática. Se llegó, en parte, a un tipo de máxima al modo de que todo lo foráneo era perjudicial, un enemigo. Hablamos de Euskadi y el rock.

En el momento actual va imponiéndose el juicio de que el rock no es una manera de dominación extranjera. Indudablemente, estamos con esa idea. Y si alguna pobre alma identifica rock con coca-cola, es su problema, y grave.

El rock pudo tener un origen más o menos preciso, pero lo que está claro es que las notas musicales pertenecen al universo, que los diferentes estilos no son patrimonio exclusivo de ningún país, menos el rock. Es algo así como si por pertenencia negáramos desde aquí el uso de la txalaparta a cualquier otro pueblo. El problema, verdadera-

mente, estaría en la circunstancia de que no se cultivara la cultura propia y que por contra, fuera la extraña la única corriente. Ese equilibrio, obviamente, es necesario. El rock se asentará mucho mejor en la sociedad vasca si a ésta le permiten desarrollar su propia identidad.

## Kortatu

Nosotros nos estamos enriqueciendo de una cultura musical que fue trabajada y desarrollada por otros pueblos; ahora nos encontramos en un período de adopción de posibilidades musicales y de adaptación a nuestra forma de ser. En este proceso, y sin olvidar el trabajo de bandas ya lejanas, no podemos ignorar el peso definitivo y fundamental de grupos como **Kortatu**. Su claro y rotundo posicionamiento abertzale ha logrado, mayormente, que este tipo de música no se vea como cultura enemiga. ¡Cómo lo va a ser si la utiliza como útil de expresión un trío de claro nacionalismo! La exposición se puede enriquecer, por citar tan sólo bandas actuales y con discografía o a punto de obtenerla, con **Zarama**, **Hertzainak**, **La Polla Records**, **Itoiz**, **Jotakie**, **Baldin Bada**, **Barricada**, **Potato**, **Tijuana In Blue**, **Belladonna...** y decenas de bandas más, formaciones pequeñas en camino de situarse y eligiendo como herramienta de trabajo el rock.

**Kortatu**, por su aceptación popular meteórica, por su posicionamiento, ha sido la llave para que el rock se sitúe en nuestra sociedad. Como ya hemos señalado, otras bandas han apoyado los dientes sierra, si no tampoco hubiera sido posible. A modo de figura es algo así como la clave **Sex Pistols**.

## Tradición y rock

El problema del rock, para su definitiva aceptación pasarán muchos años como una forma propia o/y no enemiga estriba en el hecho de que no haya en el momento actual, salvo excepción, formaciones que se dediquen al cultivo de la tradición, a la investigación de los sonidos más propios. Esto crea un cierto recelo justificado, pero no apoyable. El rompecabezas es de sencillo encasillamiento:

- 1) Dejemos que el rock se adapte todo lo que sea posible a nuestros modos. Nunca podrá tener una mayoría de elementos autóctonos, en ningún pueblo sucede tal hecho.

pero sí podrá contar con fórmulas que lo identifiquen, aunque tampoco tenga por qué ser necesariamente así.

2) Realízense los esfuerzos pertinentes para que el folk-folklore, lo más característico de la cultura de un pueblo, no sólo no se pierda, sino que continúe enriqueciéndose y autoalimentándose.

Si a la tradición y sí a la cultura rock. Cada postura en su espacio. Sin que haya un pez grande que se coma al chico. Sin verse como enemigos.

## La Cultura

La adaptación y consolidación es y será costosa para el rock, pero imparable. Algo así como si en el comienzo de los sesenta se hubiera pretendido en Inglaterra ahogar y anular el mogollón **Beat**. Seguramente que más de uno lo intentó, sí, pero desde luego que fracasó. En Euskadi ahora mismo, con muchísima más modestia, está sucediendo algo parecido. Quien ponga barricadas a la cultura rock puede que consiga retrasar la llegada del último acorde, pero nada más.

Decíamos al principio que el hecho de que en algunas «herrikos» lo que suene tenga base rock y se llenen con gentes amantes de esos sonidos es algo más que una anécdota, es el rasgo, junto con otra serie de apreciaciones, que permite afirmar que el rock se está situando entre una sociedad que en otro tiempo lo consideraba enemigo o elemento de escaso interés. El acto es definitivamente positivo, como en su momento lo fue *Martxa eta Borroka*. Un escenario itinerante que llevó el rock a lugares que de otra manera no hubiera sido posible. *Martxa eta Borroka* ya presentó a **Kortatu, La Polla, Hertzainak, Zarama...** como movimiento propio.

La cultura no es foránea, es de todos; será acaparadora cuando tenga gestos colonizantes, intenciones de anular al patrimonio propio, contra eso sí hay que luchar. Perder la distancia no es aconsejable.

Concienciación, respeto, realce de todas nuestras características. Vida para los diferentes caminos. Basta ya de zancadillas al rock, de verlo como enemigo.

Albumes como el de **Andoni Aleman y Jesús Arce, Txalaparta**, o el de **Hibai Rekondo** junto con **Macfarland, Amaia Zubiria y Pascal Gagne, Benito Lertxundi...** muestran una vía de trabajo que no debe cesar, incluso profundizar más.

La convivencia debe ser posible. Nadie tiene la culpa de que unos estén por encima de otros. Nadie de los que son parte activa; es decir, los músicos.

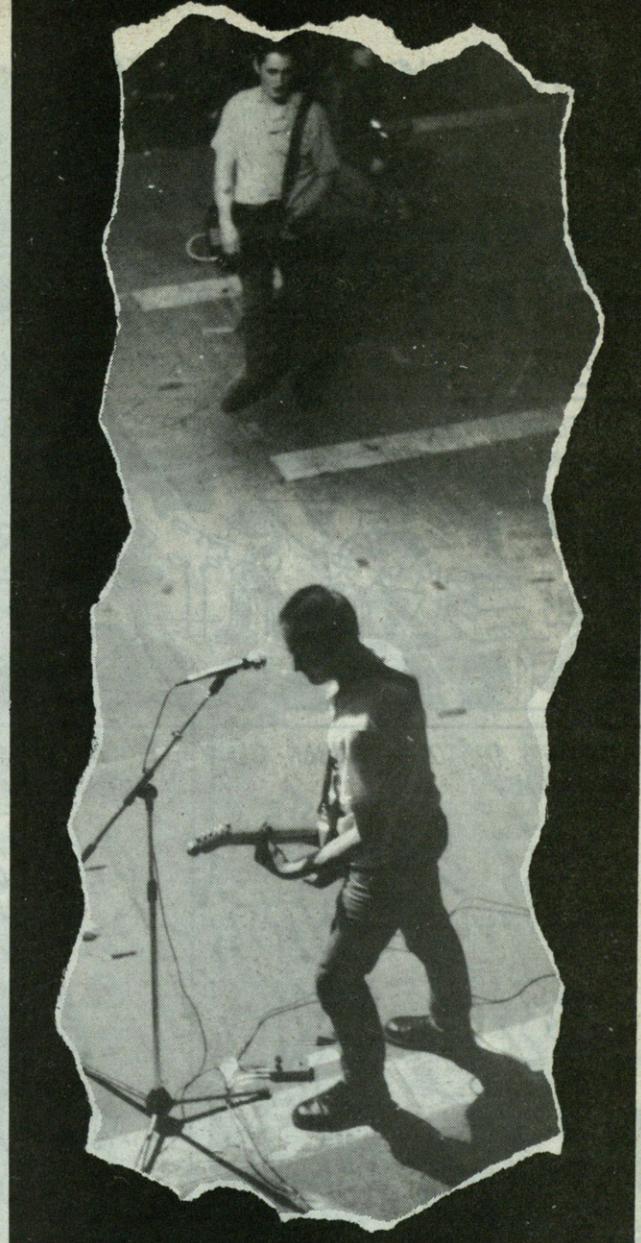
No me olvido de **Ruper Ordorika**, claro modelo rock avanzado.

## Discográficas

La existencia de sellos como **Elkar, Soñua, IZ o Suicidas** con la garantía de que Euskadi está viviendo una pluralidad y recogiéndola auditivamente. Los cuatro sellos, de clara trascendencia, cuentan con miras artísticas un tanto diferenciadas o claramente equidistantes; sin embargo, los cuatro están trabajando por una cultura popular, de base, de consolidación y vasca. **Elkar e IZ** atendiendo a quienes se expresan en euskara; **Suicidas** y **Soñua** para ambos casos, euskara y castellano. Las señaladas discográficas, en particular **Suicidas** y **Soñua**, son quienes están contribuyendo, en una modesta parte, al asentamiento de la cultura rock en Euskadi. Son ellos independientes que han demostrado su interés por las bandas de rock asentadas en un notable segmento joven y de claro respaldo a la identidad vasca.

## R.R.V.

Los ochenta han visto como el **RRV** se ha asentado en una buena parte del gusto musical. Su postura social y su forma sonora ha penetrado con cierta facilidad. Gracias a él se ha conseguido que muchos jóvenes se interesen y presten atención a las bandas locales. Su componente musical es el rock, su fondo letrístico social y su expresión vocal bilingüe. El **RRV** —no entra en este comentario su concepto y entorno— no ha cercenado el camino a otras



## Kortatu

bandas de estilo bien diferenciado, no. Todo lo contrario, estimo. Si el **RRV** no existiera, nos encontraríamos, poco más o menos, como hace tres o cuatro años; con su «ser» se ha logrado interesar a gente, anunciar la existencia de un movimiento local, crear acción: fanzines, literatura, corrientes de opinión, discográficas, ventas, conciertos...

El **RRV** es el causante del tirón, de la pequeña apertura, de esos nuevos cauces, de la creación de la necesaria infraestructura, todavía haciéndose. Con el paso del tiempo se verá que su origen y desarrollo sirvió para todos.

## Y al final el futuro

Las bandas euskaldunes orientadas hacia esas formas radicales y con su maridaje perfecto con quienes se expresan en castellano, están consiguiendo, en la medida que les corresponde, que la cultura rock se siente en Euskadi sin el traje de colonizadora. Son tiempos en los que el «baserrirra» puede escandalizarse por la imagen o pinta de una determinada persona, pero mayor será su asombro si le oye hablar en euskara.

**E**l rock se asienta en Euskadi, algunas razones han quedado esparcidas por las líneas traseras, pero la razón mayor para que esto sea así es que no hay argumentos para lo contrario.

La música es universal y las formas un capricho que tarde o temprano brotan allá donde viven dos personas.

# LA CANCION PROTESTA.

EN TIEMPOS DEL INNOMBRABLE...



DIPUTAZIORIK  
EZ

EN EUSKADI, UN GRUPO DE CANTANTES, QUE NO ERAN TRECE, DABAN LA NOTA.



ALGUNOS DISTORSIONABAN EL MENSAJE.



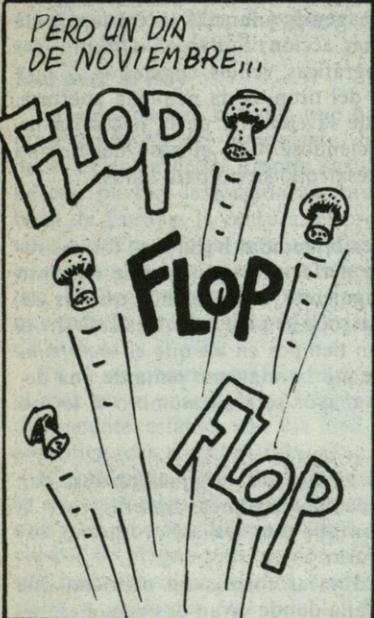
LOS KANTALDIS ESTABAN PROHIBIDOS.



LA POLICIA NO TENIA NINGUN OIDO MUSICAL



PERO UN DIA DE NOVIEMBRE...



CAMBIO ESTO LAS NOTAS?



ETA KALEA, ETA KALEA GENERAL MOLAZEN



HASTA 2 MILLONES

# SOLO PARA CONVENCIDOS

*Sí te decimos que BIZKAI-CREDIT tiene el mejor precio y las mejores condiciones, te estaremos diciendo algo de lo que nosotros estamos convencidos. Pero el que tiene que convencerse eres tú.*

*Te invitamos a que compares BIZKAI-CREDIT con lo que quieras. Es la mejor manera de que nos quedemos tranquilos y convencidos. Tú y nosotros. Y así podremos entendernos mejor. Ya lo verás.*

# BIZKAI CREDIT

- Desde 50.000 pts. hasta dos millones. Para las necesidades de la economía particular o doméstica.
- SIN AVALES: con tu sola firma.
- Plazo de amortización de 12 a 60 meses, a tu comodidad, mediante cuotas fijas mensuales.
- RESPUESTA INMEDIATA.

BIZKAIKO  
AURREZKI KUTXA



CAJA DE AHORROS  
VIZCAINA

*TODAVÍA MEJORES CREDITOS*



La movida en Euskadi se localiza, en cada herrialde, en sitios muy concretos. Aparte de éstos, hay más barutxos y antros en los que hay buena marcha. Citarlos todos sería imposible y, por eso, lo que hemos intentado hacer es una referencia a los que más fama han alcanzado. Xavier Vinader, en su artículo publicado hace unos meses en la revista 'Primera Línea', daba cuenta de bastantes, pero se olvidaba de otros muchos. Además, cometía un fallo imperdonable: en ningún momento se acordaba de Iruña, hoy por hoy uno de los herrialdes más representativos de la movida euskaldun.

Cualquiera que se pase por Iruña, Gasteiz, Bilbo o Donostia no debería dejar de darse una vuelta por los puntos que a continuación mencionamos.

#### DONOSTIA

**El Local.** Ambiente moderno y hippie.

**Alboka.** Bastante moderno.

**Etxekalte.** Arriba, de todo; en el piso de abajo, jazz.

**Bee Bop.** Para los amantes del jazz.

**Ilargi.** Mucha marcha.

**Porsche.** Marchosos.

**Zirika.** A partir de ciertas horas. Gente sana.

**Txuri Beltz.** La posmodernidad.

**Colchonería San Vicente.** Para estar tranquilito y de cháchara.

**Maruja.** Última parada de los noctámbulos empedernidos en lo Viejo.

**Mendaur.** Por la tarde, juventinos de bien vestir, sobre todo. A partir de ciertas horas, de todo.

**Altzerri.** Modernos. Está muy de moda.

# Los sitios con más «martxa» de Euskadi Sur

**Zorongo.** Otro de los reductos donde se junta todo tipo de gente, cuando cierran ya todos los chirin-guitos.

**Rotonda y Bataplán.** A rebosar de bollitos y pijos. Hace falta mucha pella y «buena presencia» para entrar.

**La Cuesta del Culo.** Zona de pubs con todo tipo de opciones para el body.

#### BILBO

**Gaueko.** El santuario de la movida en Bilbo. Posmodernos, heavys, punkys y de todo en general. Buenas actuaciones.

**Txokolanda.** Mucha marcha. También hay de todo.

**El Garaje.** Punkis. Actuaciones.

**Bolos.** Para los modernos.

**Izangoan.** Se está a gusto.

**Soroa.** En plan bailoteo. Muy bien los jueves, durante el «curso académico».

**Bizitza.** Está en el Casco Viejo y tiene su propia personalidad. Guay para charlar.

**Barrenkale y Barrenkale barrena.** Zona de bares con marcha, marcha y marcha.

**Whisky Viejo.** No pesan los años (y esto no es un anuncio).

**Lamiak.** Lo más progre y «muy» feminista. Es precioso.

**La Chufa.** Si vas a Bilbo, no puedes dejar de visitarlo. Es el gatito de la Otxoa.

**Deusto.** En la «República Independiente de Deusto» tienes de todo. La zona de poteo es muy maja.

**Txomin Barullo.** Le pasa como a Bizitza; tiene su propia personalidad.

#### IRUÑEA

**Lacalle.** Borrokas.

**Casino.** Posmodernos y enteradillos.

**Tut.** Punkies y ocupadores.

**Primi, Malkoa y Bodegas Riojanas.** De todo, pero tirando a personal majo y enrollado.

**Diez y Sua.** Gente maja, marginal, punkies y ocupadores.

**Lanbroa y Barkatu.** Borrokas y menos borrokas. Ecologistas, progres...

**Toki-Leza.** Heavys

**Pamplonica.** Movida, ecologistas, progres, etc...

**La Granja.** Progres, jitos, de todo. Música maja.

#### GASTEIZ

En la capital de Araba, la movida se localiza principalmente en las calles Cuchillería y Zapatería, pero por si hubiera alguien que no se entera con estas pistas, ahí van unos cuantos nombres:

**Cuchi.**

**Zapa.**

**Larrietxe.**

**Bodegón.**

**Gorbea.**

**San Roque.**

**Covadonga.**

**Nota.** Como diría Peter Punk, «ni son todos los que están ni están todos los que son. Y a quien madruga, aguas mil. ¿Fale?; pues eso».





# EKO

## EKO ASTEASU

Keelavite Poligona, z/g. Tel. 69 25 26 — ASTEASU

## EKO AIETE

Grupo Etxadi, Tel. 21 14 88 — AIETE (Donostia)

## EKO LASARTE

Loidi auzoa, z/g. Tel. 36 12 79 — LASARTE

## EKO ALTZA

Larratxo Ibilbidea, 96 zbk. — ALTZA

## *S. Juan Bautista Koperatiba*

Villas auzoa, Tel: 55 01 99 — HERNANI

## SUPER AMARA

Isabel II.a, 16 zbk. Tel. 46 11 77 — DONOSTIA

**Era difícil imaginar, cuando Barricada surgió hace cuatro años cómo un grupo rockero de barrio, podía llegar a ser uno de los más conocidos en todo el Estado español. Eran los tiempos de «Barrio Conflicto» y anteriores. Hoy, son los del fichaje por la multinacional RCA y, por qué no decirlo, de la fama. Una fama lograda a pulso, fruto de un trabajo bien hecho. Entre medio, una carrera de buenas actuaciones en casi todos los pueblos de Euskal Herria y muchas horas de ensayo. Su vida es el rock. Su objetivo, «meter caña y ganar dinero, cuanto más mejor». Su éxito, merecido.**

#### Silver

— ¿Por qué nació Barricada? — «Había que hacer un grupo de Rock and Roll y nos apuntamos. No teníamos ninguna finalidad ni pretensión, en todo caso, divertirnos.

Desde entonces ha llovido mucho, pero Barricada sigue siendo fundamentalmente un grupo rockero que, con una música más nítida y elaborada, enciende en todas partes donde actúa. 'Nosotros no hemos cambiado, somos lo mismo que éramos al principio, lo que ocurre es que ahora tenemos más experiencia que antes y sabemos lo que queremos hacer' —dice el Drogas—. 'Escuchamos más música, tenemos más años, conocemos a más gente y eso cuenta a la hora de hacer canciones'. 'Ahora —dice Fernando, batería del grupo— hemos cogido experiencia por las horas que hemos metido juntos. Nos conocemos mejor por que vivimos juntos y eso es fundamental para progresar en la música'.

— ¿Y el rock vasco cómo ha evolucionado estos últimos años?

— «Cuando murió Franco surgieron una serie de cantautores, pero estábamos otra gente que escuchábamos rock y decidimos hacer un grupo. Así surgieron infinidad de grupos rockeros en Euskadi, pero han perdurado sólo los grupos que valían. Por eso, la 'movida'



#### Barrikada:

## Un grupo de rock vasco que triunfa también en Madrid

rockera vasca, que es la más fuerte y la más auténtica, es la más conocida en todas partes».

— ¿Qué indujo a Barricada a separarse de un «sello independiente» y fichar por la multinacional de discos RCA?

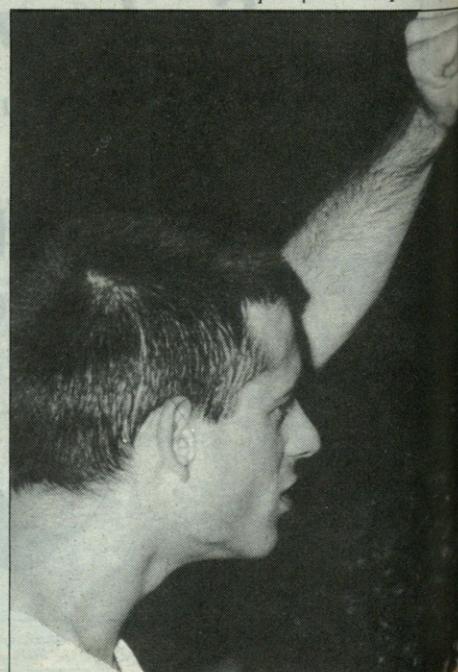
— «El tercer disco con Soñua no habría sido mejor que 'Barrio Conflicto'. Llega el momento en el que tienes que plantearte tirar adelante y vimos que con la RCA había más presupuesto y decidimos ir con ellos. Después veímos que no había tanta diferencia, sólo que la multinacional ofrecía más posibilidades, medios y mejores estudios de grabación. El motivo fundamental fue el económico. Nosotros queríamos ganar dinero y esto era más factible con la RCA».

— Sin embargo, esas ventajas económicas tendrían alguna contrapartida. ¿El hecho de enrostrarlos con una casa cuyo objetivo es ganar dinero no supuso para vosotros una serie de cortapisas en cuanto a temática, música, tipo de actuaciones, etc.?

— «Al contrario. Con la RCA hemos conseguido un LP más barato. Con Soñua teníamos discrepancias económicas fuertes hasta el punto de que nos creaba más trabas que la multinacional. Además los independientes también

van a sacar dinero. A nosotros la RCA nos ha facilitado el trabajo en todos los sentidos».

En las canciones de Barricada hay un reflejo de la situación de la juventud vasca. «Nosotros escribimos lo que vemos y lo que pasa. Aquí hay un rollo político diferente y eso se nota, pero muchas cosas de las que pasan aquí



también suceden fuera, por eso también nos identificamos con la gente de Vascos, por ejemplo».

— ¿Cómo vive y entiende la gente de fuera vuestro rock? ¿Existen grandes diferencias entre el público vasco y el español a la hora de concebir e interpretar vuestras actuaciones?

— «Madrid tiene relación con Bilbao. La gente que nos sigue en Madrid y en Bilbao se parece en todo. Nosotros tene-

llejeros. Las letras de las canciones tienen mucha importancia para nosotros, pero no pretendemos enseñar nada. Decimos lo que queremos pero no adoctrinamos».

— Vuestra última actuación en Iruña fue en San Fermín. En esa ocasión actuasteis en señal de protesta y boicot a un festival organizado por el ayuntamiento. ¿Cuál fué el motivo?

— «El ayuntamiento no apoya estas

### «El ciudadano está mas avanzado que las instituciones»

mos tres *principales* de actuación: Madrid, Bilbao e Iruña y la gente que acude a nuestros conciertos, tiene relación, es gente con inquietudes, con ideología progresista y opuestos al sistema».

— ¿Consideráis importante la letra de las canciones ahora que parece que hay un nuevo auge de los cantoautores?

— «Nosotros somos cantoautores. Ramoncín, Burning, Kortatu, son cantoautores. No como aquí se entiende pero somos, si quieras, cantoautores ca-

historias, ni las apoyará nunca. El ayuntamiento y la Diputación siguen jodiendo la manta, pero no solo en los festivales de rock, sino en todo. En la época electoral, se enrrollaron un poco pero ahora vienen los años duros. Ya han empezado con las extradiciones. El Ayuntamiento de aquí es más carca que en otras partes; a lo mejor es porque estamos en una zona conflictiva. Mientras el ciudadano avanza socialmente, las instituciones se quedan atrás».

— ¿Qué pensáis de los grupos de rock de Euskadi y con qué grupos os que-

dáis?

— «La 'movida' rockera de Euskadi es la mejor. Es la que más fuerza tiene, la más auténtica. Donde más se mueve es en Iruña. De los grupos de aquí, nos quedamos con Hertzainak, Cicatriz y Kortatu».

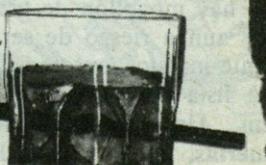
A nosotros nos gustaría verles actuar más veces en Euskadi pero su trabajo se desarrolla principalmente en Madrid y otras provincias españolas en las que están teniendo un éxito notable. «Si no actuamos en Euskadi es por que no se paga lo que pedimos». «De todas formas, este último año hemos actuado mucho menos que en anteriores. Veníamos realizando un promedio de 60 actuaciones por año y este último sólo hemos hecho 20, pero seleccionadas. Compensa más. Además teníamos miedo de que se agotase nuestra historia con tanto festival en Euskadi».

— Una última pregunta. ¿Para cuándo Barricada en euskara?

— «Es algo que nos gustaría mucho, pero nos ha cogido un poco tarde. Habría que saber euskara para que cuando la pasma entre en un bar no te entienda y para joderles. A lo mejor algún día nos da por aprenderlo».

Barricada no duda en afirmar que «siguen siendo los mismos». Sin embargo, y a raíz de su fichaje por la multinacional, se ha encontrado con un buen número de detractores que son absorbidos con creces por los «incondicionales» de toda la vida.

NOVEDADES NOVEDADES NOVEDADES NOVEDADES NOVEDADES



C/ Amaya, 2B-40B.- Tfno. 229385.-IRUÑA

SOÑUA

PRODUCCIONES DISCOGRAFICAS

# La baska navarra

(No es el nombre de una compañía de autobuses, qué va)

T. Goñi

Para nadie es un secreto que Navarra, más concretamente Iruña, ha sido —y es— durante los últimos años uno de los centros más dinámicos de Euskal Herria. Si, también en lo que a música y, claro, a rock, se refiere. Actualmente, repartidos por toda la geografía de este herrialde, se pueden contabilizar alrededor de medio centenar de grupos.

Si hablamos de rock en Navarra, es inevitable hacer referencia a **Barrikada**, que es ya un clásico del rock vasco. Sus tres LPs, dos con Soñua y el último de la mano de la RCA, avalan la trayectoria de este grupo. Pero, kontuz!, que esta no es más que la punta del iceberg. Sólo por citar algunos grupos con grabaciones hablaremos de **Belladona** —con súndisco «*Las mujeres y los negros primero*»—, **Kontuz Hi** —estos también llevan más años en esto—, **Miguel Ríos**, y una muestra de su trabajo quedó recogida en un antológico junto a **Kortatu, Jotakie y Cicatriz**. **Camelot** —otros que comparten plástico, esta vez junto a **Eros y Tubos de Plata**—, **Cherokees** —rockabillys irrecuperables—, **Encantos Postizos** o **Tijuana in Blue** —con disco de reciente aparición e impulsores de la grabación colectiva para **Katakarak**—.

## Baska por todas partes

La baska navarra, por supuesto, no se circunscribe exclusivamente a Iruña y su cinturón. Aunque los grupos citados se concentren preferentemente en este área, buena parte de sus componentes son originarios de otras zonas del Viejo Reyno. De todas formas, existen también otros núcleos fuertes. Ahí tenemos, por ejemplo, la Ribera. Precisamente fue **Minoría Agraria**, de Tafalla, quien se adjudicó el primer premio de la I Muestra de Pop-rock, o sea, que no les faltará mucho para grabar algo. Dentro de este mismo ámbito geográfico se sitúa también el grupo **Piskerra**.

En Tafalla, otros dos grupetes que pegan fuerte. **Kentel** y **Ohiana**. Desde Altsasu, **Yo qué sé...** En fin, que hay mogollón de grupos, así es que, aún a riesgo de ser tremenda-mente injustos, optamos por soltaros una lista a botepronto: **Ad Hominem, Alerta Roja, Baco, Flores Muertas, Línea 2, Malos Tratos,**

**Mefisto, Mergus, Mugre, Necrofilia, Porkeria T, Refugiados, Ultimatum, Virus de Rebelión...**  
Vamos que para qué vamos a seguir ¿no? Pues eso, que hay mucha baska en Navarra.

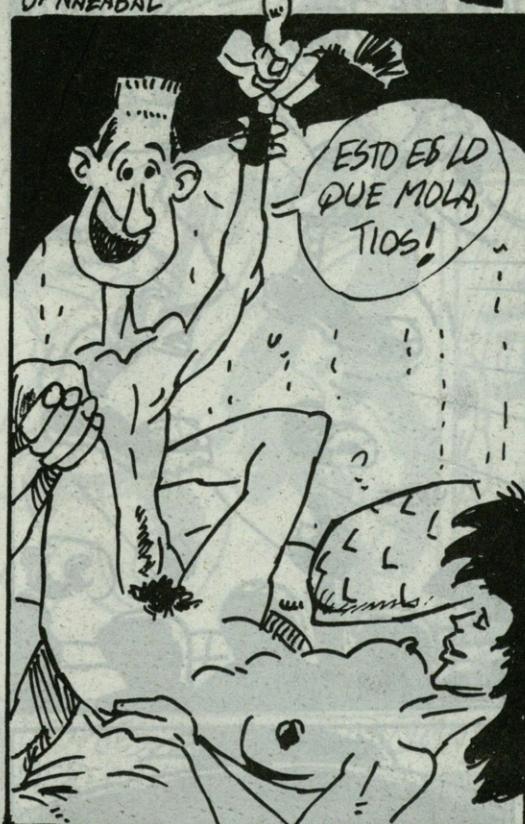
Fiebre, antiguos Moto's



Malos Tratos, dos años muy fuertes

# SEXO, DROGA... Y EUSKAL ROCK

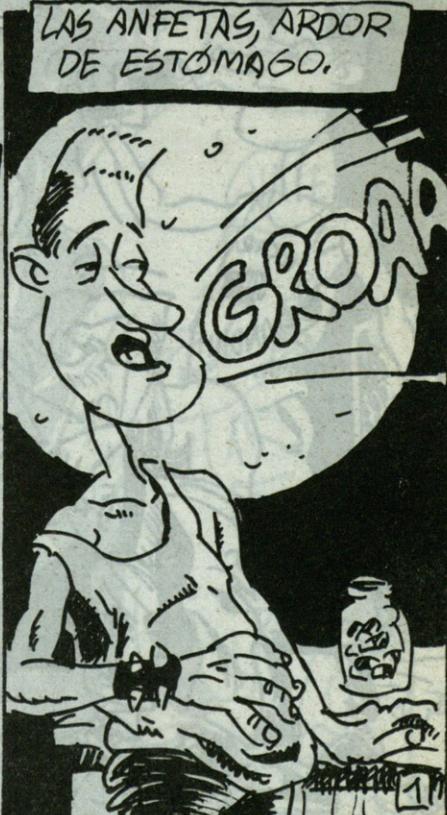
BY NAZABAL



PEIO ROCKANDIO,  
LIDER DEL GRUPO  
"TXAKURRACK"



UN PETARDO BIEN  
CARGADO HACE  
MARAVILLAS.





TOMA ROCK RADIKAL!

TOMA INDEPENDENTZIA

TOMA MARTXA!



DESPUES DE LA ACTUACIÓN, EL  
MERECIDO DESCANSO.

Y UNA VEZ RECOBRADAS  
LAS FUERZAS...



SWURPSUR



REPETIMOS?

VALE!



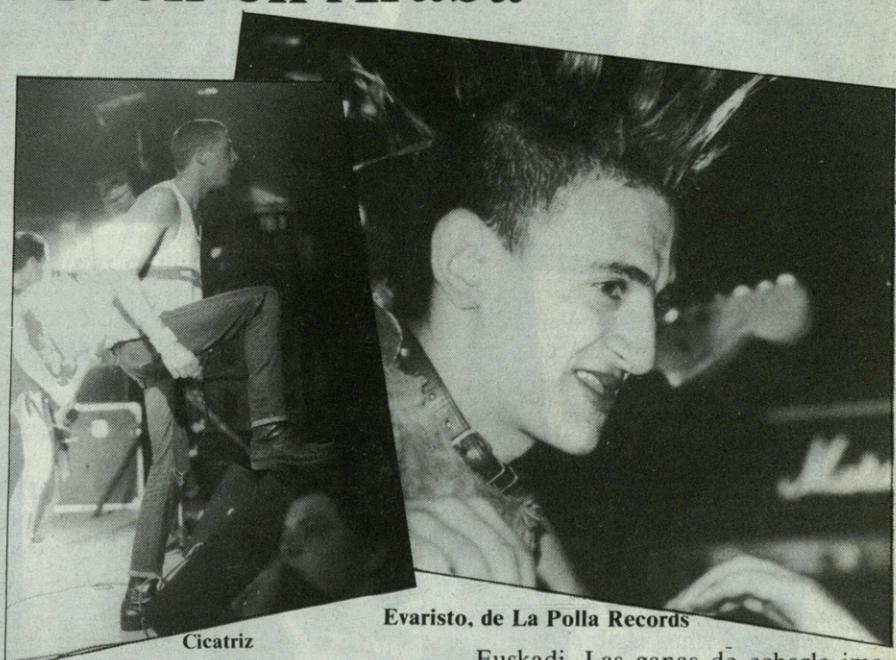
SE SIGUE CON LAS REVINDICACIONES.



# Breve historia, no saudita, del rock en Araba

Kepa-Sa

**L**a historia del rokanrrol de Gasteiz, que aún se está haciendo, es la historia de las gentes que viven y pululan en las calles de su Casco Viejo. Posiblemente la prehistoria data de diez años atrás, justo cuando en la Zapatería aparecen los primeros bares de poteo con música en sus entrañas. Tuvo que llegar la democracia, el paro y el desencanto político para que los ecos desgañitados del punk prendieran en tierras de la Llanada. A principios de los ochenta aparece en Vitoria el primer grupo punk que curiosamente pilla un nombre de claras resonancias hippies, los **Freak**. Su estela fue breve, pero con un par de conciertos alumbraron el inicio de una era. En el 81, y para que quede constancia, sale al mercado el primer disco elaborado por un grupo de rock alavés, eran **Miroz**, que, desde el valle de Zuya y alternando verbenas con su rock blando cantado en euskara, lograron editar con **IZ** su LP, *Harrika Hildako Mítxelata*, y entrar así en esta historia. Pero las raíces saldrían por otro lado, los verdaderos gritos de parto del nacimiento del rock en este herrialde se escucharon públicamente la víspera de San Prudencio, en el concierto de la Plaza de los Fueros en el que tocaron **La Polla Records** y **Hertzainak**. El bebé había nacido con muy mala hostia y rápidamente fue adoptado por cientos de inconformistas que le mimaron hasta ponerle pañales. El Ayuntamiento se percató de la movida y quiso participar en el bautizo, organizando unos conciertos veraniegos que tuvieron su mejor expresión en el Parque de Arriaga. Allí, junto a los patos, se pudo ver a **M-16** (más tarde, guitarra y batería pasaron a **Cicatriz**), **Osiris**, que ya despuntaban como ídolos del jive local, **Ekaitz** y otras bandas de barrio, **Hertzainak**, **La Polla**, y la inolvidable actuación de **Lola y sus Mataperros**.



Cicatriz

Evaristo, de La Polla Records

Llega el invierno y los bares del Casco Viejo son la única posibilidad para los grupos hambrientos de venganza. Se suceden memorables actuaciones de **Hertzainak** en lugares inimaginables como el **Larry**, el **Bo-degón** y el **Txantxiku**, que hacen crecer el espíritu del rock en Gasteiz en unas coordenadas de mala leche y de ganas de luchar por recuperar el tiempo perdido que arremete contra todo y contra todos. Gracias a esas actuaciones surgen otros grupos como **Cicatriz en la Matriz**, que se estrena ya con batería y guitarra de los ex-**M-16**, en una alucinante y apocalíptica actuación en el San Marcos de la Cuchi. La mecha había prendido. «*Romper es nuestra única venganza*», «*Eh Txo! sal a la calle y recupera tu marcha*», «*guerra al Estado Pakean Utzi Arte*», «*No aguento a esta sociedad, goma-2 y a reventar*», la música se hizo beligerante y el rock fue su arma más efectiva.

**L**a aparición en 1984 del álbum «*Salva*» de **La Polla**, primero, y el **Hertzainak**, después, extendió los gritos por todo

Euskadi. Las ganas de echarle imaginación, de escupir lo que se pensaba, de dar la brasa y de llevarlo todo con jarana, hizo que, al amparo de la música, surgieran emisoras libres, procesiones atea y **Banda Municipal de Ska**, hecho este último que algunos historiadores califican ya como la bajada a la tierra del Dios de la Tropikalidad que, al querer poner una pica en Euskadi, le salió una punki-reggae-party-banda llamada **Potato**, y más tarde una **Korroskada**, y luego un **Kannabis**, y más para allá un **Kua-troele** en el que el macari de su **Maite** hacia txin-txin, y... bueno que os voy a contar. Ahora, en el 86, ahí tenemos a **Hertzainak** y **La Polla** con dos LPs, a **Cicatriz** con un LP y un cuarto de LP, a los **Nahiko** con un LP, a **Potato** con medio LP y un póster, a los **Danba** de Laudio, que no me olvido, con su trocito de LP en «*Condenados a Luchar*», a **Osiris** con un sencillo y a un montón de grupos dispuestos a mantener viva la llama y a que el rock en pañales de este lugar empiece a caminar y a aprender. Y ya se sabe que la mejor escuela es la calle, en ella nos vas a encontrar.

# 'Hau dena aldatu nahi nuke'

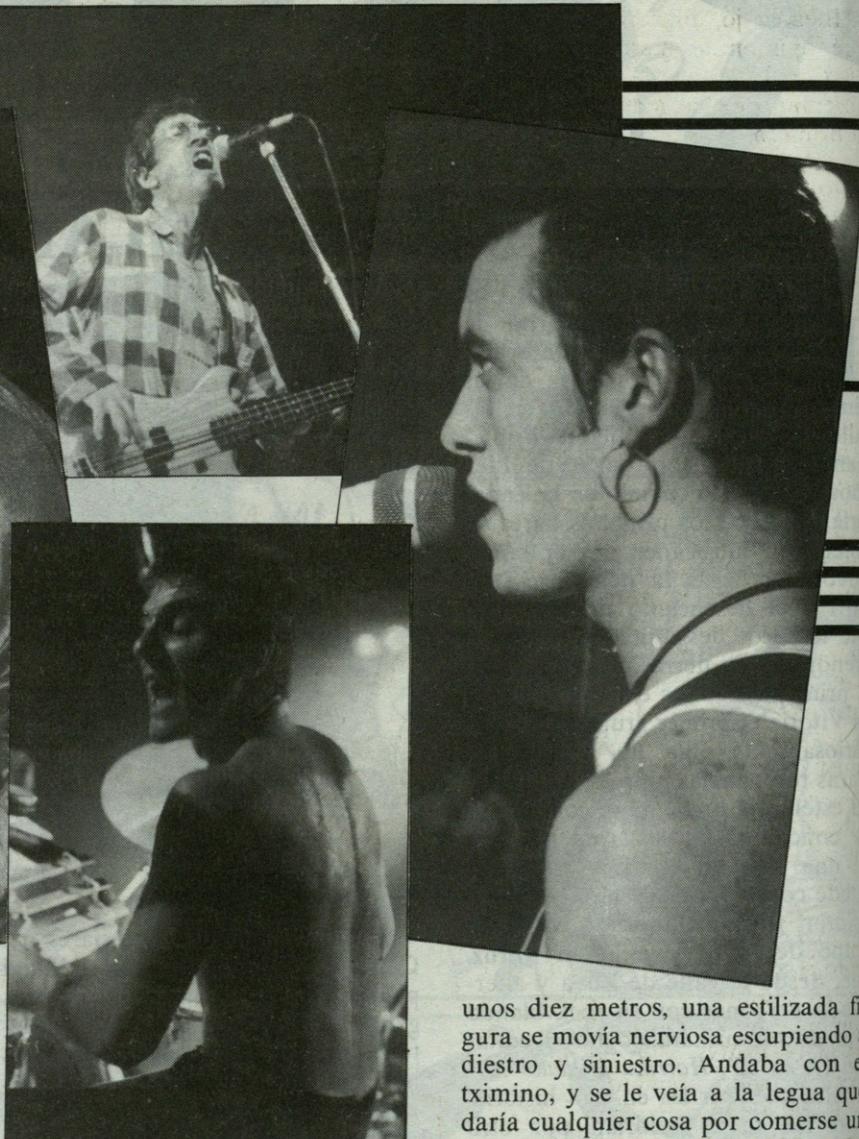


Ke-Pasa

**A**cuciado por el tiempo y harto de buscar una cita conjunta, decidí utilizar la táctica de rastreo y captura individual; armado de mi automático-level-banana-sonido, me dirigí una mañana a mediodía a la cuesta de Gasteiz dispuesto a atrapar Hertzainak. Habilmente establecí mi centro de operaciones en los alrededores de la Plaza del Matxete. Infalible. Enseguida, olfateando el olor de las croquetas que salía del Txato, apareció el Txampi. Allí mismo cayó. El tema era serio, así que no tuvo escapatoria. Hertzainak habían estado actuando en los conciertos que acompañaban la marcha pro-refugiados, pero, cuando iban a salir hacia San Juan de Luz para dar el esperado concierto en Iparralde, les llega la llamada de que lo han suspendido.

— ¿Txampi, qué te parece la suspensión del concierto en Iparralde?

— «Eso es una cosa normal, lo raro es que en Euskadi sur no haya pa-



*sado lo mismo. Aquí no han permitido las marchas y han dejado hacer los conciertos, los rollos paralelos se han quedado al margen, como apartados. Sin embargo, en el otro lado y en Navarra ha habido movidas superpotentes y no han dejado hacer nada. En Bizkaia, Araba y Gipuzkoa los conciertos los han dejado hacer pero no sé qué ha pasado que los han dejado al margen como si no tuvieran nada que ver con la marcha de los refugiados. Y está claro que iba junto».*

— ¿Es pa refugiados? —suelta alguien al lado—. Di Amnistia.

— «Presoak kalera» contesta otro

Para empezar, ya vale, así que guardo mi automático y me alejo de la zona que se empieza a poblar demasiado. Capturado el de los tambores, mi estrategia pasó a rondar la esquina de Fariñas. Tuve suerte, a

unos diez metros, una estilizada figura se movía nerviosa escupiendo a diestro y siniestro. Andaba con el tximino, y se le veía a la legua que daría cualquier cosa por comerse un plato de alubias con chorizo o fumarse un peta. Con un rápido movimiento de caderas me acerco, le acorralo contra la verja de la carnicería y le planto el REC en las narices.

— Gari, muchacho, vas a tener que cantar ahora mismo, después podrás echar humo por las orejas, así que desembucha que es para «Punto y Hora».

— «A nosotros lo que nos jode es que al final no podemos tocar ni nada. Nosotros apoyamos esa marcha, por supuesto, que es una ruina que estén allí como en una jaula, que hacen con ellos lo que quieren».

— ¿Por qué crees que ha sucedido lo que dice Txampi ahí al lado?

— «Yo qué sé. Se supone que la historia de la marcha era ir andando, echar unos potes y rokanrol a la noche ¿no? y sólo han machacado lo

otro como si el rockanrrol fuese el plátano que está allí colgando que qué bonito ¿no?».

— Bien majo, ahora me vas a decir qué opinión te merece vuestro 2º disco y la respuesta que tú hayas observado de la gente con respecto al primero.

— «Pues primero, el segundo LP nuestro es una puta mierda, es toda una ruina, anda mal de carburación... pero bueno (todo esto lo dice sonriendo el muy ladino, como si le produjera un placer masoka). Y respecto al primero, lo que dice la gente, pues eso. Se nos achaca que hemos perdido marcha, que ya no somos martxosos, que no se qué, que muy perfeccionistas, que vamos de músicos y polladas de esas de las que pasamos ampliamente».

Respecto a la movida del rock ahora en Euskadi, Gari reconoce, que en comparación a hace cuatro años, algo hay, pero cree que son más bien cuatro y un tambor que dan mucha bulla, pero duda de que en el fondo haya aún algo sólido y potente, de eso de que se lo crea mucha gente. Dice que también hay mucho extra como en las películas de Quo Vadis. Y, entonces, ya le suelto y le doy un pistacho para su tximino.

La siguiente presa fue fácil de atrapar, dado lo temprano de la hora, las dos y media, el guitarrero, recién salido de casa, era como un zombi. Me arrimo a él, lo acoso hasta el Estitxu y le derribo en el extremo, sobre el billar.

— Kike, ¿han variado las condiciones para la práctica del rockanrrol en Euskadi desde que empezasteis?

— «Las condiciones siguen siendo las mismas, lo que pasa es que ahora tenemos más callo y nos lo montamos para sufrir menos, pero por lo demás esto sigue siendo una puta ruina. ¿Soluciones? No sé, la Dipu podría editar un libro-folleto o guía orientativa de como organizar un concierto».

Como Gari anda por allí le hago la misma pregunta acerca de los dos discos que han editado hasta ahora.

— «Las diferencias en los dos discos son claras, el primero arrasó y la gente se aprendió enseguida las canciones, a éste le está costando más entrar, llevamos con él seis meses y, bueno, ya hay gente que también se sabe alguna canción. Lo que pasa es que este es un disco menos bailable, menos de bar, es más para oírlo, porque las canciones son más difíciles. Lo de que ahora somos más perfe-

cionistas es una chorrada porque seguimos sin tener ni puta idea de música, lo que ocurre es que nos comemos el tarro para que nos suene bonito, para que nos guste el resultado final, y eso se tiene que notar. Tocamos porque nos gusta».

— ¿Cuál es el momento actual de Hertzainak?

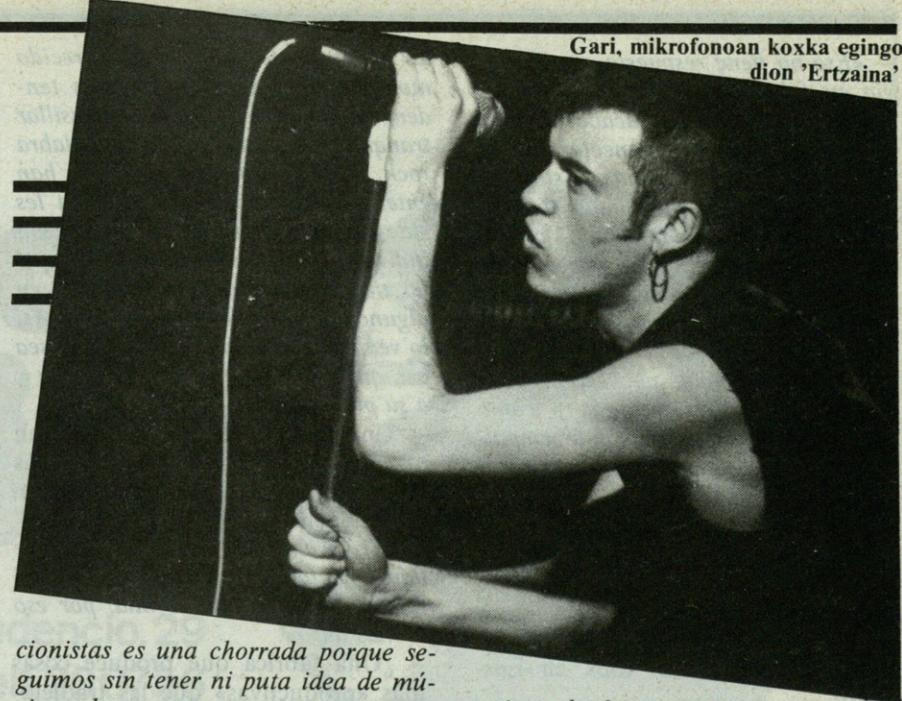
— «Bueno, parece que Tito ha recuperado la forma que tenía antes del accidente y ya puede empezar a hacer las cosas, y nosotros lo llevamos bien, estamos tocando como casi todos los años, ni más ni menos, y no sé, nosotros creemos que está viva esta historia todavía, que está más viva que la hostia, y nosotros queremos que siga viva, aunque no haya condiciones y esto sea una puta ruina nosotros vamos a seguir, aquí, o en Berlín, dando la brasa».

Txatxi, ya tenía medio grupo atrapado en mi banana-sonio, no obstante, aún me quedaban las presas más imprevisibles. Esta vez no fue tan fácil, tras mucho deambular encontré al fin a Tito en el abrevadero del Barrancal, justo allí donde pace el León de Judá. La sorpresa fue mi mejor baza, pues, aunque él, muy astuto, se había afeitado el bigote sacrificando así a uno de sus yos, no pudo resistirse a pesar de sus protestas.

— Tito, ¿cuál es tu opinión sobre las actividades y acontecimientos de la marcha en favor de los refugiados?

— «La verdad es que si tengo que opinar de esas cosas me lo has puesto bastante serio, porque, uff, después de todo lo que voy recopilando por el camino ya no sé si mi opinión es como para que figure en una máquina de estas. Porque estoy muy alucinado, he oido ya de todo, hasta cómo entre la

Gari, mikrofonoan koxka egindo dion 'Ertzaina'



misma baska que apoyaba esa marcha ha habido una selección personal seria. Claro, lógicamente tiene que ser así ¿no? porque si cada dos pasos que das llevas mil ostias, tiene que haber una selección y ahí quedan los mejores. La baska que haya llegado a Donostia será la mejor, indudablemente».

— Bueno, hablemos entonces de las diferencias entre vuestros discos y la respuesta de la gente ante ambos.

— «Hombre, el primero era más fresco, todo lo que se hace al principio es más natural, pero, por razones obvias, esto nos ocurre a todos. Mi primera hija es más natural que la segunda y la tercera ya es una pasada, es sobrenatural, ya me pude todo el rato. Así que el primer disco yo sé que la baska lo ha oido con muchas ganas, hacia falta que apareciese eso en la calle de esa manera. Y el segundo es cuando ya a base de tocar y tocar y tocar vas aprendiendo a... tocar. Esta es la diferencia que yo veo entre los dos, que el primero está más improvisado, es más natural, y el segundo es más pensado. Pero vaya, parece que todavía hay cantidad de baska que no se ha enterado de que el segundo está más pensado, pero que seguimos siendo de la misma manera. Que a lo mejor ya no somos tan frescos porque vas envejeciendo a medida que vas viviendo, pero nada más, joder, es que si no se va a poder envejecer en este mundo... M.C.D., ya les vale a la baska. Pues que se hagan hinchas de otro grupo más fresco, qué hostias, que nos dejen en paz».

— ¿Y tus condiciones físicas y mentales, cómo te encuentras tras el paréntesis del accidente?

— «Eso no tiene respuesta, tío. Toda-  
vía me falta lograr saber en qué ma-  
nicomio estoy, porque acabo de salir  
del mío y tengo que conectar con el  
manicomio de los demás. Estoy en  
ello y lo voy a lograr, aunque todavía  
me queda un tiempo para conse-  
guirlo. Puedo decirte que físicamente  
hasta ni cojeo ya. No sólo eso, sino  
que hasta corro cuando voy folla a  
coger el urbano, o sea que físicamente  
no voy mal, no. La pedrada  
cocológica es más dura, pero como  
tengo interés por empalmar empal-  
maré en este nuevo manicomio, se  
que es el mismo que dejé antes ¿no?,  
pero que mientras yo estaba en el pa-  
réntesis se ha transformado, y ahora  
lo tengo que pillar como es, no como  
a mí me gustaría que fuese».

— ¿Cómo ves tú, que ha evoluciona-  
do la movida del rock en Eus-  
kadi?

— «En un país tan terceromundista  
como el que nos toca vivir, me parece  
que el rock no se queda al margen  
del terceromundismo. Las infraestruc-  
turas siguen siendo una txapuza, es-  
tamos aún en pañales, se podría lo-  
grar algo dentro de unos años o tal  
vez dentro de unos lustros. Por otra  
parte desde que apareció Hertzainak  
creo que el rock se ha empezado a  
asimilar en este país, no sólo a asimi-

lar sino a ser fecundo. Han aparecido  
montones de grupos de diversas ten-  
dencias pero que se pueden encasillar  
tranquilamente dentro de la palabra  
rock. Y esto porque los vascos se han  
enterao de una puta vez, que ya les  
vale, de que además de ser vascos son  
individuos. Ya las banderas creo que  
no tienen demasiada importancia en  
algunos ámbitos de esta sociedad. Así  
lo veo, vamos, y me alegra de que sea  
así, que ya le vale a Sabino Arana y  
a su puta madre».

— Una vez dijiste que tocar en un  
grupo como Hertzainak era más  
duro que currar en una fábrica,  
¿sigues pensando lo mismo?

— «Si yo ahora al local de ensayo le  
llamo mi fábrica, o sea, yo voy a mi  
fábrica, pero por fin es mía, por eso  
es más duro».

— ¿Una fábrica que produce cosas  
más «productivas» que las tradicio-  
nales?

— «Produce un producto que cóma-  
selo usted si puede».

— ¿Con música?

— «Sí, sí, mejor se lo oye usted si  
puede».

Ya está, casi lo había conseguido,  
sólo me quedaba por atrapar al poli-  
lifacético J.Z. Vano intento el mío,  
cual rara avis Zabala se encontraba  
en la reserva protegida de Gamarra

y mi carencia de vehículo y de pier-  
nas para perseguir al urbano me im-  
pidió llegar a tiempo. No obstante,  
logré recuperar unas declaraciones  
suyas al bat, bi, hiru de «Egin» para  
que la cosa resultara completa, no  
son frescas, pero mantienen todo su  
sabor en conserva.

— «Es evidente que las ofensivas por  
intentar acabar con la personalidad  
de este país son cada vez mayores, y  
es evidente que este país está en gue-  
rra en muchos frentes. La situación  
es bestial en el otro lado, por no ha-  
blar del rollo laboral, etc. etc.

**N**osotros lo que decimos a  
todo esto es que nos gustaría  
cambiarlo. Y si pudiéramos  
escribir y hacer una Euskadi libre y  
tropikal nos gustaría más porque  
sería más divertido. El problema es  
que nosotros no podemos. Nosotros lo  
que podemos hacer es intentar decir a  
la gente que tome conciencia de si  
misma, que rompa la silla en la que  
está sentado y que se mueva. Que se  
mueva y que busque, la gente encon-  
trará algo bueno, que salga a la calle  
que allí nos veremos. La unidad de la  
movida está en la acción en la calle y  
en cuanto tomamos conciencia de un  
problema y lo acometemos juntos, no  
en un acto político ni nada de eso».

AGCHTUNG!  
X A R I B A R I  
LEGAZPI. BI 943. 42 13 12 DONOSTIAN 200. 04  
En su nueva dirección de C/LEGAZPI, 2

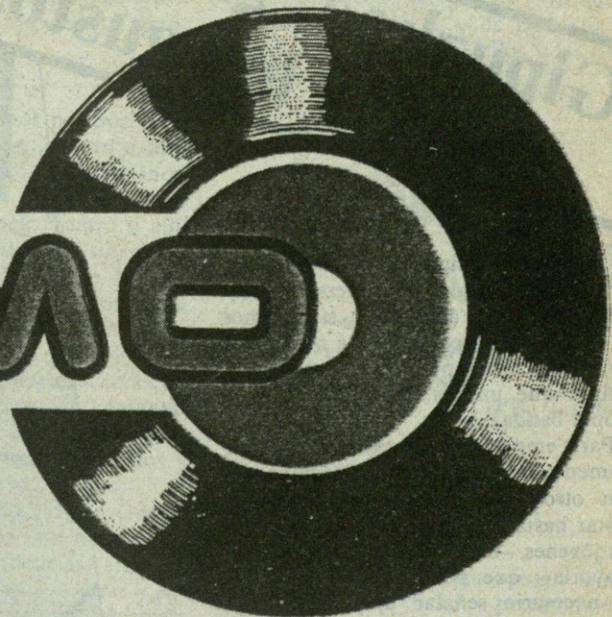
# FMC AUDIO

## Alta Fidelidad

Fueros, 20 — Tfno. (945) 23 18 99

01005-VITORIA-GASTEIZ

# Disco Ritmo



c/. San Prudencio, 29  
Telf 230756

**VITORIA · GASTEIZ**

1875-1986

**ERVIT**

**MUSICA**

*Instrumentos para Banda y Orquesta  
Pianos, órganos y teclados  
Accesorios y partituras*

*San Martín, 28. Bajo Tf.: 42 87 83-42 65 36 DONOSTIA*

# Gipuzkoa, grupos para todos los gustos

Hüske Edü

**L**A escena guipuzcoana, en lo que a grupos locales se refiere, es sorprendentemente abundante si tenemos en cuenta el gran número de obstáculos que tienen que superar los cuatro o más amigos que un día deciden formar su propia banda.

Para empezar, los precios de los instrumentos son carísimos. Comparado con otros países, los equipos pueden costar hasta el doble y, claro, pocos son los jóvenes —estudiantes o parados en su mayoría— que pueden adquirirlos. No es necesario señalar una vez más la inexistencia de ayuda por parte de instituciones o entidades oficiales, que cínicamente hablan de Años de la Juventud y falacias similares, seguramente para disimular un poco su total desinterés.

Aparte del equipo, hay una crónica falta de locales donde las bandas puedan juntarse cuando menos para practicar y componer sus canciones, celebrar sus propios conciertos y demás. La necesidad de locales es una reivindicación que tiene su origen en tiempos inmemoriales.

Pero, a pesar de todo, los grupetes salen adelante. En estos casos, las ayudas de los amigos y de los amigos de los amigos son decisivas. Las radios libres, abundantes en Gipuzkoa, aportan también su grano de arena, emitiendo las grabaciones de estos grupos, anunciando actuaciones... Hay mucha gente enrollada en la movida esta. En definitiva, es la gente que se mueve en el barrio o el pueblo y, por supuesto, también a nivel musical. Las radios oficiales también incluyen en su programación espacios en donde nuestros grupos suenan y se dan a conocer.

## De conciertos y grabaciones

Pero todo esto no ayuda a crear un grupo, lo apoya cuando la mayor parte

de las trabas han quedado atrás.

Luego viene lo más importante. ¿Cómo se conoce un grupo? Pues viéndolo en directo, evidentemente, o sea, que el problema es hacerlo tocar. La solución, siempre según el «móntatelo como puedas», ha sido hallada hasta ahora en los gaztetxes ocupados. También es frecuente que la primera oportunidad la hayan brindado los amigos de los bares enrollados que permiten hacer algún concierto, dicho sea de paso, muy de cuando en cuando.

En los demás conciertos la banda local queda relegada al papel de mero telonero del grupo estrella, en un segundo plano, con la impresión de que se le hace un favor permitiéndole que toque ante tanta gente junta.

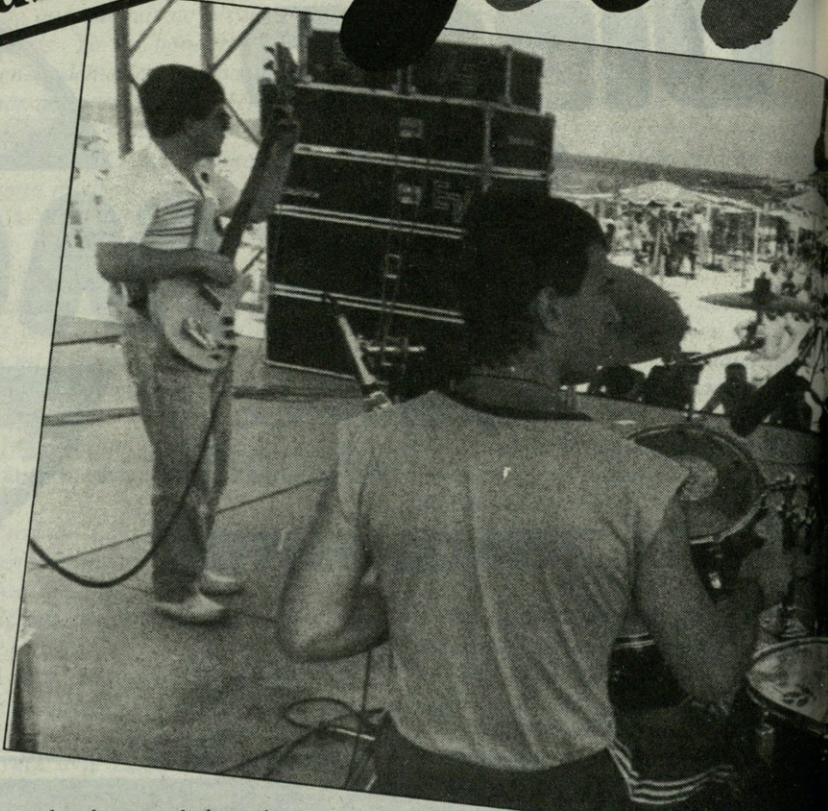
Por otro lado, con demasiada frecuencia, vemos algunas salas o discotecas que vetan de entrada a determinados grupos. Su supuesta ayuda es mera fachada. Lo único que pretenden es enriquecerse a costa de la cuadrilla del grupo, que quiere ver actuar a sus amigos con un buen sonido. Estos fariseos ya no engañan a nadie.

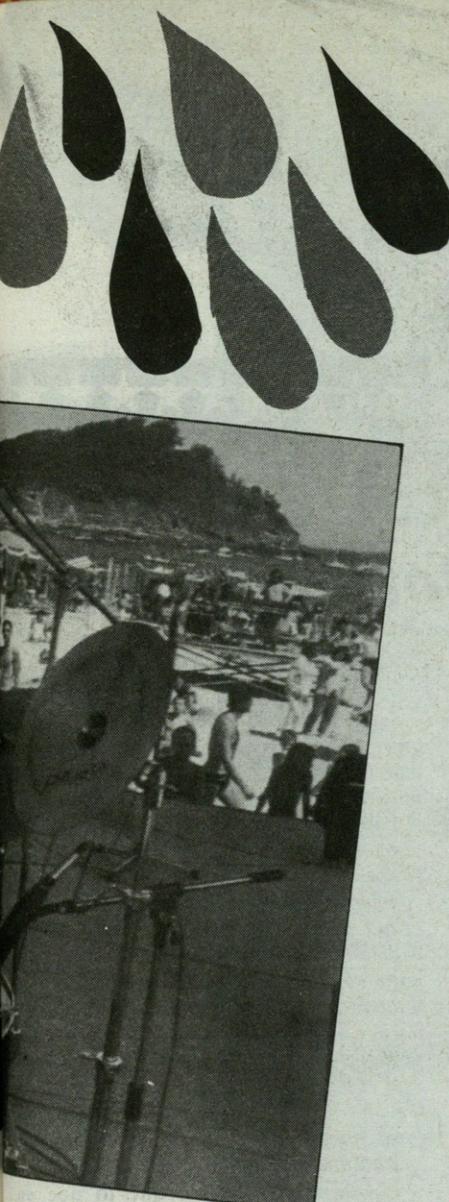
Grabar; esa es otra. Los estudios de grabación son también caros —vamos, otro problema monetario— y no existen estudios alternativos por aquí que quieran grabar y prensar de forma asequible los trabajos de nuestros grupos, frente a lo que podemos constatar en otros sitios

—Holanda, Italia, Finlandia, Suecia... Por eso, en el hipotético caso de que un grupo consiga grabar un disco, le costará cerca del doble que en cualquiera de esos países y, además, amenudo, el grupo se quedará en la ruina, mientras que los beneficios irán prácticamente en su totalidad para esos sellos tan «independientes», «alternativos» y «enrollaos».

## El Rock Radical, una etiqueta que ayuda

No se puede olvidar otro de los mayores problemas, no únicamente de





gido por cierta prensa ávida de reseñar lo negativo, frente a lo positivo que los grupos aportan. Lo tristemente cierto es que todavía muchísima gente se traga el anzuelo, aunque ahora esos mismos difamadores nos quieran hacer «devorar» otras cosas más pseudo-juveniles y enroilladas.

### Rock y violencia

Evidentemente, muchos payasos carecen de personalidad y se limitan a imitar a sus ídolos británicos o americanos. Si los mods, los punk, los rockers, los skins, y los heavies se pegan entre sí allí, importan esa estupidez aquí, sin pagar derechos de aduana. Recuerdo las declaraciones de cierto grupo, fotocopia donostiarra de **The Jam**, en donde decían desear en la Concha las rituales y ridículas peleas «mods versus rockers» de las playas Brighton darras. Sin comentarios. Toda esta gente, cuando se les pasa la «locura juvenil», entran reprimidos y sensatos en la vida adulta.

Pero, después de todo, hoy en Gipuzkoa podemos oír y ver una amplia variedad de grupos y tendencias: algunos, con algo que expresar en sus letras y acciones; otros, que sólo quieren pasárselo bien y salir del cotidiano aburrimiento; también los hay que copian como simios a sus ídolos y, por último, aquellos cuya ansia es ser famosos y «ligar más» (sic).

Es quizá en el terreno de la música radical y alternativa en donde hallamos más grupos: trashcore, como **Eizen, Ruido de Rabia...** hardcore, como **BAP!, Ximorra, Bukaera, RIP...** punk, como **Antirregimen, Vómito, Odio, Optalidón...** ska, como **Kortatu...** Oi!, como **Puñetazo...** Toda esta gente tiene una organización bastante efectiva, con frecuentes y estrechos contactos con otros camaradas de ideas semejantes, tanto dentro como fuera del Estado. Alguno de estos grupos ha tocado ya en el extranjero y, en un futuro no muy lejano, otros lo harán. Su prensa son los fanzines; sus salas, los gaztetxes, en donde es seguro que nadie va a hacerse de oro a su costa. Organizan amenudo conciertos con grupos de fuera —recientemente hasta norteamericanos— y siempre a precios irrisorios. Ya no adquieren sus discos en tiendas donostiarra con propietarios «lapurtarras», que venden discos de importación hasta triplicando —o sea, ¡multiplicando por tres!— su precio original, sino que se surten con sus contactos en el extranjero, a precios bajos, o con cintas, todavía más baratas, que ellos distribuyen.

### Heavies, mods, modernos y demás

El heavy metal cuenta también en Gipuzkoa con un gran número de seguidores. Poseen también sus fanzines, sus grupos —**Thor, Leize, Angeles del Infierno, Shock, Averno, Mandrake, Fenix...**— Ultimamente están abandonando sus constantes de sangre, Satán y sexo para tratar de temas sociales y más comprometidos. También se organizan sus actuaciones como les es posible,

aunque para comprar discos de grupos extranjeros y verlos en directo (lo cual en Donostia es bien frecuente) deban aflojar más el bolsillo que los punk.

Los mods cuentan también con algún fanzine y con sus grupos —**Atractivos, Scooters, Página 3...**— de Donostia, con estrecha relación entre ellos y las baskas de Lasarte y otros lugares.



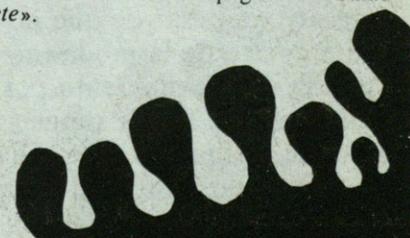
Los modernos, vanguardistas, sinistros o como prefiráis —personalmente me inclinaría por adormecedores, visto lo aburridísimo de su música y lo elitista de muchos de ellos— son también abundantes, especialmente en Donostia, aunque estos grupos surgen y se desvanecen para aparecer y esfumarse nuevamente, siempre con el mismo muermo y los mismos seres «superiores» —en snobismo, desde luego— tocando las letras insustanciales de siempre, variando tan sólo sus modelitos londinenses, ya que estos ilustres enterados invariablemente están al último grito.

Los rockabillys también se hallan en la «probintzia», con varios grupos actuando con su música marchosa, aunque quizás sus letras no se caractericen por su profundidad. Podemos citar a **Ocklahoma, OK Korral, Los Olvidados...**

### En euskara, poco

Tenemos también muchos grupos que simplemente hacen pop, sin más, como **Jo Ta Kie**, uno de los pocos que se expresan íntegramente en euskara, o **Baldin Bada**. Todo hay que decirlo, la característica de los grupos guipuzcoanos, incluso los habitualmente englobados en el RRV, es utilizar la lengua cervantina.

**P**ARA concluir, citemos a dos grupos con recientes discos aparecidos: los **Speed** y **G.U.**, quienes acaban también de hacer su agosto este julio en Sanfermines con su pegadizo «*Calderete*».



Madarikatuak:



# «El peligro más grave que corre el rock en Euskadi es que se transforme en una moda»

A. Garzia

Quizás alguien pueda pensar que para dar una visión del llamado rock radical en Euskadi, hubiera sido mejor

contar con cualquiera de los grupos que más suenan. Es probable que muchos crean que Madarikatuak —los Madaris, como se les conoce por aquí— no son los más indicados para ello. Sin embargo, el rock radical en Euskadi no son sólamente esos dos o tres grupos conocidos a estas alturas incluso en el Estado. Hay mucha gente que también se lo trabaja a diario. Son muchos

los grupos que intentan aportar sus ideas al nutrido, pero cada vez más monótono panorama musical rockero en nuestra tierra. Los grupos de rock crecen como perretxikus. Unos, los que consiguen poner de moda su estilo, logran hacerse un hueco en esa efímera élite. Los más, desaparecen en un breve plazo de tiempo.

Otros, buscan un tipo de música que puedan calificar de suyo, a pesar de que no esté dentro de la moda impuesta en ese momento por el público. La patxanga cumple su función, pero hay que intentar también llegar a algo más.

**E**l lunes no es el mejor día para hacer entrevistas, pero aún así los Madaris han sido puntuales a su cita. **Flavio**, bajista; **Putre**, saxo, bongos, segundas voces y lo que haga falta; **Javi**, el batera; **Goyo**, el que maneja las seis cuerdas; y **Aitor**, la voz del grupo, se desparraman alrededor de la mesa, preparados para la primera y 'original' pregunta. No podría ser otra: ¿Qué pasa con el rock en Euskadi? Se miran unos a otros, en busca del valiente que responda.

Putre es el que se decide: «Hay mucho patxun-patxun, con la misma estrofa repetida mil veces a gritos. Y así se están grabando discos y discos». «No es que esté mal —matiza Aitor—, lo grave es que no hay otro tipo de alternativa. Es la furia de pillar la historia de montarte un grupo».

Goyo asiente con la cabeza y añade que «lo que pasa es que aquí mucha gente tiene todo el día libre y se plantea el montar un grupo. Se ponen a ensayar y si pueden conseguir tocar en algún sitio, pues bien».

Aitor: «Es frecuente montar el grupo y, después, plantearse el tipo de música que vas a hacer que, generalmente, es la que puedes».

**Goyo:** «Pero también es cierto que hay quien hace la música que ser lleva. Porque lo que es evidente es que hay una música que se lleva en Euskadi».

**Aitor:** «Muchas veces, en un concierto funciona más la bronca que pueda tener el personal abajo, que lo que es el concierto en sí, el ir a escuchar a un grupo para ver cómo se lo hace. Si un concierto siempre ha sido una excusa para cogerte un pedo acojonante, ahora todavía lo es más. Incluso la música se hace para eso, para que el pedo sea gordo, de priva y de porra-pandorra. Ahí está el peligro más fuerte para mí; que en vez de utilizar el rock para ir contra las cosas que hay que atacar, se transforme en una moda y lo arruiné».

Los Madaris piensan que lo que en esencia es un movimiento radical, duro, y que tiene muchas connotaciones sociales —se sabe lo que se quiere y lo que no se quiere y las cabezas que deberían rodar—, se convierte en una moda en la que lo que priva es, por ejemplo, ponerse una cresta e ir de punk, pero sólo en lo que respecta a los signos externos. «Hay quien piensa que por dejarse la cresta, colgarse tapaderas de mecheros en la solapa y pintarse el nombre de algún grupo inglés en la chupa, ya es punk».

## El rock radical

La etiqueta de rock radical, a estas alturas desgastada por su uso, no les suena ni medio bien a ninguno de los Madaris. Para ellos, es un nombre que



alguien le ha puesto a la movida que se está dando. Aitor piensa que «el rock and roll nunca podrá ser radical», y Flavio añade que lo que sí es radical es el contenido. Putre cree que «se trata de una forma de llamar a un tipo de letras que en este momento se están haciendo en Euskadi».

«El rollo es que a una acción muy concreta y clara a la hora de hacer letras mojándote el culo bien mojado y a decir las cosas como son, o por lo menos sin pajilla y sin moñigas, se le pone el nombre de 'rock radical vasco'. Luego, se exporta y de esa forma se consigue que bailen con La Polla Records, por ejemplo, en Sevilla. Pero allí no se enteran de lo que está diciendo La Polla. Como mucho, dirán: sí, lo pasan chungo ahí arriba pero como están en guerra...». «Y vete tú a explicarles que lo que pasa en Gasteiz es que tienen siete tipos distintos de pasma». A los Madaris les parece muy bien que toda la movida de aquí se conozca por esas tierras, pero piensan que se está dando un poco el fenómeno de creación de un producto a vender.

Respecto a la interrelación política-música, los Madaris son rotundos: «Nosotros sabemos lo que nos putea y lo que no. Aquí no hace falta que seas de tal o cual partido para que los maderos te pongan contra la pared, te pidan la papela y te machaqueen».

Respecto a la violencia de que se les acusa a los punkies, este grupo de Hernani opina que «la gente que les acusa es, por regla general, la misma que denuncia un concierto a las diez de la noche. Puede que sean violentos, pero no son los únicos. Además, el personal que va a un concierto punkie sabe a lo que va y no se mete en primera fila si no quiere, triste es que a veces, la basca es agresiva con la misma basca, y no con el orden establecido, como tendría que ser. Y la culpa de esto la tiene el hecho de que hay mucha moda y mucho estereotipo. En un momento dado, a un tío le flipa la historia y se cuelga una cruz al revés, a pesar de no tener ni puta idea de lo que es. Ese tío igual se corta para ocupar un local, pero en cambio no lo hace para partirlle los morros al colega que tiene al lado, tomándose una birra, y que es posible que lleve también cresta. Eso no tendría que ser así, es tirar piedras contra el propio tejado».

## Los 40 radicales

Todo grupo sueña con grabar un disco, con plasmar sus temas en un plástico que pueda recorrer Euskadi, dándolo a conocer. Para hacerlo, según los

Madaris, no hay ninguna fórmula mágica. «Está claro: tienes que gustar y llevar gente. Y para llevar gente, hay que hacer lo que se lleva, bien a un nivel o bien a otro. Así como para un cierto tipo de música están los 40 principales, dentro de poco se podría hacer en Euskadi algo así como los 40 radicales. En fin, que si quieras grabar tienes que estar ahí, y para estar ahí, hacer lo que el personal pida».

Javi matiza esta cuestión, señalando que «también influye mucho quien convoca el recital donde tú vas a tocar, y en este sentido suele haber follones».

Lo cierto es que no parece que se pueda, hoy por hoy, vivir del catalogado como rock radical e, incluso los grupos que más suenan, sobreviven con dificultades. Hay, eso sí, temporadas en las que les puede ir mejor y otras en que la sequía de actuaciones achucha sin piedad, empeorando los pufos que se puedan tener por el gasto de material, desplazamiento, etc... Aitor comenta el caso de un grupo que «en verano tenía el frigorífico a tope y, en cambio, en invierno una triste raspa de sardina era prácticamente la única inquilina del mismo».

Hay otros dos temas obligados, cuando se habla de la música radical en Euskadi: el primero, si la exagerada proliferación de grupos podría estar dañando a otros que tienen ideas; y en segundo lugar si lo del rock radical como moda va para largo o tiene sus días contados.

En lo que atañe a la primera cuestión, los Madaris son conscientes de esa mafificación actual. «Salen grupos de debajo de las piedras, pero muchos cogen un ritmo y no lo sueltan hasta el final del tema, para que la gente se menee y vaya a su pedo. Son grupos machacones, que cumplen su función, pero se está llegando a una situación en la que si tú intentas dar al público algo que exija que escuchen por lo menos un poco más, no hay la respuesta que cabría esperar».

Pero los hernaniarras coinciden en que esta es una etapa previa, en que habrá un momento en que el rock radical, con la misma rapidez con que surgió, baje o cuando menos pase a otro estadio. Entonces quedarán los grupos que sepan evolucionar y los que se lo hayan trabajado bien. «El caso de Hertzainak es significativo. Su último LP no ha tenido el éxito del primero, porque han pasado de ska y de lo que se lleva. Pero fijo que esos tíos están currando duro y con el tarro limpio y lleno de ideas. Este disco



no ha causado la locura del primero que Hertzainak se han apartado de la moda».

## La estética y los uniformes

Hay una verdadera obsesión por los signos externos en la movida vasca. Aitor tiene este tema muy claro: «Me parece una tontería el hecho de que la estética condicione la historia en la que te van a clasificar. Alguien que vaya con una camisa a cuadros o un pantalón de mahón puede tener las ideas tan claras como uno que lleve la cabeza rapada u otro que use Levis Strauss».

Para Madarikatuak, aquí se lleva mucho el uniforme. Y sobre todo, en música. «Hay grupos que son pura estética y se olvidan de que el objetivo inicial era hacer música».

## Los conciertos no cobrados

Madarikatuak han tocado más de una vez en conciertos organizados en favor de las causas que ellos comparten. En este sentido, señalan que «ha habido veces que nos hemos quedado sin cobrar, cuando otros grupos que tocaban en el mismo concierto sí han cobrado. Muchas veces hemos tocado sabiendo que no íbamos a ver un duro, pero lo que te jode es que, cuando el concierto va bien y se recogen muchas pelas, nadie se plantea que dándonos treinta taquillitos, íbamos a tirar mejor para adelante. Y al fin y al cabo, si nosotros como grupo vamos para arriba, podremos poner nuestro grano de arena en una actuación posterior, en favor de la misma causa. Todos tenemos nuestros pufillos, que hay que pagar y si no cobras ningún concierto, ya me dirás como lo haces».

**E**sta es la visión de Aitor, Javi, Goyo, Flavio y Putre —Madarikatuak—, sobre el llamado rock radical vasco. Puede que alguien hubiese preferido la de grupos «consagrados» dentro del mismo. Pero está claro que el punto de vista difiere, cuando menos, si es el de un grupo que no está en la primera línea pero que intenta llegar a hacer su música, a base de meter horas. Hay muchos más como ellos, que quizás no logren nunca grabar un disco. Sin embargo están ahí, que no es poco.



Para tildar a Bizkaia de cutre y conservadora, musicalmente, para qué ir más allá, nada mejor que revisar su pasado, su presente, su futuro cercano y relacionarlo con el exterior. El ejercicio, por sencillo y evidente, no lo vamos a realizar, nos lo pasamos.



## Bizkaia: cutre y conservadora

Pablo Cabeza

**B**izkaia ha sido el viento de aventuras aisladas de cierto peso, ha vivido de los aciertos de algunas formaciones; en cualquier caso, grupos de orientación rock clásico, nadie por la línea musical avanzada, no entendiendo este avance como música de vanguardia, sino, simplemente, música puesta al día.

Este herrialde, como el resto, vivió la época del dictador sumida en la dejadez innovadora, con el fútbol y los toros, ya valía. Sin olvidar a **Luis Aguiler** quien hace unos días se despechaba con unas declaraciones en las que decía que no comprendía como un grupo se podía llamar **La Polla Records**, que a dónde íbamos a llegar. Se renunció al compromiso musical. Las guitarras sólo tenían cuerdas para el lele-rele. Absentismo y ganas de complacer a un sistema que no deseaba innovaciones ni en el terreno musical. Suponemos que bastante tenía con aquellos que con una guitarra y dos metáforas se la jugaban.

### Años de retraso

Los grupos de verbenas son los únicos, salvo **Mocedades** (!) y algún otro, que se han jumado algo en la Euskadi de los setenta. Afortunadamente, la década actual da paso a bandas que nada quieren saber con el chunta, chunta ni con agrupacio-

nes eurovisivas. Qué importa si se toca bien o mal, si se desafina o no. Hay que poner color a esta Bizkaia gris y, cuanto antes se haga, mejor. Son muchos años de retraso respecto al mundo occidental, donde curiosamente estamos integrados,

otra forma de ligar. Todo el movimiento musical de este comienzo de década está cogido con pinzas. Mucho ardor, pero las historias concluyen con rapidez. Todavía recuerdo a una banda de la margen derecha que no podía tocar más tarde de las 10 porque a una de sus chicas le cerraban la puerta de casa. Mejor omitir el nombre.

El punk no había aparecido, salvo el rockanrol rabioso de **Eskorbuto**, todo lo más el tuli-punk, como su nombre indica, un perfecto devuelto del punk. El jevi, como hoy en día, era alimentado por la industria de la margen izquierda del Nervión. No se defendían mejor que ahora. El sello discográfico de Gal-dakao, **Xoxoa**, apostó fuerte y duro, la historia a la larga no saldría bien. Lástima, fue un hermoso y atrevido proyecto.

### El despertar

Concursos como el de **Tope**, **Garden**, **Green's...** Fanzines como **Sor-bemocos**. Algunas páginas de «**La Guía del Ocio**». Revistas como **Muskaría** y otras piedras van conformando un micromundo musical. Hoy ese microuniverso es algo más, pero no lo que en justicia temporal le debiera corresponder. Están naciendo grupos en numerosos pueblos, incluso en Bilbao, no cesa el go-tear, pero todas son empresas, mayormente, de puros, simples y



Vulpess, 'con ellas llegó el escándalo'

pero, al fin, se inicia el camino hacia la confirmación de un núcleo musical propio. El despegue es alocado e informal, pero el multiplicador, imparable. Nacen bandas irritantes, grupos que no tienen que ver con el rock duro, aventuras de Instituto,

sinceros aficionados. Perdurán las formaciones clásicas del ochenta: **Eskorbuto, Zarama, Rufus, Los Santos...** y se añaden decenas de unidades que persiguen un estatus.

Ebullición, ganas, desasosiego... pero todo ello envuelto en la carentia de base, de trayectoria, de historia que seguir o imitar. Debe ser la fortísima incultura musical y el cuelgue secular de la mayoría de los músicos de Bizkaia. Hoy, por ejemplo, un barrio de 80.000 habitantes, Errekaldeberri, en Bilbo, no cuenta con ninguna banda, todo lo más algún músico descarriado o perdido entre la gran urbe. Son muchos años de cerrajón, de incomunicación, de ausencia de medios de comunicación con ganas y pringando, gente currando desde abajo y seriamente. El estado actual de Bizkaia es el de un gran desierto con numerosos oasis. Y no es que sea esta una visión pesimista, no, desgraciadamente es sólo la realidad.

#### Ahí vamos

Unos pocos colorean el mundo de la comunicación, unos cuantos se preocupan por adaptarse a las corrientes actuales, algunos transforman la verbena en un producto que huele, los clásicos se empeñan en no innovar aun ni siquiera dentro de su estilo, sin traicionarlo. Unos se quedaron en la **Allman Brothers Band**, otros en el pop baboso más soso y



In Extremis: el color de tiempos pasados



descompuesto. Afortunadamente esta isla ha despertado un poquito, cuenta con gente picada de rabia, animosos que no se dejan abatir; pero, coña, cuánto camino pendiente.

Bizkaia es una mezcla de escasez. Una ciudad de contrastes. Caótica e incomprensible. Dos buenas revistas, dos, tres y hasta cuatro y cinco estudios de grabación, algún buen músico, gente con pelas, y miseria hasta el empacho. Montones de pubs de lujo, discotecas a barullo, cafeterías de churros... Hasta funicular. Pero... ¿y qué? Pues nada, que por no haber no hay ni un sólo sitio con el mínimo para realizar un puñetero concierto local.

¿Y así es de triste todo? No hombre, no. Que el **Athletic** suele hacer sus cosas. Más en serio. Radios libres funcionando bien, desde hace muy poquito; alguna oficial, justo es el reconocimiento para la labor de **Radio Euskadi, Muskaria, Simtoma**; páginas musicales de prensa, salvo la del **«Correo Español»** que no hay por dónde cogerla; fanzines que no cesan, establecimientos especializa-

dos o al tanto de lo local; **Universal**; sellos de grabación, preferentemente **Suicidas**; estudios de grabación **Pan Pot, Deusto, Másters, 2.000...** y, especialmente, el aficionado preocupa-do, son una garantía, si no abso-luta, sí lo suficientemente fiable como para pensar que tendrían que pasar muchas desgracias para que todo se viniera abajo, incluso lo po-quito que tenemos.

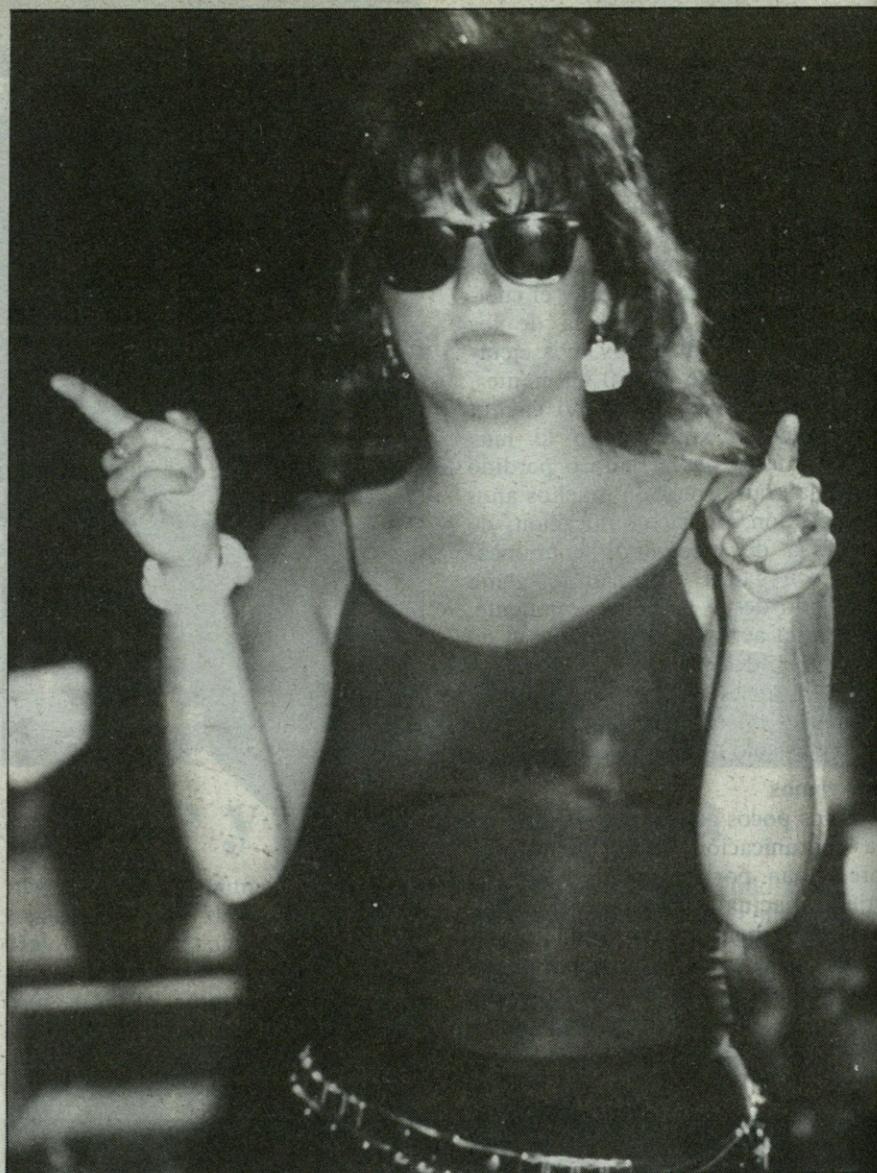
#### ¿Un espejismo?

La miseria, o la falta de medios, tan solo, en el mejor de los casos, rodea a todas esas pequeñas aventuras, pero hay entusiasmo y moral nacida de no sé donde.

El número de habitantes obliga a contar con más movimiento cultural, con más bandas, más ideas, más gente interesada, más locales, más profesionales de la comunicación y más ondas serias. ¿Acaso es un espejismo esas congregaciones de más de 10.000 jóvenes en los festivales organizados por **Herri Batasuna**? Supongo que no.

**I**ndudablemente existe algo de acción, ideas sueltas y bandas que comienzan aemerger con agudos apuntes. La situación no es desastrosa, pero sólo si la comparamos con el pasado. El hecho de que haya habido una movilización positiva para la creación de un gaztetxe, es un dato positivo. Hay otras razones para el optimismo comedido, sobre todo abusando de la buena voluntad.

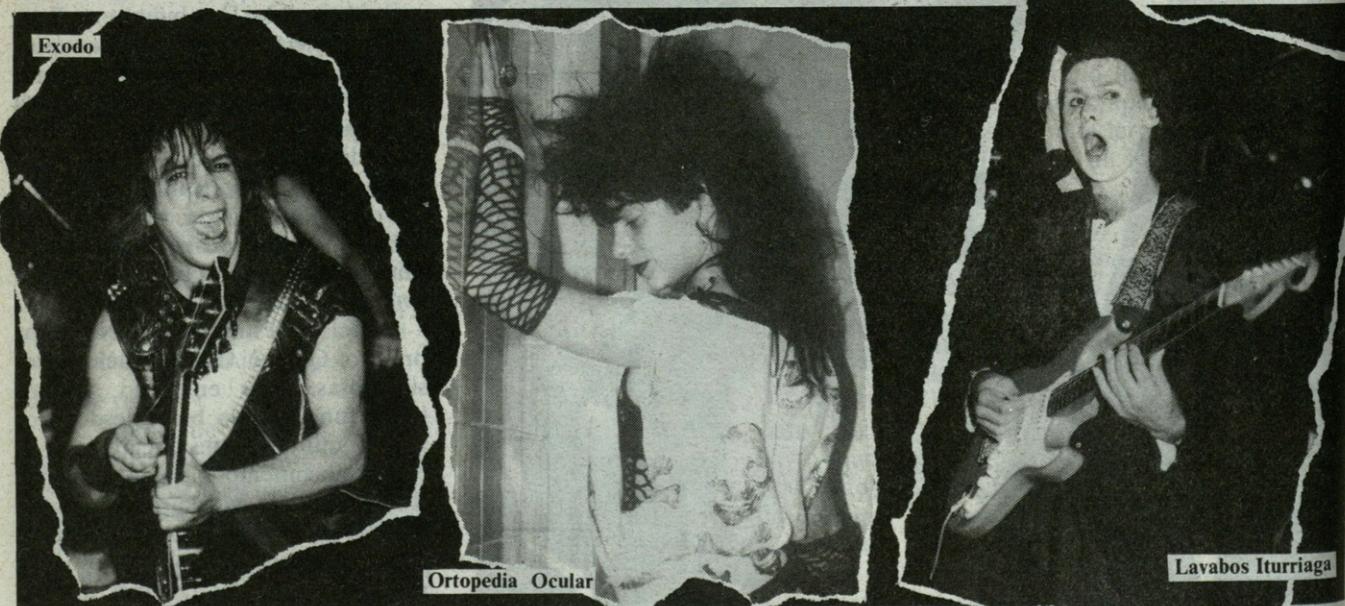
Dejamos la enciclopedia de nombres, quizás en momento y espacio más oportuno. Esto sólo ha sido una sonada afigida. Concluyamos. Bilbo ha muerto, pero, sin necesidad de creer en los milagros, resucitará un



Disidentes. Marcaron otras formas. No supieron mantenerse

año de estos, un día de aquellos. Porque esto, aunque sea la ausencia, no hay quien lo pare. Además, se

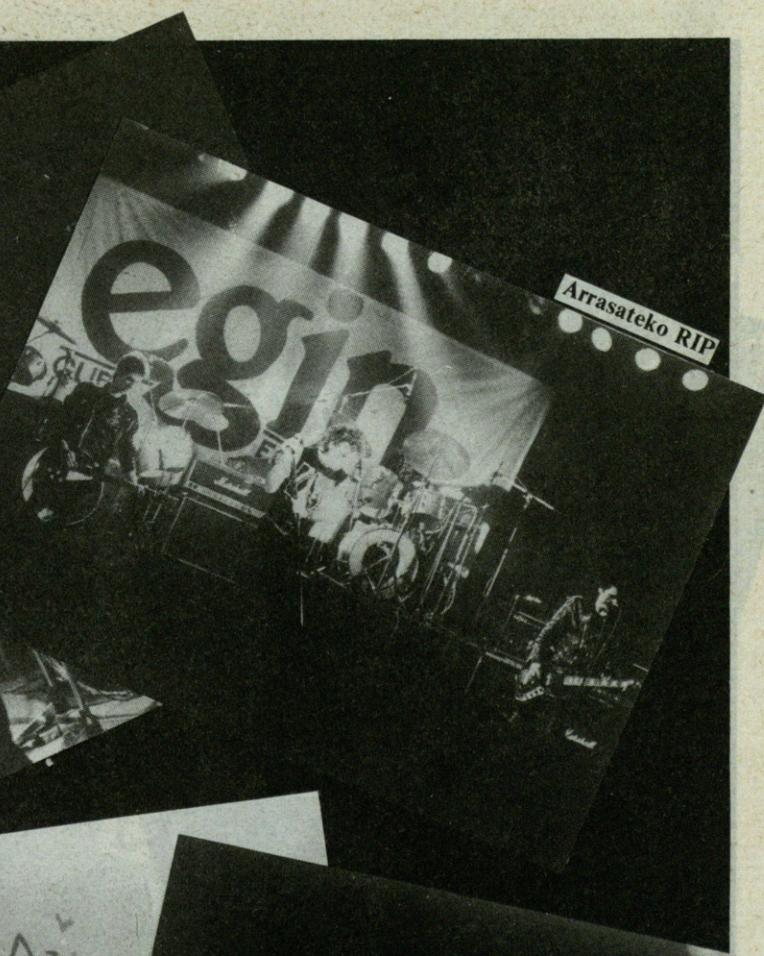
cuenta con Bizkaia y si no, hay están los demás herrialdes, incluida Barrencalle.



Ortopedia Ocular

Lavabos Iturriaga

Eskorbuto



Arrasateko RIP

Madarikatuak



Duncan Dhu.

Urolaldeko Jotakie.

«Belladona»

Matrona Impudica

Itoiz

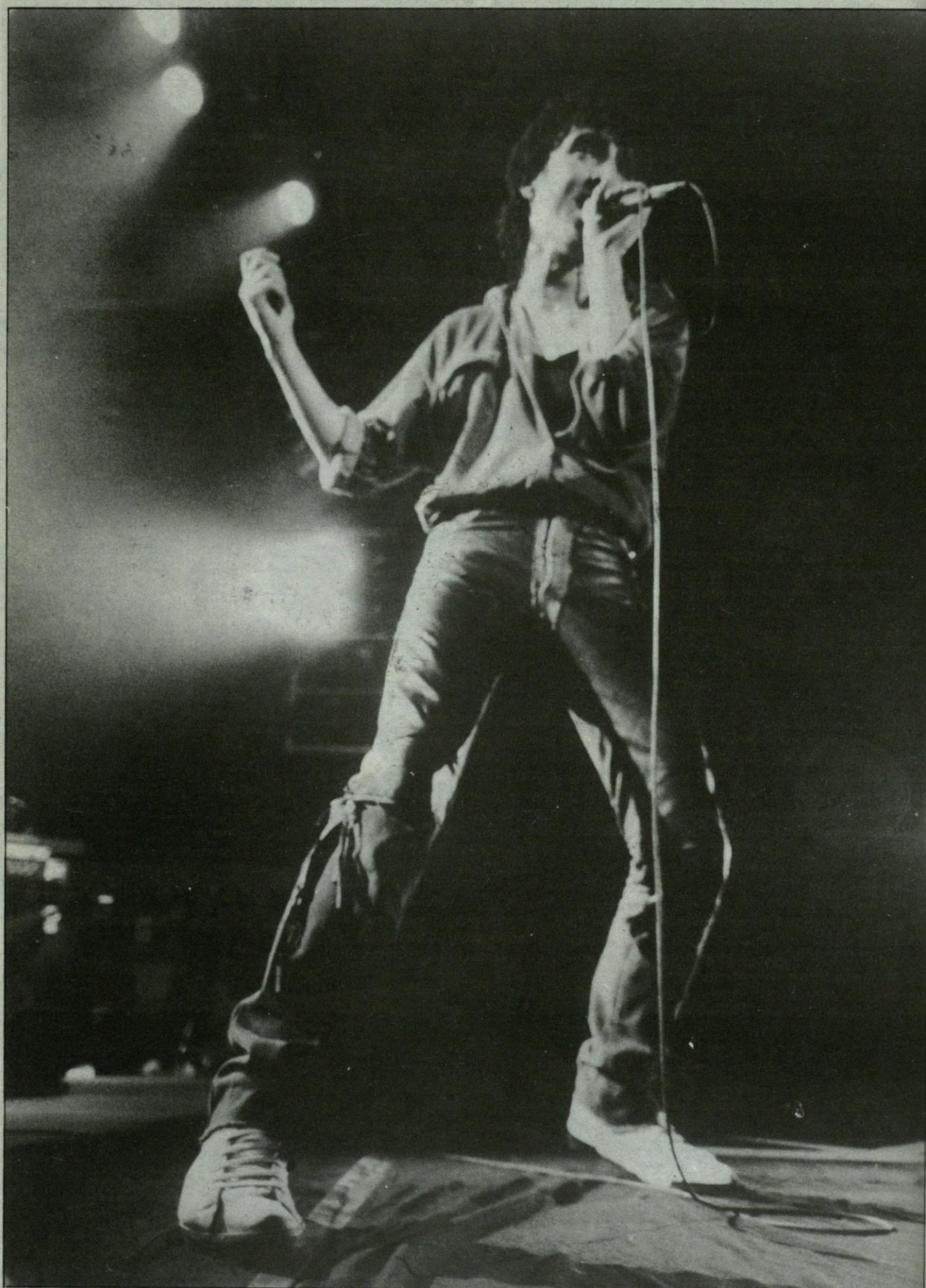
Los López, de Durango

Fermín, Kortatu.

Barrikadako lagun bat.



## Las Vulpess



# Ramoncín

## «El rock vasco es el más autóctono y comprometido del Estado»

Ramoncín es de Madrid y ni puede ni intenta ocultarlo.

Ramoncín siente Madrid como su casa. Nació en Legazpi y todo el mundo le conoce como vallecano.

Ramoncín siente por Euskadi «todo el cariño del mundo» y tampoco quiere ni puede ocultarlo.

Coincidimos con él en una rueda de prensa dada tras un concierto en Ermua.

Concierto organizado por la Gestora pro-Amnistía y que el ayuntamiento, dominado por el PSOE, trató de impedir en todo momento. Al final no lo consiguió pero las condiciones impuestas para la celebración del recital avergonzarían a cualquiera que se llame a sí mismo demócrata.

### I. Iriondo

Ramoncín está encantado de la acogida recibida. «Hay una diferencia muy grande entre este público y el del resto del Estado. A lo mejor, el público que más se parece al de aquí sea el público madrileño, el público de la Rioja, que es un público muy caliente, pero en el buen sentido de la palabra. Y desde luego las canciones, la manera de pedir los bises... todo eso, como se hace en Euskadi no se hace en ningún lado. Además esto es algo que viene desde hace tiempo. Cuando en el 78 la gente estaba hecha polvo, diciendo tonterías de mí, vine a tocar a Iruña en el San Fermín chiquito y fue una sorpresa terrible. Fue el público que más me emocionó. Y por ejemplo, el año pasado estuvimos en La Casilla en Bilbao y fue como decirme, 'tío tú tienes un

mal recuerdo de este sitio y te lo vamos a quitar ahora mismo'. Son cosas que noto aquí».

— Has hablado del público, de los que están abajo. ¿Pero qué opinión te merecen los que ven los conciertos de Euskadi desde el escenario? ¿Qué te parece el Rock Radical Vasco?

— «Es el rock más autóctono que hay en el Estado, el más de todos. Además tiene unas señas de identidad muy claras, que no han conseguido ni el rock vigués ese ni el rock andaluz».

— ¿Tienes algo que ver con la música que se hace en el resto del Estado?

— «Quizá, salvando las distancias, tenga algo que ver con ese rollo creativo que tenía el primer rock andaluz. Pero aquí, el compromiso ético, político y moral y todo eso es mucho mayor al que tenía esa gente. Y en ese sentido grupos como Kortatu, Hertzainak, La Polla y tal, son importantísimos. Además, yo siempre he creído que hay que ser grande localmente. Es bueno que un artista sea grande en su tierra, y luego sea grande fuera de ella».

que lo hagan por mala leche o porque estén doblegados a una gente y no sean independientes. Es la concepción».

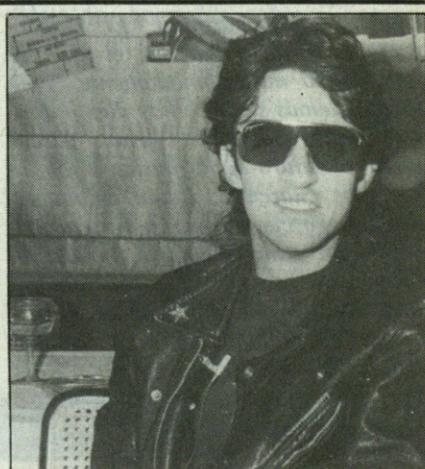
— ¿Qué pasa? ¿Que no se enteran?

— «Mira a mí, un político que es de aquí pero ahora está en Madrid, me decía que no había entendido lo que pasaba en el País Vasco. Y le dije: 'no, el que no entiendes eres tú. Yo he estado en Nicaragua, que es donde más cerca me he sentido de la Revolución, y allí si había 200 habitantes del Estado español, 180 eran de Euskadi'. La gente que más está funcionando, la que más está apoyando, son la gente de Euskadi. Es clarísimo que hay un sentimiento, provocado además por el Estado durante muchos años. Y esto, tiene que tener unas soluciones políticas, pacíficas y sobre todo un deseo de solucionarlo de verdad. Esto es lo que yo no veo cuando leo comunicados y oigo hablar a la gente. Por ejemplo, mira como se minimizan los seis escaños de HB, cuando es algo impresionante. Estamos hablando de un tío que llega y mete un voto en la urna, y nadie le está presionando ni coaccionando ni nada por el estilo. Hay un montón de

### «De Pancorbo para abajo no saben lo que dicen»

— Hablando de radicalidad y de compromiso. ¿Qué alternativa queda en el Estado?

— «¿Sabes lo que pasa? Que cuando pasas Pancorbo la gente ya no sabe lo que dice. Es impresionante como cambia todo lo referente a Euskadi. Yo estuve aquí una semana, viviendo las jornadas de Martxa eta Borroka. Hubo algunas manifestaciones, leí los periódicos y comprendí un poco lo que estaba ocurriendo. Llegué a Madrid al día siguiente, compré el periódico y era alucinante. Me daba rabia. Decía 'esto es mentira'. No creo ya ni



personas que se merecen el respeto del país, porque nadie les puede secuestrar lo que ellos han elegido».

Ramoncín se siente un luchador solitario en Madrid. Se siente muy radical allí aunque se modera en Euskadi. Aquí tiene miedo de que creamos que nos hace la pelota.

— ¿Qué es Euskadi para tí?

— «Hay un dicho, que además es de aquí, de Iruña, que dice que cuando un torero torea en la sombra en Iruña, los del sol le dicen 'ven aquí a torear, que no tienes cojones'. Y cuando en el segundo toro va allí, le dicen 'viene aquí a hacernos la pelota'. Sois un poco así ¿eh? Y no lo digo en sentido peyorativo. Lo digo con todo el cariño del mundo.

Por esto, siempre he sido muy cauto con el sentimiento. Sin embargo, mi cariño por esta tierra es algo que viene de lejos. Yo tengo una niña que tiene diez años, es decir, mucho antes de que yo supiese que iba a ser famoso, y se llama Ainhoa.

En la época de la universidad, en el 74, conocí mucha gente de aquí. Vivi los fusilamientos del 75 muy de cerca por razones obvias. Y durante el resto del tiempo, he considerado siempre que Euskadi es el último foco revolucionario en Occidente. Es el único lugar donde podría ser posible la Revolución».

Ramoncín lleva mucho tiempo metido en el mundo de la música y cree que en él se puede hacer algo por cambiar la sociedad. La primera vez que subió a un escenario, lo hizo en 1973, en la discoteca «Long Play», ante cien personas. Durante cinco años hizo muchas cosas, entre ellas la mili, y en enero de 1978 graba su primer LP: «Ramoncín y WC».

— ¿Qué ha cambiado desde entonces?

— «Mi primera etapa, es una etapa Underground, marginal. El Underground es un lugar en el que se mueve uno muy cómodamente. Vale todo. Además siempre hay diez o doce visionarios que dicen 'hemos descubierto el futuro de la música y sólo lo sabemos cuarenta'. Están enloquecidos. Luego cuando van a verte a una actuación y hay 30.000 o 3.000 tíos, dicen 'esto ya no es el futuro vamos a buscar a uno que sólo conozcan cuarenta'. En realidad son unos cretinos, léase escritores de 'La Luna', 'Rock de Luxe' etc. Son todos unos pringados».



«Euskadi es el último foco revolucionario de Occidente»

— ¿Pero tú escribiste en La Luna, no?

— «Sí. Pero dejé de escribir, porque no era capaz de escribir en algo que no era capaz de leer».

— Terminas tu etapa Underground y dónde te encontramos.

— «En el 78 empieza una etapa en la que te haces famoso, en la que no sabes realmente lo que está pasando. No puedes calibrar el nivel de lo que ocurre. No hay unas vías o unas infraestructuras para encauzar eso como lo hay en otros países de Europa o las había en ese momento. Te quedas solo en una lucha de conocimientos, de falta de sutileza, de desconocer completamente los mecanismos. Y a los dos años de eso, de los 78 y 79... que si 'marica de terciopelo', que si el 'rey del pollo frito' y de las chorraduras de la gente... al terminar con mi compañía de discos me sentí de nuevo como volviendo a empezar.

Hay dos momentos muy importantes: ése primero y el volver a empezar con Hispavox. Ahi hay un tiempo muy sosegado, y la vuelta a EMI ahora creo que es un momento muy importante, que estoy funcionando muy bien».

— ¿Ha cambiado la compañía?

— «No. Han cambiado las personas. Las compañías son todas iguales lo que cambian son las personas. Y han cambiado también los contratos que yo he firmado, que para irme de la primera compañía tuve que entrar con una lata de gasolina, rociar todas las paredes y decirle 'me das la carta de libertad o te doy fuego a todo esto'».

— ¿Qué proyectos tiene Ramoncín para el futuro?

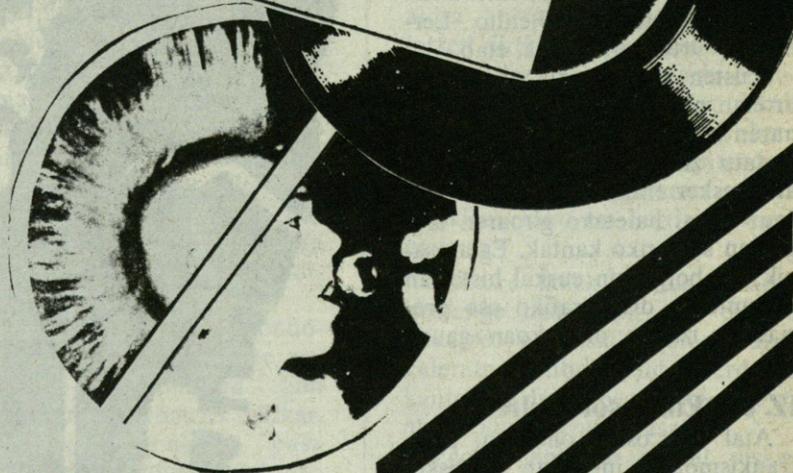
— «Comienzo a grabar el séptimo disco ahora, en agosto. Grabamos entre Madrid, Londres y el norte de Inglaterra. Como novedad puedo decirte que va a ser la primera vez que voy a trabajar con un productor. Con un buen productor además. Fue ingeniero de sonido con los Rolling y es un tío con el que yo me llevo muy bien. Yo ya estoy cansado de producir, no es lo que me gusta, no es mi trabajo. Siempre, cuando he hablado con mis compañías, les he pedido un productor. Pero no quiero cualquier pardillo. Le he dado una lista de cinco y uno ha aparecido».

Después, posiblemente grave un vídeo del disco. No un clip, sino un video completo y en directo en Madrid. Con el sistema de cámaras de 'La guerra de las galaxias'. Es un sistema de cables que se cruzan por todo el recinto y están dirigidos por control remoto. Es una cosa muy bonita. En setiembre, sale un libro pequeño que he escrito para el 'Círculo de Lectores' y que se titula 'Ramoncín: Biografía de la supervivencia'. En este mes estreno también una película que hice en Barcelona en febrero y que se llama 'La rubia del bar'. Y lo demás, seguir tocando».

— ¿Por fin vas a grabar una canción en el disco de homenaje a Pakito Arriarán?

— «Sí, sí, espero que sí. Me alegro de que este proyecto se haya retrasado, porque yo quería grabar 'Nicaragua' pero el imbécil de la compañía, que además era un tío de aquí, de Bilbao, no me daba los permisos. Ahora está todo arreglado y es un proyecto que me hace mucha ilusión».

# Euskal diskagintzaz



Diskagintzaz idazteko zentsua egokia izan dadin Euskal Diskagintza jarri dugu izenburuzat. Egoki uler dadin, ez dugu hemengo diskagintzaz orokorrean hitz egingo, hots, euskaraz eginiko dizkagintzaz baino. Diskaren osagai nagusia kanta denez, ez beti, baina bai gehienetan, euskal diskagintzaren hastapenak aurkitzeko derrigorrezkoa zaigu jakitea euskal kantaren sorrera; bederen gaur egun euskal kanta bezala ezagutzen duguna.

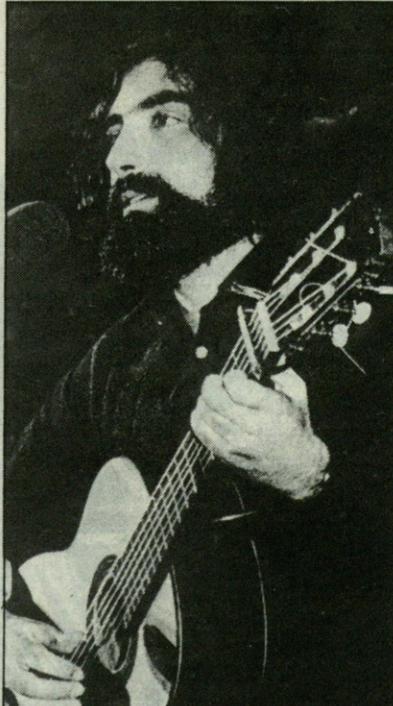
Euskarazko kantak entzuten hasi gineneko denboretara hurbilduz, hauek 60ko hamarkadara garamatzate. Orduan bizi genuen egoera politikoak eta sozialak eraginik hasi zen zerbait entzuten euskal kanta, oso era marginal batean hori bai, zeren orduko kanalak gehienbat estatu espanolen perretxikuen antzera sortutiko kantarien kantei bait zeuden loutuak, orain bezalaxe. Francok, arnasbide tipi bat bezala agertu zitzaigun euskal kanta, identifikazio nazional beti loturik. Estatuan diskagintzaren «boon»-a ematen da, kantari edo talde berri bati loturik. Euskal Herrian aldiz, kantaldiek funtzionatzen dute, publikoak harreman zuzena gogokoago du, honek elkartzeko eskeintzen dion aukeragatik gehienbat.

Garai haietan eman zen ezagutzen Euskal Herrian ezagutzen dugun lehen disketxea, **Belter**. Honekin grabatu zituzten beren diskak «Los Contrapuntos» taldeak, Urolaldeko taldea hain zuzen. Hala ere hauek ez genituzke kantaldietako kantariekin nahasi behar, zeren, hauena «Festival»-ak eta hrerlako gauzak bait ziren, eta ez dugu ikusten hauen kantakeran egoera politikoaren eraginez sortutako estilork, ez eta gutxiagorik ere. Gehiago aritu ziren estatu espanolean erdaraz kantatzen ziren kantarik arrakastatsuenak euskarara bersionatzen. Diskaren kontuak, hemendik kanpo garrantzia eta harrera baldin bazuen ere, hemen oraindik ez

du horrenbesteko eraginik, eta euskaldungoa ez da diskaren munduan asko sartzen, oraindik ere kantaldiak hobekiago funtzionatzen dute.

## Iñaki Beobideren Herri Gogoa

Hirurogei ta hamargarren hamarkadara pasatzen baldin baga, diskagintza garrantzia harzen hasten dela ikusten da. Maila



Xabier Lete

honetan zer esan haundia du Iñaki Beobidek (egun ETBn dabilena) sorturiko **Herri Gogoa** disketxeak. Esan daiteke urte haietan kalean mamitzen ari zen projektu politiko baten barruan sartzen zela, disketxe hau hemengo musikoen zerbitzura jartzean. Jadanik usaintzen zen frankismoaren amaiera eta sor zitekeena ikustear egoenez, beharrezkoa zen euskal kultura bere tresneriaz osatzen joatea. Hasierako produkzioak oso apalak izan ziren, normala den bezala bestalde, ze, trikitixak, pastoraleen bat, folklorea jasotzen zutenak, eta horrelakoak izan ziren aurren batean kaleratu zirenak. Ez ziren denbora ederrak haien, komunikabide guztiak aurka, eta hoien erantzuna horrelakoa izanik borroka gogorrean ibili behar izaten zen euskal musika kalean edo gure etxeetan entzungo bazeen. Bestalde, herriaren sektore baten babesera zela medio, Beobidek aurrrera egiten du projektuarekin eta, ondorioz, urrats kualitatibo haundi bat ematen du euskal diskagintzaren bilakaerantzako LPa kaleratzean. Hirurogei ta hamalauean izan zen, hain zuzen, lehen LP honen kaleratzea. Orduz gero eman zuten argira beren diska oraindik ere geure buruetan ditugun kantariekin: Xabier Lete, Lourdes Iriondo, Benito Lertxundi,

Mikel laboa, Gorka Knorr. Batzuk jarraitzen dute oraindik heuren kantaldiak eskeintzen, eta gainera diskak kaleratzen.

Bazen beste disketxe bat garai haitan oso ezaguna izan ez zena: Arteci. Hauek ere baditzutze diskak kaleratuak: Benito Lertxundi, Ortzadar, Gorka, etab.

Ikusten den bezala, hainbeste urtetan plazarik plaza ibilitako lanaren lekuoa jasotzeo oso egoki gertatu ziren disketxe haien, eta haiei esker entzun genitzazke gaur egun garai haitako giroaren eraginean sorturiko kantak. Egia esanik, denborarekin euskal historian dokumentu diskografiko oso prezziatuak izango direlakoan gaudet.

### IZ eta Elkar sortu ziren

Atal hau osatu ondoren, post-frankismoaren inguruan **IZ** disketxe sortzen da. Denbora berriagoak dira hauek, jadanik «*Ez dok amairu*» sakabanaturik, kantariak darabilten kantakera askozaz politizatuagoa, kantariak berak ere ugari dira, eta gainera moda musicalaren eragina guztiz sartua. Disketxe honekin ematen dute Koxka bezalako rock taldeak bere lehen diska ezagutzen euskal merkatura. Ordukoak ditugu ere bikote klasikoago gisan jotzen zuten Iosu eta Jokin goierritarrak, eta hauetan batera Patxi Villamor arregloak gehiago zaintzen zituen abeslaria. Batera, musika herrikoia suposatzen duen dokumentuagatik, atal honi garrantzi haundi eskeini zion **IZ** disketxeak. Bere lehen grabazioa Auntxa eta Iturbide trikitilariekin gauzatu zuen.

Aldi berean, mugaz bestalde beste disketxe bat aritu zen lanen: **Elkar**. Mugaz honuzkaldetik urte haitan hainbat emanaldi eskeiniz, eta izugarrizko harrera beroa zuten iparraldeko Pantxo eta Peio bikoteak, etxe honekin egin zuten lehen diskaren kalera-tea. Ipar eta Hegoaren batasuna ulertzeko, jendeak, sarritan, erreferentzi gisa bikote kantari hau izaten zuen gogoan.

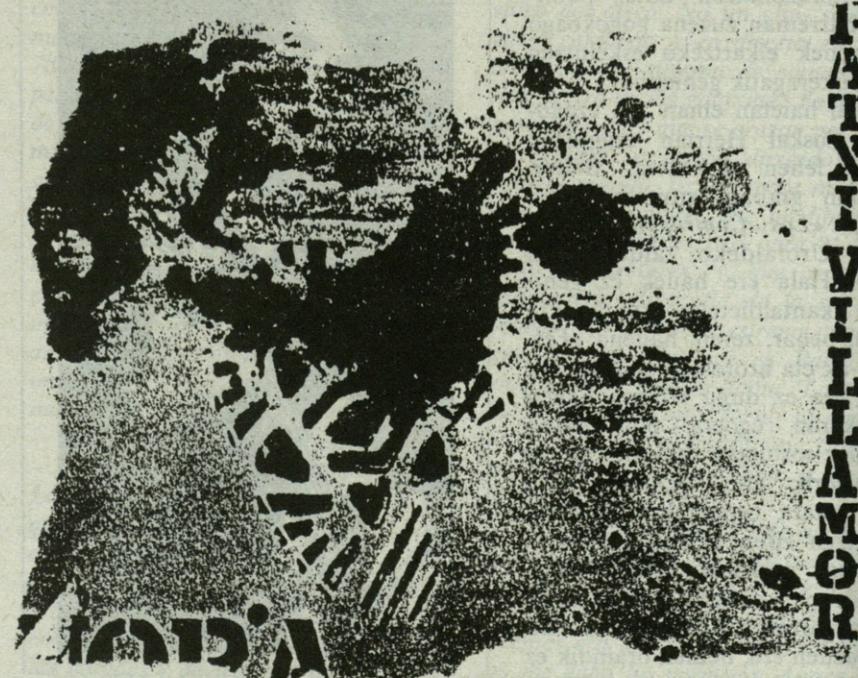
### Xoxoaren bideaz

Urte inguru hoietan, kalean bizi zuten itxaropen giro politiko horren



ondorioz, euskal kantaren «boom» bat gertatzen da. Baina oraingoan ez da kantaldieta bakarrik mugatuko, diskagintzaren alorrean ere sortzen du aldaketa. Jende gehiago da jadanik, kantaldieta joateaz gain, euskal kantarien diskak erosten dituena. Giro hobeak datozen egoerak eragindako merkatu horretatik etekina atera nahi dute. Nentzako, eta horrela, baldintza hoietan, Bizkaia aldean agertzen da **Xoxoa** disketxea Jaime Yurri-

taren eskutik. Beste disketxeek ez bezala, honek indar berezia eta desberdinago erakusten du bere etiketa. Aldaketa itxura bat dakar ordurarte ezagutzen ziren euskal disketxeengandik. Grabaketak egiterakoan, eragin europeoak nabari dira, eta berdin diskak kaleratzean aurkezten dituzten azala, barneko kuadernotxoan etab. Noski, honek eragiten du beste disketxeengan, beren ordurarteko erak eztabaidera bultzatuz. Disketxe berri hau merkatuan sartzeak, nolabait, kantariak ere dantzan jartzen ditu



zenbaitzuk grabaketak egiterakoan disketxez aldatzen dutelarik. Iparraldeko problematikaz batetako letrekin rocka zekarkigun Errobi taldea, urte haietan hasia zen euskal musikaren mundu honetan barna, arrakasta onarekin gainera. Bere hasierako grabazioetan Iparraldeko **Elkar**-ekin bazebilen ere, **Xoxoaren** agertzeak eta lehen esan dugun faktoreek eraginik, Bizkaiko seiloari lotzen zaio. Disketxez aldatzeko bide berdina eraman zuen kostaldeko Txomin Artolak ere.

Jende asko abeslaritzara hurbilten zen urte haietan, euforia edo indar bereziarekin kaleratu bazeen ere **Xoxoa** disketxea, ia era berdinako desagertze bat izan zuen. Euskal diskaren mundua beste helburu eta bitarteko desberdinakin mugitzen baitzen, eta, nolabait, merkatu horrek berorrek beste austeritatea baldintza batzuk eskatzen zituenetan, aparra bezala igo eta jeitsi zen disketxe hau. Nahiz eta egun zerbait egiten duen arren, diskaren grabazioak ia alde batera utziak ditu jadanik. Azkenaldian ETBk sortu duen bikoiztaren merkatura lotu da, eta ezagunagoa egiten zaigu Galda-kaoko estudioak bezala. Lehen ez bezala orain sorbaldak ondo gordeak ditu diru publikoarekin, nonbait zulo berdinean erortzeko arriskuak ez dituzte beregan hartu nahi. Noski, hau ez da musutruk lortzen den zerbait, hor ditugu froga bezala instituzioen inguruan dauden hainbat txantxullo, eta hauen kasoan ere PNV-ren interesei ondo atxiki ondoren jaso dute diru preziatu hori.

### Multinacionalek txanda

Lehengo hariari helduaz, gure merkatuan ere multinacionalek beren kuota ez dute galdu nahi, eta hemen ere eskua lutzatuko dute. Beren lehen saioa kantari es painolak, euskaraz abesten jartzea izan zen, Patxi Andion, Maria Ostiz, Mocedades, etab. Nonbait bide honetatik ez du eragin haundirik lortzen, eta hurrengo urratsa, eragin gehien duten edo izan de zaketen kantariak inguratzea izango da. Multinacionalek egin zuten inkursioa bi izenekin bate-

tik, **CBS**, zeinak, Oskorri, Imanol eta hauetan inguratu zituen; eta, bestetik **Movieplay** «**Kardantxa**» seiloarekin Gorka Knorr, Iñaki Eizmendi, Niko Etxart, etab.-ekin kaleratuz. Hala ere, nahiago izan zuten beste maila batzuetan zenratu eta gure merkatua utzi egin zuten alde batera, euskarazko gauzak ez ziren nonbait errentagariak maila horietan.

Rockeroen artean bai, oraindik ere saiatzen dira bai bait dakite hor merkatu interesgarri bat dutela. Oraintsu inguratu dute Barricada taldea, nahiz eta talde hau euskal kantagintzatik aparte gelditzen den.

**Xoxoa** disketxe bezala, hondoratuz gero, batez ere bi etxe nagusi daude funtzionatzen egun Euskal Herrian: batetik **Elkar**, Iparraldetik Hegoaldera pasa zena, eta liburu editorarik garrantzitsuenaren babesean, eta bestetik **IZ**, orain artean disketxe soil bezala aritu izan dena, mugaz honunzkaldetik dekano bezala gelditu zen etxea. **IZ** etxea izan da betidanik musika herrikoia eta euskal kantagintzaren inguruko grabazioak egiten ihardun duena, eta egun ere ildo horretatik jarraitzen du. Trikitixari dagokionez bederen esan daiteke etxe bakarra izan dela soinu txikiaren grabazioak kaleratzen, bertan jasoaz hala txapelketak nola bikoteka kaleratu diren kasete eta diskak.

Iruñea aldean ari den **Soñua** disketxea, gehienbat «*rock radical vasco*» bezala izendatu den etiketari lotua aurkezen da. Nahiz eta azkenaldian Euskal Herriko musika eta giroarekin zer ikusi gutxi duten «*el tío Tomás*» eta antzeko lanak ere kaleratzen hasia den.

### Etorkizunari begira

Euskaraz kantatzea, gauza berezia bihurtzeko bidean dagoen den-

boraldi hauetan, gazteriaren mobida euskaragandik urrunten ari denean, Euskal Herrian egiten den musikaren eztabaidea orokor horretara heldu gara. Zeren, egia esan behar bida, nahiz eta erakunde autonomikoek lagundu duten alde aurretik defizitario bezala jotzen diren zenbait grabaketa kaleratzen, ez dago hain garbi ondoren urteetan euskal musikak nondik nora jo behar duen bere identitate nazionala mantenduz, eta lehenagoko sutraiez atxikiz etorkizunerako era berriei aurpegi emanaz.

Faktore hoiek kontuan izanik hemengo disketxeek ezin dituzte bakarrik produkzio komertzialak kaleratu, zenbait taldek erdaraz kantatzen duten bezala «*porque si no, no me entienden*» esanaz.

Egoera honetan euskal diskagintzak etorkizunera begira, euskal musikan ari direnekin batera eztabaidea hori ireki beharra duka, noraezean eta ohizko komunikabideek eskeintzen eta bultzatzen duten bide eta era komertzialean galdu gabe. Azken finean ez gara ohartzen nonbait gure egoera eznormala denik hots: hizkuntza baztertua, komunikabideen partetik bultzadarik ez, merkatua oso mugatua, etab. Eskuartean duguna hauxe da, nahiz eta zenbaitik ikusi ezin duten, jakin behar lukete non dauden, eta hemen zer jokatzen ari garen.

**G**ure ustez, euskal diskagintzak, eta honekin batera euskal musikak, honako baldintzok jaso behar lituzke: euskaraz izatea, folklorea eta sustraietara garmatzan kantakera eta musika jaso, multinacionalek bultzatzen duten formez kanpoko espresabideak landu, etab. Hortik daukagu jokatu beharra.

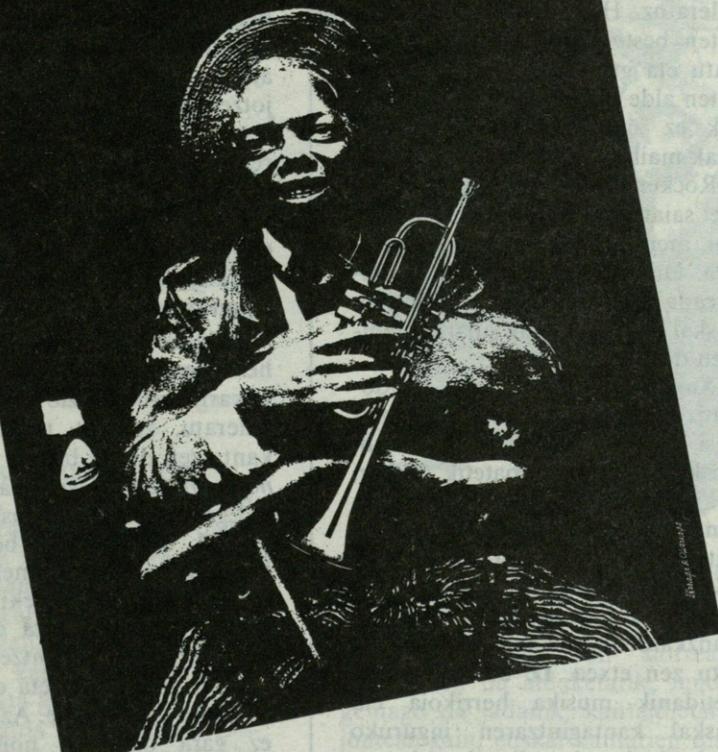
# SALEHI

*Discos - cómics - pósters  
discos 2ª mano - fáncines - cambio cómics*

C/Ronda, 27 (Casco Viejo)

BILBAO





## Tecleando a ritmo de Jazz

Apenas da señales de vida durante el año pero, con la llegada del verano, vuelve a ser visible y notorio su destello, aunque sea tan sólo durante 15 días.

A lo largo de estas dos semanas, su estela, brillante y luminosa, arrastra tras de sí un público ansioso por escuchar en vivo a todos los artistas que a lo largo de un año de sequía han alegrado las horas de escucha que cada uno ha podido gozar en su medio.

Por otra parte, no podemos pasar por alto la aportación cultural que supone el descubrir, a través de estos Festivales, la calidad de tantos y tantos músicos y cantantes que, debido a la orientación que se le da al Jazz, no son conocidos por los aficionados y mucho menos por el gran público, para el que, como mucho, han existido tan sólo dos músicos de jazz: **Louis Armstrong** y **Duke Ellington**.

Una música que nació como expresión del sentir y del carácter del pueblo negro norteamericano y en cuya acta de nacimiento oficial podríamos descubrir el nombre de Nueva Orleans, no nació con la finalidad de ser marginal, sino que ha sido marginada a la hora de la verdad, en parte debido a su origen cul-

tural (cuando se trataba del jazz (?)) de **Glenn Miller** o de **Benny Goodman** la respuesta del gran público era muy distinta) y en parte a su estructura musical anti-comercial. Una música que no sólo se inspira o fundamenta en la melodía, sino en la improvisación a partir de la misma, no puede en las actuales circunstancias convertirse en el nº 1 de los 40 principales, más aún cuando cada audi-

Los Alen,  
pioneros  
del jazz  
en Euskadi.



A decir verdad, escribir hoy por hoy sobre el Jazz en Euskadi resulta como hacerlo sobre el cometa Halley. Reducido públicamente a cubrir una faceta más en la amplia oferta cultural veraniega de las ciudades vascas, resulta ser un fenómeno efímero, que responde en gran medida a una política de fachadas, de embellecer un programa que satisfaga tanto al aficionado como a la imagen exterior de nuestro pueblo, mientras se mantiene en el más absurdo de los olvidos el trabajo de base de los músicos de cualquier clase (y ejemplos no faltan, por cierto).

Xabier Portugal

ción supone una nueva versión, sin olvidar el hecho de que esa misma improvisación va a ser la que posibilite el afán rupturista e investigador de los músicos

### Mantener la llama

¿A quién le interesa escuchar hoy una nueva versión del «Yesterday» de los Beatles, interpretada como si fuesen los mismos chicos de Liverpool los nuevos intérpretes? Lo interesante es superar, re-interpretar la melodía, poniendo algo de cada uno en la interpretación, sintiéndola y desarrollándola de acuerdo, la mayoría de las veces, a unos cánones que rigen también para el jazz, a pesar de la libertad que se le otorga al intérprete.

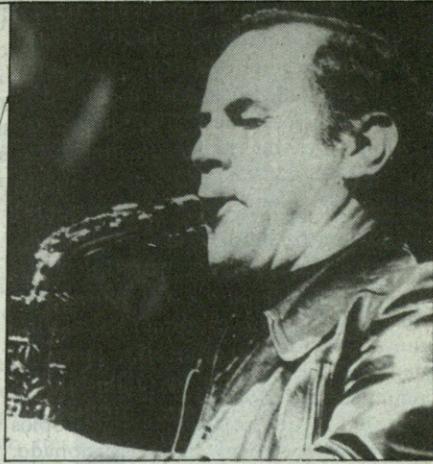
De ahí la importancia de los festivales y demás conciertos que se deberían celebrar a lo largo del año. Al repasar atentamente los programas de ediciones anteriores nos encontramos con nombres que, si hoy nos resultan conocidos, se lo debemos al interés de los organizadores (no confundamos el trabajo de estos comités con la política cultural de las



George Benson.



Keith Jarrett.



Vladimiro Bas.

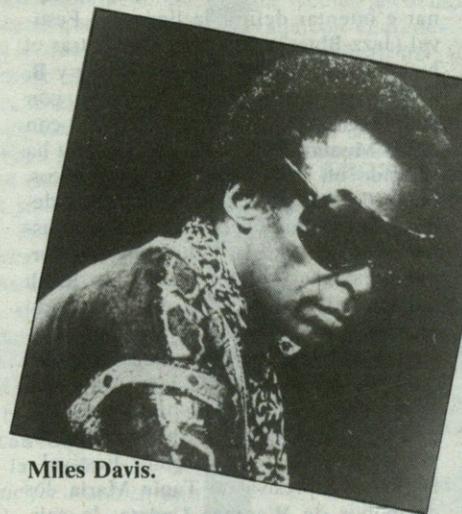
altas instancias), gracias al cuál hemos podido admirar las interpretaciones de músicos que, a pesar de su innegable calidad, no han visto editados sus discos entre nosotros.

No creo resulte deshonroso para nadie confesar su afición por el Jazz gracias a estos Festivales (Donostia y Gasteiz principalmente, sin olvidar el eco que con el tiempo adquiriría el de Getxo) y que son los que a la larga crean seguidores. Algunos intérpretes, como **D. Peterson**, **Milt Jackson** (con o sin el **M.J.Q.**), **Ella Fitzgerald**, **Lionel Hampton** o el mismísimo **Keith Jarrett** lo han tenido fácil. Pero otros han tenido que descubrirnos los sectores de su música, partiendo del desconocimiento de su obra o estilo por parte del público, y el hecho de haberlo logrado deja bien a las claras las cualidades artísticas de estos intérpretes.

Pero una vez finalizados estos conciertos, intentar encontrar en nuestro mercado un disco de **Art Pepper**, **Shaw**, **Bobby McFerrin**, **T. Akiyoshi**, **McCoy Tyner** y aún los últimos de **W. Marsalis** (conocidos entre nosotros por sus brillantes actuaciones en dichos Festivales) puede convertirse en una pesadilla hasta para el mismísimo **Sherlock Holmes**.

Por otra parte, estos Festivales nos brindan la posibilidad de escuchar las interpretaciones de los músicos, participando activamente en ellas, lejos de la actitud pasiva del oyente ante un disco o programa de radio.

Poder ver y escuchar en vivo a un artista de la talla de tantos y tantos como nos han visitado con ocasión de estos festivales permite que nos acerquemos a su música sabiendo que esa experiencia y esa convivencia van a hacer que nos sintamos uno con el público, dejándonos guiar por el músico a un estado emocional concreto que puede ir desde el silencio reverencial ante **Keith Jarrett** a la alegría explosiva de **L. Hampton** o de **B.B. King**.



Miles Davis.

### La influencia de los festivales

Sin duda alguna, estos conciertos contribuyen, asimismo, a un mayor enriquecimiento cultural del espectador, por cuanto nos permite explorar estilos, comparar diversos tipos de fraseo, etc., y descubrir, qué duda cabe, las raíces de la evolución de la música que hoy día se hace a lo largo y ancho de este mundo y que han encontrado en el jazz, y más concretamente en la coherencia de todos estos innovadores, una rica fuente de donde poder extraer la base complementaria a las ideas de cada uno y a las raíces culturales del pueblo donde se enmarca la labor profesional y musical de cada uno (sin ir más lejos, es evidente la influencia del jazz en la etapa actual de **Imanol** y, algo más lejos, físicamente, en la de **Sting**, por poner dos casos que ejemplifican claramente lo dicho hasta ahora).

Esta semilla ha dado sus frutos a diversos niveles, en lo que podríamos denominar círculos concéntricos. Los programas radiofónicos de jazz mantienen viva la llama de la afición, como punto de referencia; por otra parte son cada vez más los locales que incorporan a su

Zure etxeko  
kafea 60. Urteurrena

100%  
Café de Colombia

**LACASA  
DEL CAFE**

Juan Iriondo S.A.

SAN MARTZIAL, 19. TEL. 424512  
354914

DONOSTIA

OSASUN ERREGISTROA: 25.511/55

entorno un ambiente jazzístico como punto de encuentro y, por último, es indudable que nuestros diarios y publicaciones periódicas otorgan al jazz un mayor espacio, de acuerdo siempre a las posibilidades reales, lo que, dadas las actuales circunstancias, se reduce a quince días al año.

### El jazz en Euskadi

Pero lo que es más importante, el nivel de los músicos que de una u otra manera (y a pesar de no poder hacerlo única y exclusivamente) han optado por dedicarle al jazz una atención preferente, eleva el nivel musical en Euskadi, tanto en lo que se refiere a los propios intérpretes como al simple aficionado, que sin renegar de otros gustos o preferencias, puede seguir más de cerca la evolución de la música, que, por cierto, y a pesar de la opinión de algunos recalcitrantes, no tocó techo ni con Guridi ni con Ravel.

Figuras de la talla de **Pedro Iturralde** (Falces, 1939), **Vlady Bas** (Bilbao, 1929), **José Luis Medrano** (Funes, 1941), **Fco. Javier Garaialde** (Iruña, 1946), **Michel Portal** (Baiona) y algún que otro que tal vez me deje en el tintero, han sido a la vez fruto y semilla de una afición que tiene en grupos como «La noche», «Los fontaneros del Bop», «Táalamo», «KGB», «Hue Jazz», «Zubipeko swing», «Pork, Pie Hat», una digna continuación, sin olvidar antiguas formaciones, como «Eiderjazz», «Alen», «Kursaal», «Odeia», «Zango», «Klabeled Komik», «Jazzbana Octet», «Sacomba», «Operación», etc., y cuyos componentes, en muchos de los casos, forman parte de los grupos anteriormente citados.

Este esperanzador ambiente animó a la casa de discos IZ a impulsar con su labor la difusión del jazz a un doble nivel: por un lado, y contando para ello con la colaboración del Comité Organizador del Jazzaldia, ofrecer al aficionado una muestra de lo que ha sido cada uno de los concursos de grupos amateurs —a partir de este año pierde esa significación de amateur— en anteriores ediciones, y, por otra, apoyar a los grupos del propio país, tales como «Alen», «Eiderjazz» y la «Big Band de Iruña».

En este afán encomiable por ayudar, en la medida de lo posible, a dicha difusión ETB, puede jugar un papel importante de cara a desterrar conceptos que catalogan al jazz como una música minoritaria y snob. Las grabaciones de diversas actuaciones en los festivales de Gasteiz y Donostia, para luego ser ofrecidos en diferido por la pequeña pantalla, (ignoro si lo han hecho en Getxo)

así como la ofrecida hace unas semanas del grupo «La noche» en el programa «Hor konpon pueden suponer pasos importantes para acercar, en este caso, y sin ánimo de excluir ningún tipo de música, el jazz al espectador.»

### Donostia, Gasteiz, Getxo, Hendai

Y ya que hablamos de Festivales no podemos dejar pasar por alto la edición correspondiente a este año de Getxo, Gasteiz y Hendai (en este último caso y, tras lamentar que por un lado coincida con el de Gasteiz en lo referente a las fechas, así como que haya programado un concierto de **McCoy Tyner** días antes que lo hiciera en Donostia, habiendo sido ésta la ciudad que antes logró contactar y contratar al pianista de Pensilvania, no estaría de más coordinar e intentar definir la línea del Festival (Jazz-Blues?). Si Getxo contó, tras el homenaje-concierto a **L. Armstrong** y **B. Goodman**, recientemente fallecido, con **Roy Haynes** y su grupo, y Hendai con **Al Di Meola** y **McCoy Tyner**, Gasteiz ha ofrecido un variado plantel de músicos, que a falta de un balance general, podemos calificar de excelente. Desde el aspecto lúdico de la actuación del **Dr. John** hasta el lirismo íntimo de **Keith Jarrett**, cuyo concierto será recordado no sólo por la belleza de las interpretaciones de los standars elegidos, sino también por la falta de tacto de cierto sector del público, los espectadores han podido descubrir —he ahí uno de los grandes méritos de cualquier Festival— la fuerza expresiva de **Tania María**, los decibelios de **Weather Update**, la calidad de **Pat Metheny**, genial a la guitarra, y la fuerte personalidad de **Carmen McRae** en un concierto que, a pesar de resultar frío, nos puso al día con todas las Grandes del Jazz, sin olvidar el saxo brillante de **S. Turrentine**, al que, por cierto, le costó entrar en contacto con el trío de **Ray Brown** (por desgracia, re-

sulta difícil hablar de **Milt Jackson**, a la vista de todo lo que no tocó). Brillante idea, asimismo, la de ceder parte del protagonismo de la última noche a un grupo que día a día está afianzando la calidad de su música: **La Noche**.

Cierro estas líneas pocas horas antes de que comience la XXI Edición del Jazzaldia donostiarra, que a lo largo de 5 días nos brindará la posibilidad de acercarnos, entre otras, a la música de dos grandes trompetistas, **Don Cherry** y **Miles Davis**, siempre a la búsqueda de una coherencia interna y cuyas matizadas improvisaciones forman parte del discurso entero de su obra.

Si todo sale como esperamos, el de **G. Benson** puede resultar un concierto-estrella, si logra aunar en sus interpretaciones su faceta comercial y los elementos jazzísticos.

La trompeta de **J. Owens**, apoyada por el trombón de **Slide Hampton**, el contrabajo de **P. Heath**, el piano de **Hilton Ruiz** y la batería de **J. Cobb**, puede ser una excelente y clásica introducción para la búsqueda de un concepto musical acorde a los años 80, protagonizado por **Michel Portal** y su grupo.

La Vienna Art Orchestra puede depararnos más de una sorpresa, momentos antes de que el concierto de **McCoy Tyner**, con **Joe Henderson**, **Woody Shaw** y **John Scofield**, ponga el broche de oro a la temporada jazzística en Euskadi, en la que habremos tenido también ocasión de tomar el pulso al jazz que hoy se hace aquí.

Sólo me resta dejaros con el recuerdo de todos esos bellos momentos que a lo largo de estos días hemos compartido, sabiendo que para no olvidarlos recurrimos a esos discos que a lo largo del año mantienen viva nuestra afición por el jazz, en la seguridad de que para todos los aficionados esos momentos, así como los propios discos, resultarán «redondos».



LIBRERIA UNIVERSAL  
LEDESMAS  
LIBROS DISCOS CASSETES COMICS

LEDESMAS, 12 - TEL. 424 98 78  
48001 BILBAO

# UNIVERSAL

## DISCOS-LIBROS-COMICS'

DISCOS 2.ª MANO, NOVEDADES, JAZZ,  
IMPORTACIONES, INDEPENDIENTES.

LIBROS, COMICS, FANZINES, COMICS  
2.ª MANO y CURIOSIDADES VARIAS.

# UNIVERSAL

# Los discos en la primera mitad del 86

El 85 no fue un buen año para el desarrollo del pop y el rock. Ya se empezó a hablar de una nueva época de crisis parecida a la del 74-77, y superada por la explosión del punk y la enorme revitalización que trajo consigo. Diez años más tarde, parece que hemos vuelto a tocar fondo, con unos esquemas musicales cada vez más manidos, y unos artistas encerrados en las rígidas estructuras de la industria discográfica. Una industria discográfica que en este país solo sabe promocionar el artista que tiene aseguradas las ventas, evitando el riesgo que supone apoyar a un nuevo valor. Es ya habitual que las casas de discos difundan la obra de un artista cuando las ventas van a estar aseguradas por el éxito de su último LP, en lugar de ser las encargadoras de las nuevas tendencias. Es lo que ha ocurrido con *The Cure*, que a pesar de que era un grupo



precio a pagar por un disco de importación es alto, pero es la única manera de poserlo para el que no puede viajar. Es lo que ocurre con géneros como el punk y el hard core, totalmente desatendidos en este país donde no se publica prácticamente nada. Tan solo Barna promociones se ha animado a importar discos de GBH, *Circle Jerks* y el recopilatorio *The kids are united*. En parecida situación está el heavy, que a pesar de ser un género muy comercial, muchos de los discos, sobre todo de bandas nuevas, no se publican aquí. Así por ejemplo, la producción del sello *Music for Nations*, uno de los más pujantes del género, ha de ser importada.

Y dando un rápido repaso a lo publicado en esta primera mitad de 1986, nos encontramos con varias figuras consagradas añadiendo un nuevo LP a su carrera: *The Rolling Stones* volviendo al rhythm and blues con «*Dirty work*», el



«*A kind of magic*» de Queen, el LP anual de Lou Reed (Mistral), Jackson

Browne y «*Live in the balance*», el regularillo «*So*» de Peter Gabriel. Otras figuras que llevan muchos años trabajando, aunque no son tan populares también nos han ofrecido su obra: es el caso de John Martyn («*Piece by piece*»), Robert Wyatt (Old Rotten Hat), o Riuchi Sakamoto. «*King of America*» ha sido la confirmación de Elvis Costello como uno de los mayores talentos del momento, al igual que Joe Jackson con su doble LP, con sólo tres caras grabadas, «*Big World*». También en Prince ha vuelto a demostrar su valía con «*Parade*».

El revival del rock and roll y el rock guitarrero en general ha estado muy presente en estos siete meses, y

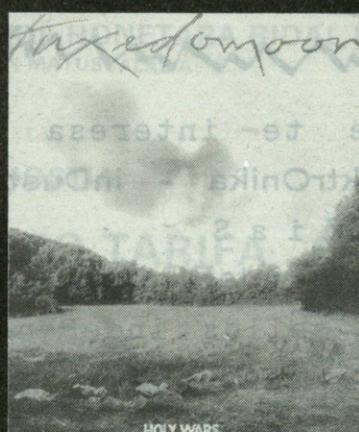
MICK JAGGER  
SHE'S THE BOSS



fine young cannibals



cografías. También se ha atendido al rock guitarrero de diversos países canalizado a través del sello parisino New Rose (Dogs, Shoes, Saints, Ricky Amigos, etc.). Los segundos LPs de Lloyd Cole and the Commotions («*Easy pieces*»), *Katrina and the Waves* («*Waves*») y *Red Guitars* («*Tales of the unexpected*») han confirmado sus nombres, mientras que han hecho brillantes debuts a 33 *Fine Young Cannibals*, *Simply Red*, y *Latin Quarter*, además de los ruidosos *Jesus and Mary Chain*. Como solistas, hemos recibido la delicada voz de Suzanne Vega, y los pinitos en solitario de *Feagor Sharkey*, ex-cantante de *Undertones*.



que vendía mínimamente bien, no tenían la mitad de sus discos disponibles en nuestro mercado, hasta que el éxito de *The head on the door* ha provocado tal arrebato de felicidad en Polygram, que se han apresurado a lanzar sus viejos discos e inundar las ciudades de carteles, cuando la mayoría del público interesado en el grupo, ya se habían procurado los LPs de importación.

Y la importación de discos es un asunto que va en alza en vista del poco interés que muestran las casas discográficas en ofrecernos la mayoría del material que se edita fuera. A veces el

así han sido habituales las reediciones y recopilaciones de los clásicos como *Buddy Holly*, *Eddie Cochran*, *Gene Vincent*, *Jerry Lee Lewis*, etc. y por otro lado han aparecido apresuradamente discos de *Long Ryders*, *Green on Red*, *Rain Parade*, *Del Fuegos*, etc., completándose más o menos sus dis-

Aumentando su prestigio con un nuevo álbum han estado PIL (álbum), *Violent Femmes* («*The blind leading the naked*»), *Crams* («*A date with Elvis*»), *The Sound* («*in the hothouse*»), *Jonathan Richman* («*Rockin'n'romance*» y «*It's time for*»), *The Church* («*Heyday*») y *Laurie Anderson* («*Home of the brave*»). La se-



Vidas Ejemplares

ridad (Sun City) ni las compilaciones oportunas para recuperar a grupos disueltos, o llenar el hueco discográfico de otros en paro momentáneo (Undertones, Generation X, Echo and The Bunnymen, etc.).

En cuanto a Euskadi se ha confirmado el acceso al mercado discográfico de muchos grupos que ya comenzaba durante el 85, una vez demostrado que estos discos también pueden ser más que rentables. Ha habido Lps y maxis de Zarama, Hertzainak, Eskor-

paración de Stray Cats ha dado lugar al primer disco de Brian Setzer por un lado y al trio Phantom, Rockers and Slick por otro. Entre los nuevos valores hemos tenido a Woodentops, James, Microdisney y Dissidenten, y hemos conocido a artistas que ya tenían varios discos en sus países, como Anne Clark, Paul Haig o The Call. En cuanto a la recuperación de figuras desaparecidas, destacar el «Live in New York City» de John Lennon y el album en homenaje a Kurt Weill. No han faltado los discos de ca-



EMEAK ETA ARRAK



An All-Star Alliance For Famine Relief

mientras Loquillo y Rebeldes no hacen sino repetirse. En Galicia han debutado Aerolines Federales, mientras Os Resentidos han sido la sorpresa del año. En Madrid, flojos Lps de Glutamato Ye-Ye y Desperados, y otro acierto de Gabinete Caligari. Y diseminados por el resto de la geografía los discos de Danza Invisible, 091 y The Nativos.

Ricardo Aldanondo



buto, Los Santos, Jotakie, Speed, Gamberros Unidos, M'ak, Vidas Ejemplares, De Picnic, La dama se Esconde, Kortatu, Cicatriz, etc., además del «condenados a luchar» que recoge a seis grupos. Una producción sorprendente, que confirma a Euskadi como la sede de la mayor efervescencia musical del Estado.

Desde Barcelona, El último de la fila triunfan con «Enemigos de lo ajeno»,



TODO lo ke te interesa en Disko de KolekZion:  
musika Elektronika - inDustriAL - aTonal TODAS las  
banguardias  
RRokkanRRol - inteRRazzial - PoP.musik

en sellos indePendientes i multiNazionales  
TODO tipo de kaSsette en kommerzio e interKambio asi  
komo lo mejor en fanZine - panfleTTo - komikiaK &  
S U P E R B I B E N Z I A

XARIBARI

X A R I B A R I  
LEGAZPI. BI 943. 42 13 12 DONOSTIAN 200. 04

En su nueva dirección de C/LEGAZPI, 2

# HARPIDETZA TXARTELA

## TARJETA DE SUSCRIPCION

IZENA .....  
NOMBRE .....

LANBIDEA .....  
PROFESION .....

KALEA .....  
Calle .....

Zº .....  
Nº .....

Telf. .....  
Telf .....

HERRIA .....  
POBLACION .....

PROBINTZIA .....  
PROVINCIA .....

Bizitza .....  
Piso .....

Urtebeteko harpidetza nahi dut aldameneko tarifaren arabera

Desea una suscripción anual según tarifa al margen

**ESTATU ESPAINOLERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA SOIL-SOILIK**  
DOS UNICAS FORMAS DE PAGO PARA EL ESTADO ESPAÑOL

1º  **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)** Taloaren bidez  
Talón adjunto a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

2º  **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)** Giro postalaren bidez.  
Giro postal a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

**1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.**

Apartado de Correos 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

**HERBESTERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA**

FORMA DE PAGO PARA EL EXTRANJERO

**Banku-txekea pezetatan:**

Cheque Bancario en pesetas:

**X BATEZ MARKA ITZAZU INTERESATZEN ZAIZKIZUN KOADROAK**

SEÑALE CON UNA X LOS CUADROS QUE LE INTERESAN

**TXARTEL HAU MAIUSKULAZ, ZUZENBIDE HONETARA BIDAL EZAZU:**

ENVIAR ESTA TARJETA CON LOS DATOS RELLENADOS EN MAYUSCALAS A:

**ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)**

ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

**1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.**

Apartado 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

**URTEKO TARIFA**  
TARIFA ANUAL



Anual Semestral

|                           |        |       |
|---------------------------|--------|-------|
| ESPAÑA                    | 7.000  | 3.500 |
| Europa                    | 9.000  | 4.500 |
| América                   | 12.000 | 6.000 |
| Asia                      | 13.000 | 6.500 |
| Oceanía, Corea<br>y Japón | 14.500 | 7.250 |



# Euskadiko Kutxa

**L**an Kide Aurrezkiari fidatzen diozun diruak, funtsezko bi funtzio hauek betetzen ditu:

- 1 Etekin mardulak eman, zure bizitza eta zure ingurukoena erosoa egingo duten interesak eta zerbitzuak produzitzu.
- 2 Gurekin batera lan egitean, Euskal Herri barneko Gestio Sozial jakin batean erabili zure dirua. Gaur, 173 kooperativa, elkarturekin, eta berorien garapenean zuzenki parte hartzen duten 20.000 bazkide eta zeharka dihardutenei beste 700.000 pertsonarekin, ikusi besterik ez dago zer-nolako mailetaraino iritsi den Lan Kide Aurrezkiak azken 26 urteotan bakarrik.

Horrexegatik da Lan Kide Aurrezkiak Euskadiko Kutxa.